

Le code pénal et la procédure sont semblables, au Canada et en Angleterre. En cour d'assises, cependant, les procès sont longs et laborieux devant un jury canadien et ils sont expéditifs devant les tribunaux britanniques.

Gazette rimée

La bonne saison

Demain l'été reprend le cours de sa mission universelle, quittant à regret ce séjour enrichi des biens de son zèle.

Et pendant que l'homme des champs béni sa superbe intendance, le versé, en réponse à ses champs, toute sa corne d'abondance.

Bientôt c'est une autre saison qui accomplira ses merveilles, courrant nos bois et nos maisons de mille couleurs sans pareilles.

Béni soit Dieu pour les bienfaits dont Il embellit notre vie, et reconnaissons qu'en effet ce pays est digne d'envie!

Du commerce au troc

Au point de vue de l'Etat, le profit de ses exportateurs importe moins que le travail, la production et le bien-être de la nation. Lorsque les pays importateurs sont notoirement incapables de solder leurs dettes d'échange, ce n'est pas une raison pour refuser de commercer avec eux.

La probité d'un peuple

Les deux candidats aux élections présidentielles des Etats-Unis ont également dénoncé la corruption d'une bureaucratie cupide, en s'engageant à corriger ses abus, si le jugement électoral leur est favorable. Cependant, ils ont mis quelque réserve dans leurs réputation d'actes d'improbité.

L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

86e année — No 107

QUEBEC, VENDREDI 19 SEPTEMBRE 1952

SA NUIT DE 8 h. p.m. à 10 h. a.m.

ET LES JOURS DE FÊTE

Rédacteur en chef..... 2-3047

Chef de nouvelles..... 5-6484

Rédacteur sportif..... 5-6815

Nouvellistes..... 5-7116

5 CENTS LE NUMERO

TÉMOIGNAGE DE PIE XII À LAVAL

Une île sort des eaux du Pacifique

Tokio, 18. (PA). Une nouvelle île est sortie mercredi dernier des eaux de l'Océan Pacifique. L'éruption d'un volcan sous-marin a commencé par transformer l'océan en une gigantesque chaudière bouillante, crachant et projetant morceaux de roc, lave et cendres à une altitude de trois mille pieds.

Demande de réduction de taxes faite au fédéral

Ottawa, 19 (PC) Deux députés progressiste-conservateurs fédéraux ont exhorté hier soir le gouvernement fédéral à réduire les taxes.

Gazette rimée

Le bon sens

Demain l'été reprend le cours de sa mission universelle, quittant à regret ce séjour enrichi des biens de son zèle.

Et pendant que l'homme des champs béni sa superbe intendance, le versé, en réponse à ses champs, toute sa corne d'abondance.

Bientôt c'est une autre saison qui accomplira ses merveilles, courrant nos bois et nos maisons de mille couleurs sans pareilles.

Béni soit Dieu pour les bienfaits dont Il embellit notre vie, et reconnaissons qu'en effet ce pays est digne d'envie!

Noyau d'un bambin de 6 ans

Chicoutimi, 19 (DNC). — Un tragique accident a coûté la vie à un enfant de Rivière-du-Moulin, ville de la banlieue de Chicoutimi, hier soir vers les six heures. La victime Rosaire Desbiens, âgé de six ans, était le fils adoptif de M. et Mme Eugène Desbiens, demeurant Rue Langevin à Rivière-du-Moulin.

Juste avant l'accident, l'enfant jouait avec de petits camarades sur le pont provisoire qui enjambe la Rivière-du-Moulin depuis plusieurs mois et qui doit être prochainement remplacé par le pont permanent actuellement en construction.

Par suite d'un faux mouvement, Rosaire Desbiens a passé à travers le garde-fou et est tombé dans le cours d'eau qui a une profondeur de dix pieds à cet endroit. Le bambin a coulé à pic et n'a pas réapparu à la surface probablement parce qu'il sortait de table.

Ses frères et deux employés de la municipalité se sont mis immédiatement à la recherche de l'enfant à l'aide de gaffes. Ils devaient le retrouver quelque quinze ou vingt minutes plus tard. Mais la respiration artificielle fut inutile et quand le noyé, transporté sous une tente à oxygène en ambulance, arriva à l'hôpital, les médecins ne purent que constater la mort.

L'enquête au coroner doit avoir lieu aujourd'hui.

Début de l'expédition de la récolte-record de blé

Port Arthur, 19 (PC) Les grands ports du Canada servant à l'exportation du grain, Port Arthur et Port William, se préparent à entreprendre la tâche gigantesque de manipuler une récolte record de grain maintenant que la menace de grève de 1,500 préposés aux élévateurs a été évitée de justesse quelques heures avant l'armistice.

La grève qui devait éclater à 8 h. a été contremandée quand les chefs syndicalistes et les représentants de 15 compagnies qui dirigent les élévateurs sont tombés d'accord à 5 h.m. à la suite de pourparlers qui ont duré toute la nuit.

La nouvelle entente prévoit un salaire horaire de base de \$1.35 y compris une majoration de six cents l'heure avec effet rétroactif du 1er janvier au 31 juillet. La semaine de 40 heures et d'autres bénéfices.

Anciennement les hommes recevaient un salaire de base de \$1.02 l'heure ne comprenant pas une majoration de 10 cents l'heure accordée volontairement par les compagnies.

Il s'enrôle pour libérer son pays

Sonthofen, Allemagne, 19. (PA) — Un Russe qui avait déserté l'armée aérienne soviétique s'est enrôlé hier dans l'armée des Etats-Unis. Il a déclaré qu'il était prêt à combattre son propre peuple s'il le fallait pour libérer la Russie de la dictature communiste.

La bénédiction du Souverain Pontife, prélude aux célébrations du centenaire de notre Université. — Arrivée de Monseigneur Pietro Parente, délégué du Vatican. — Rendez-vous en nos murs de l'élite intellectuelle du monde entier. — La lanterne illuminée de la vénérable institution traduit bien son rôle de dispensatrice de Lumière.

Monseigneur Pietro Parente, délégué du Saint-Siège aux fêtes du centenaire de Laval, a vu en cette solennelle célébration un "important et historique rendez-vous qui a réuni ici l'élite intellectuelle du monde entier".

Au moins trente Archevêques et évêques, Canadiens et étrangers, sont déjà groupés en nos murs pour l'ouverture, aujourd'hui, des fêtes de quatre jours qui souligneront le centenaire de la première université française d'Amérique.

Jamais la vieille capitale n'a vu jusqu'ici pareille affluence d'intellectuels. Toutes les universités du continent sont représentées et les universités catholiques européennes ont également voulu s'associer à ce témoignage véritablement universel dont Laval est l'objet.

Québec a pris un air de fête et avec son visage souriant affirme sa légitime fierté de posséder en ses murs l'institution méritante à laquelle est destinée ce témoignage significatif.

(Suite à la page 11, 2e col.)

Aéroport géant construit par les E.-U. au Groenland

Thulé, Groenland, 19 (PA) Les Etats-Unis ont levé hier le secret officiel qui entourait leur fantastique base aérienne de l'Arctique. Un groupe d'intercepteurs à réaction utilisent déjà l'aérodrome de Thulé, perché presque au faite du globe terrestre.

Les autorités ont évalué le projet à quelque \$263,000,000. Le colonel Robert-W. Humphreys, commandant de Thulé, a dit que des crédits de \$185,000,000 ont été votés jusqu'ici.

Triple tâche définie par l'hon. Chevrier

Sudbury, Ont., 19 (PC) — L'hon. Lionel Chevrier, ministre des Transports, a déclaré, hier soir, que les démocrates occidentaux ont la triple tâche de se préparer pour et contre la guerre, d'ériger leurs pulsances de production et de combattre l'inflation.

Dans un discours prononcé devant la Chambre de Commerce de Sudbury, le ministre a dit qu'en préparant pour et contre la guerre le but fondamental est d'éviter la production de défense d'une durée de trois ans et d'une valeur de \$50,000,000,000.

Depuis la deuxième guerre mondiale, le Canada est aux prises avec le problème de régir et de diriger une forte expansion économique. "Un échec dans cette politique à l'heure présente signifierait non seulement la misère économique, mais aussi l'échec de la démocratie telle que nous la connaissons dans le monde libre..."

L'objectif des ennemis au Canada est d'amener "l'écroulement économique et spirituel au moyen de crises répétées de l'inflation, du désespoir et du marasme".

En des termes comme ceux-là, le développement des ressources du Canada prend de plus en plus d'importance.

M. Chevrier termine en disant que le danger de l'inflation n'est pas passé. C'est pourquoi le gouvernement a conservé le pouvoir de réimposer les restrictions et de plus sévères, si nécessaire.

Opposition de la Métropole

Montréal, 19 (PC) On a annoncé à l'hôtel de ville hier que les procureurs de la ville de Montréal se présenteront devant la Régie des services publics de la province de Québec pour signifier une requête s'opposant à l'augmentation des tarifs du transport en commun, décrétée par la Commission de transport de Montréal.

Les avocats municipaux demandent, en même temps, à la Régie que cette dernière ordonne à la Commission de retarder jusqu'après l'audition de la requête, l'application de l'augmentation des tarifs.

Il faudra que la Régie rende une décision avant minuit, ce soir, si l'on veut que la Commission de Transport n'applique pas les nouveaux tarifs contre lesquels Montréal et plusieurs autres municipalités ont protesté.

L'âme dirigeante d'une bande criminel

Toronto, 19 (PC) Le Telegram prétendait hier que la police montée à la suite d'un rumeur qui a couru dans les milieux interlopes et qui prétend qu'un personnage éminent de la bande de criminels de la région de Toronto.

Un article de première page précise que c'est cet homme-là qui aurait dirigé l'évasion d'Edwin Boyd et de ses trois compagnons de la prison de Don la semaine dernière.

Mort subite de Joseph-H. Short

Washington, 19. (PA) — M. Joseph-H. Short, secrétaire de presse du président Truman, s'est évanoui et est décédé à sa demeure à Alexandria, Virginie, hier soir. Il était âgé de 48 ans. On a révélé à la Maison Blanche qu'il tomba malade mardi soir de la semaine dernière et passa plusieurs jours à l'hôpital. Il revint chez lui lundi et semblait en voie de rétablissement.

Projectile téléguidé pour les avions CF-100 Canuck

Ottawa, 19 (PC) Le Canada a l'intention d'armer éventuellement ses chasseurs à réaction CF-100 Canuck d'un projectile téléguidé, mais il faudra plusieurs années avant que ce projet soit prêt, a-t-on laissé entendre de source fiable à Ottawa.

Ce projectile téléguidé fait actuellement le sujet d'études de la part de la commission de recherches de défense du C.A.R.C. et est à l'intention de l'appareil Canuck, ce qui se révélera un facteur important dans la défense du territoire canadien.

Les premières épreuves de ce projectile auront probablement lieu tôt en 1953, mais on précise en milieu bien renseigné que rien n'indique qu'il soit prêt pour usage général.

Apparemment un projectile sera lancé du Canuck, mais il ne sera probablement pas téléguidé. Les épreuves porteront surtout sur l'étude du problème d'aller ce nouveau avion à un projectile embarqué qui servira d'épave à d'autres dessins et développements.

Les autorités de la commission de recherches de la défense disent que le programme des projets va bien et le Canada a saive beaucoup de temps et de travail à cause des développements déjà réalisés par les Etats-Unis et la Grande-Bretagne.

Des pièces que les Etats-Unis ont mis plusieurs années à développer ont été mises à la disposition du Canada qui a pu les acheter sans difficulté.

Pearson remet la présidence à Kraft

Paris, 19. (Reuters) L'hon. Lester B. Pearson, ministre canadien des Affaires extérieures, a remis hier la présidence du Conseil du nord-atlantique à M. Ole Bjorn Kraft, ministre danois des Affaires étrangères. Il a rendu hommage au progrès accompli au cours de la dernière année et donné l'assurance de maintenir le conseil d'optimisme à l'avenir.

En remettant la présidence, lors de la réunion hebdomadaire normale du conseil à Paris, M. Pearson a rendu hommage à son successeur et au pays qu'il représente, le Danemark, qui, a-t-il dit, au cours des années est devenu synonyme de progrès pacifique.

Dans son discours d'acceptation de ces délicates fonctions, M. Kraft a dit qu'il en juger par les standards de l'histoire "nous avons accompli d'immenses progrès dans le domaine de la collaboration".

Cependant, a-t-il ajouté, il ne serait pas sage que les pays qui font partie de l'alliance de l'Atlantique-nord concentrent leurs efforts uniquement dans la défense. Une défense solide ne peut être édictée que sur les bases économiques solides appropriées.

Parlant à une imposante conférence de presse au terme de la réunion tenue dans la salle du conseil abondamment décorée de drapeaux, M. Pearson a dit qu'il y a de brillantes perspectives que les pays de l'OTAN sauront atteindre leurs objectifs de défense en 1952.

Plaintes formulées contre la lenteur de Washington

Siège des Nations-Unies, N.-Y., 19. (PA) Certains pays alliés des Etats-Unis en Corée se plaignent que Washington manifeste trop de lenteur à présenter un plan défini au sujet de la Corée sur lequel pourrait se prononcer l'assemblée générale qui doit se réunir le 14 octobre.

Les diplomates de ces pays préfèrent conserver l'anonymat, mais ils sont catégoriquement d'avis que les Etats-Unis devraient prendre une décision et présenter le projet aux 16 pays dont les forces combattent en Corée, tentant ainsi d'offrir un front uni dès le début de la septième assemblée générale.

Les rumeurs veulent que des pourparlers soient en cours, mais hier plusieurs délégués ont dit qu'il y a eu peu de consultations et qu'elles ont été trop espacées. Les représentants de quelque six pays soulignent qu'ils n'ont eu aucune entente sérieuse à ce sujet.

Dans les piliers américains on dit que les Etats-Unis sont en "contact" avec d'autres pays à ce sujet. Cependant, ils se refusent à préciser si oui ou non Washington a un projet réel à l'étude.

A Washington, les 17 pays dont les forces combattent en Corée se réunissent chaque semaine au secrétariat d'Etat. Toutefois, les délégués de certains pays disent que jusqu'ici il n'y a eu aucun entretien ou aucune proposition d'importance.

Une délégation souligne que ces réunions ne comprennent que la transmission de renseignements et de communiqués lus par un officier du secrétariat d'Etat, renseignements qui proviennent du commandement unifié.

Les délégués soulignent également

Un autre veto russe

Nations Unies, N.Y., 19 (PA). — La Russie a opposé son veto hier à la demande d'admission du Japon parmi les Nations Unies.

Juste avant le vote, le délégué soviétique Jacob A. Malik a vivement dénoncé le Japon et les Etats-Unis, principal promoteur de la requête japonaise.

Il a déclaré au conseil de sécurité que les Etats-Unis ressuscitent le militarisme japonais, que le Japon est une colonie des Etats-Unis et que les Etats-Unis s'acheminent vers des troubles à cause de leur politique concernant le Japon.

Se tournant vers le délégué américain Warren Austin, M. Malik a déclaré: "Vous préparez une catastrophe et vous êtes en train d'attirer votre pays dans cette catastrophe".

C'était le deuxième vote de Malik en l'espace de trois jours et le 52e veto russe depuis l'existence des Nations Unies.

Mardi, Malik a bloqué l'admission de la Libye à l'ONU par son veto.

La requête du Japon était appuyée par la Grande-Bretagne et tous les autres membres du conseil, sauf la Russie. Sans le veto, il ne faut que sept des onze votes au conseil pour approuver une demande d'admission.

Il existe maintenant le danger que si Washington ne présente pas très tôt un plan concret, les Russes s'avisent de se mettre en vedette au moyen de quelque plan au sujet de l'assemblée, et l'Occident aura de la peine à se reprendre du Kremlin, fort avisé en matière de propagande.

M. Ernest A. Gross, délégué adjoint des Etats-Unis auprès des Nations Unies, a révélé le 1er septembre que la question de la Corée serait débattue au cours de la prochaine assemblée générale.

Le but principal de débattre la question coréenne, à l'assemblée générale serait de soulever une telle tempête à New-York que cela faciliterait les pourparlers de trêve en Corée.

Convocations

Conseil de Ville — Réunion à 3 h. P. M. Au Palais de Justice — 4e Journée du congrès international de l'Association Henri Capitant.

Assemblées de l'Université Queen's — Assemblée annuelle le 20 septembre à 8 h. 30 p.m. de la session de Québec.

# Courrier de Lévis

**Assemblée de l'O.T.J.**  
Lundi soir dernier, une grande assemblée de l'œuvre des terrains de jeux de St-Joseph Lauzon, fut tenue sous la présidence de M. Hilaire Létourneau. Un rapport sur les activités de l'O.T.J. durant la saison d'été fut soumis par le secrétaire-trésorier et il fut trouvé très satisfaisant. M. Gilles Bourget, moniteur de l'O.T.J., sur l'invitation de M. le président, soumit son rapport sur les activités des jeux durant l'été. La saison fut très active grâce à la collaboration du dévoué animateur, M. l'abbé Blaise Clèche ainsi que de MM. Jacques Beaudoin et Maurice Laflamme. M. le président, en son nom et au nom des membres de l'O.T.J., remercia pour le succès obtenu durant la période des vacances.

M. le président proposa aux membres présents de prendre l'administration de la patinoire municipale afin de fournir des divertissements aux enfants durant la saison d'hiver. Cette suggestion fut acceptée unanimement et un contrat a été signé par M. Hilaire Létourneau et d'autres membres, mardi soir dernier, contrat qui se terminera à l'expiration du terme du conseil municipal actuel.

A cette fin, un comité a été formé pour s'occuper de l'administration de la patinoire pour un an. Ce comité portera le nom de "comité de la patinoire de l'O.T.J. de St-Joseph de Lauzon". Il se compose comme suit: Président, M. Hilaire Létourneau; vice-président, M. Henri Bourget; secrétaire, M. Henri Létourneau; trésorier, M. Albert Dubé; directeurs, MM. Alphonse Blouin, Emile Laqueux, Antonio Garcia et Jacques Drapeau; publiciste, M. Roger Bégin.

ont invités à se rendre au Quillès-O-Drôme Ferland, à Lévis, demain soir, à 7 heures, afin d'assister à une partie d'exhibition de petites quilles. Les membres qui désirent faire partie de la ligue des petites quilles, qu'ils en aient été membres ou non l'an dernier, pourront en profiter demain soir pour donner leurs noms. Les activités de la nouvelle saison pour cette ligue commenceront au début du mois prochain. Ceux qui faisaient partie de la ligue l'an dernier voudront bien aussi donner leurs noms afin de savoir s'ils joueront cette année.

**Campagne du Richelieu à Lévis.**  
La campagne du club Richelieu, deuxième semaine Richelieu, aura lieu du 24 septembre au 4 octobre prochain. A cette occasion, toute la population sera invitée à souscrire aux œuvres du club Richelieu-Lévis. Chacun voudra porter le papillon (tag day) de la campagne ou acheter le petit pain Richelieu déjà apprécié. Toute oboleuse sera acceptée avec plaisir. On sait que le but de cette campagne est de créer des fonds pour venir en aide aux petits enfants délaissés et malheureux. La charité demeure un placement payant à tous points de vue. Soyons généreux.

**Double jubilé d'or.**  
Au convent de Jésus-Marie, à Lauzon, on a fêté récemment les noces d'or de profession religieuse des Révères Mères St-Clement et Ste-Praxède. La R. M. St-Clement, née Bayn, de Lauzon, est la belle-soeur de M. Desiré Samson, de Lauzon et la R. M. Ste-Praxède, née Beaudoin, est de Ste-Claire de Dorchester. Une messe d'action de grâces fut célébrée par le Rév. Père Henri Samson, jésuite, neveu de Mère St-Clement, suivie d'une réception dans les parloirs de la communauté. Nos félicitations aux jubilaires.

**Fête au Rév. Père Jacques Godbout.**  
Lundi dernier, en la salle du collège de Lauzon, avait lieu une soirée à laquelle assistèrent les parents et amis du Rév. Père Jacques Godbout, missionnaire du Sacré-Coeur, à l'occasion de son prochain départ pour la mission de Santiago de la Caballero, ville d'une population de 55,000 habitants, située dans la République de St-Domingue, aux Antilles. Le Rév. Père Godbout est le fils de feu M. et Mme Arthur Godbout, de Lauzon, le frère de MM. Louis et John Godbout, de Lauzon, de Mme Henri Couture, de Lauzon, Mme Paul Gingras, de Chicoutimi et Mme J. Guinard, de St-Jean d'Ileville.

Concernant ce pays des Antilles, le Rév. Père René Bouchard, supérieur des missions des Pères du Sacré-Coeur aux Antilles, qui rehausse de sa présence cette soirée, expliqua que là-bas, sur une population de 2,100,000 âmes, plus de 95 pour cent sont déjà convertis au catholicisme. A Santiago de la Caballero où le R. P. Godbout exercera son apostolat, quatre prêtres seuls-



## Votre patron, Madame

par Anne Adams

4509  
CONFECTIONNEZ dès maintenant votre nouveau manteau d'hiver; voici à cet effet un des styles les plus faciles à exécuter que vous puissiez choisir! Et le plus chic aussi! — voyez ce petit collet qui invite les joyeuses écharpes — les lignes évanescentes qui font si bien par-dessus les costumes et les robes — les gros poignets retournés! Faites immédiatement venir le patron, vous serez enchantée de la rapidité avec laquelle vous pourrez avoir ce nouveau manteau en tweed, poil-de-chameau ou brocade! Ce que vous souhaitez!

Patron 4509 : tailles 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100, 102, 104, 106, 108, 110, 112, 114, 116, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 130, 132, 134, 136, 138, 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154, 156, 158, 160, 162, 164, 166, 168, 170, 172, 174, 176, 178, 180, 182, 184, 186, 188, 190, 192, 194, 196, 198, 200, 202, 204, 206, 208, 210, 212, 214, 216, 218, 220, 222, 224, 226, 228, 230, 232, 234, 236, 238, 240, 242, 244, 246, 248, 250, 252, 254, 256, 258, 260, 262, 264, 266, 268, 270, 272, 274, 276, 278, 280, 282, 284, 286, 288, 290, 292, 294, 296, 298, 300, 302, 304, 306, 308, 310, 312, 314, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 358, 360, 362, 364, 366, 368, 370, 372, 374, 376, 378, 380, 382, 384, 386, 388, 390, 392, 394, 396, 398, 400, 402, 404, 406, 408, 410, 412, 414, 416, 418, 420, 422, 424, 426, 428, 430, 432, 434, 436, 438, 440, 442, 444, 446, 448, 450.

Recrire libellément votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, si vous le souhaitez, et le numéro de la mesure à laquelle vous êtes habituée. Les patrons sont envoyés par retour de courrier. Les patrons sont envoyés par retour de courrier. Les patrons sont envoyés par retour de courrier.

Adressez vos commandes comme suit :  
SERVICE DES PATRONS,  
L'ÉVENEMENT-JOURNAL,  
QUÉBEC, P. Q.

lieu d'un nombreux concours de parents et d'amis, ont eu lieu, en l'église de Ste-Jeanne d'Arc, les funérailles de dame Marie Fleury, épouse en premières noces de feu M. Adélaïde Guay et en secondes noces de M. Joseph Mariage, décédée à l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 8 août, à l'âge de 74 ans et 9 mois.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Olivier Langlois, du collège de Lévis qui chanta le service, assisté comme diacre et sous-diacre de M. le curé Alex. Rochette et M. l'abbé Raymond Nolin, du collège de Lévis. La chorale paroissiale, sous la direction de M. L.-P. Roy, chanta la messe des morts de Yon et des soil furent rendus. M. René Saindon toucha l'orgue.

M. Arthur Turgeon était porteur de la croix.

Conduisant le deuil: M. Joseph Mariage, époux de la défunte; MM. Rosaire, Eugène, Rémi, Adélaïde, Roméo et Alphonse Guay, ses fils; MM. Claude et Joseph Guay, Roger et J.-M. Jaroite, André Lévesque, André et Clément Guay, Marcel Coriveau, Yvon Guay, Emile Fontaine, Gaston, Laurent, René et Eugène Guay, ses petits-fils; M. Georges Mariage, son gendre; MM. Gédéon Mariage, E. Therrien, Charles Guay et E. Harpe, ses beaux-frères; MM. Eugène Roy, Léonce Dupont, A. Dupont, Aimé Gosselin, Alfred Cadorette, Harry Grant, J.-M. Couture, G.-J. Lemieux, E. Bégin, J.-M. Carrier, Jacques Laroque, Joseph Fecteau, Léonidas Goulet, Lionel Paquet, Rév. Père Marius-Eduard, des Frères des Ecoles Chrétiennes, MM. Alfred Laroque, Marcel Rouleau, Georges Martel, etc.

Après la cérémonie funèbre, les restes mortels furent conduits au cimetière Mont-Marie et inhumés dans le terrain de la famille à laquelle nous remercions nos plus cordiales sympathies.

**gilette St-Jean.**  
Pointe au Per, 158 — Montant, 12.15 a.m. L'Étoile de la Mer, 2.10 a.m. Robert McMichael, 2.30 a.m. Kingco, 3.46 a.m. Firbranch, 5.50 a.m. Canadian Cruiser, 6.40 a.m. Scotia, 212 est, 6.30 p.m. 6.30 a.m. J. N. McWaters, Montant hier 6.15 p.m. Leone. Descendant hier 6.40 p.m. Binta, 9.15 p.m. Imperial Sirvicoe.  
Maïna, 202 — Montant 5.45 a.m. Bukarier.  
Pointe Renommée, 330 — Montant 8.40 a.m. Gaspédoc, montait hier 8.10 p.m. Coulbrec, 60 sud est, 6.45 p.m. McKittrick Hills 40 est, 9 p.m. General Guisan, 100 sud est, 4.45 p.m. Wilcox. Descendant 2.25 a.m. Lecellife Hall, 3.40 a.m. North Gaspe, hier 3.35 p.m. Bennyakou.  
Bale Compu, 195 — Parti hier 9 p.m. Elin Hou.  
Godbout, 215 — Arrivé hier 1.45 p.m. Westcliff Hall.  
Pointe des Monts, 220 — Montant 4.30 a.m. Franquelin.  
Ladyside, — Parti hier 11 p.m. North Sydney, 575 — Hier 6 p.m. Savoy au large du Cap Anguille, en route pour Sydney. Montant hier 1.45 p.m. Hawk 40 nord, pour Port Alfred.  
Belle Isle, 739 — Montant hier 9.20 p.m. Zonewijk 310 est nord est, 9.30 p.m. Manchester Shipper 400 est nord est, hier 9.25 a.m. Desdemona 500 est, 1 p.m. Lisoria. Descendant hier 2.15 p.m. Atlantic.  
Montréal à Québec  
Longue Pointe, 134 — Clair, sud. Descendant 8 a.m. Mont St-Joseph, 8.30 a.m. Karpura, 1.20 a.m. Tadoussac, 5 a.m. Roonaigh Head, 8.40 a.m. Baysbell.  
Cap St-Michel, 125 — Clair, sud. Descendant 8 a.m. Mont St-Joseph, 8.30 a.m. Thorshall, 8.40 a.m. Kollifin.  
Sorel, 100 — Clair, calme. Arrivé montait 6.50 a.m. G.D.D. Descendant 8.20 a.m. Wanstead.  
Trois-Rivières, 68 — Clair, ouest. Arrivé descendant 2.30 a.m. Elgin. Descendant 8.25 a.m. Léviennne. Parti 7.30 a.m. Frontenac, 7.40 a.m. Berthier.  
Batiscan, 51 — Clair, ouest. Montant 7.45 a.m. Safergarder.  
Grondines, 41 — Clair, ouest. Montant 8.20 a.m. Clary Foran, 8.10 a.m. Basis, 9 a.m. Comté Charlevoix, 8.15 a.m. Fruitvale Hills, 8.35 a.m. Virginia.  
St-Nicolas, 13 — Clair, est. Montant 4.15 a.m. St-Léon C. 6.45 a.m. St-Louis, 6.20 a.m. John A. France, 6.30 a.m. Sautauriski, 7 a.m. Ravnefell. Descendant 6.55 a.m. Imperial Lachine.  
Québec, — Clair, léger ouest. Arrivé montait 5.35 a.m. Jean Guy, 5.55 a.m. St-Marcellin, 6 a.m. Ste-Berthe, 7.05 a.m. Jacques Gravel, 7.15 a.m. St-Joseph Transport, 7.55 a.m. Cap à la Branche, 8.45 a.m. Frank J. Humphrey, 9 a.m. Irma M. Parti montait 2.40 a.m. St-Léon C. Arrivé descendant 1.15 a.m. Cléopatra, 3.05 a.m. Notre-Dame Desneiges, 4.25 a.m. Lawrencecliff Hall, 7 a.m. Raymond L, 8.05 a.m. Carterdoc, 8.45 a.m. North Pioneer, 8.45 a.m. Lecellife Hall, 9 a.m. H.A. B. Parti descendant 6 a.m. Fondation Josephine, 8.10 a.m. Lawrencecliff Hall. Passé descendant 3.35 a.m. Novaport.  
Ouest de Montréal  
Sault Ste-Marie, 820 — Nuageux, ouest.  
Port Colborne, 321 — Pluvieux, sud ouest. Descendant 10.30 a.m. Shelton Weed.  
Galops Canal, 99 — Nuageux, sud. Descendant 11.30 a.m. Humberdoc, 12.10 p.m. Brampton.  
Dickinsons, 72 — Nuageux, sud ouest. Descendant 10.50 a.m. Damia, 11.30 a.m. Shercliff Hall.  
Coteau, 33 — Nuageux, nord est. Cascades, 21 — Descendant 10.55 a.m. William C. Warren.  
Lachine, 3 — Nuageux, nord est. Descendant 10.20 a.m. Clayton, 12.40 p.m. Brown Beaver.  
Dernière heure  
Tie aux Grues, 31 — Montant 2.20

**Jeunes filles maigres, acquérez une silhouette élégante**  
Gagnez de 5 à 10 livres — et plus d'entrain  
Des milliers d'élèves ont pu profiter de nos merveilleux remèdes pour acquiescer à leur silhouette gracieuse et attrayante. Grâce à nos remèdes, les jeunes filles maigres ont pu acquiescer à leur silhouette gracieuse et attrayante. Grâce à nos remèdes, les jeunes filles maigres ont pu acquiescer à leur silhouette gracieuse et attrayante. Grâce à nos remèdes, les jeunes filles maigres ont pu acquiescer à leur silhouette gracieuse et attrayante.

**GRATIS**  
GAGNEZ DE L'ARGENT OU LA PRIME DE VOTRE CHOIX EN VENDANT NOS SUPERBES CARTES DE NOËL ET BONNE ANNEE.  
C'est facile pour tous et payant. NON CARTES SONT SI ATTRAYANTES que vous n'avez qu'à les montrer à vos amis pour les vendre. En un rien de temps vous gagnez une ou plusieurs belles primes de valeur. Aucune expérience nécessaire. RIEN À DÉBOUSER. Postes les coupons pour recevoir vos cartes.  
Veuillez m'expédier un assortiment de \$7.90 de cartes de Noël et catalogue de cadeaux. Je retournerai l'argent après la vente pour recevoir la prime que je choisis. \$.  
NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
adressez à PRIMES DE LUXE ENR. NEUVILLE QUÉ.

**GLADSTONE**  
MONTRÉAL  
PRECISION - ÉLÉGANCE - FAUCON  
CHEZ VOTRE SOUTIÈRE

**CARTES DE NOËL**  
33 1/3 % DE COMMISSION  
Exclusives dans la Province.  
Directement du manufacturier.  
à l'abri de la main.  
POUR 25¢ SEULEMENT  
Vous recevez 6 de nos superbes cartes comme exhibition.  
STUDIO J.-E. GRAVEL ENR.  
CHATEAU RICHER, P. Q.

**Ligne petites quilles des voyageurs de commerce.**  
Tous les membres du Cercle des voyageurs de commerce de Lévis sont invités à se rendre au Quillès-O-Drôme Ferland, à Lévis, demain soir, à 7 heures, afin d'assister à une partie d'exhibition de petites quilles. Les membres qui désirent faire partie de la ligue des petites quilles, qu'ils en aient été membres ou non l'an dernier, pourront en profiter demain soir pour donner leurs noms. Les activités de la nouvelle saison pour cette ligue commenceront au début du mois prochain. Ceux qui faisaient partie de la ligue l'an dernier voudront bien aussi donner leurs noms afin de savoir s'ils joueront cette année.

**Le service des signaux**  
St-Jean, 14 — Clair, ouest. Descendant 12.50 a.m. Southcliffe Hill, 7.15 a.m. Nellie A. Chuet, 7.25 a.m. Fawcett. Descendant hier 3.25 p.m. Lauretide Trader, 6.40 p.m. Gerard Raymond.  
Cap Saumon, 82 — Montant 12.30 a.m. William H. Daniels, pour Trois-Rivières, 12.35 a.m. Fleurus. Descendant hier 9.35 p.m. North Shore, 4.50 p.m. R. H. Marshall, 6 p.m. Blueclod.  
Pointe Noire, 103 — Montant hier 4.20 p.m. Sunprince, 6.50 p.m. Donald Sawyer, 1.20 p.m. Alfred J. Hardie, 1.35 p.m. Queenston. Descendant hier 3.15 p.m. John Chapman. Rimouski, 150 — Arrivé 9.15 a.m.

**Le service des signaux**  
St-Jean, 14 — Clair, ouest. Descendant 12.50 a.m. Southcliffe Hill, 7.15 a.m. Nellie A. Chuet, 7.25 a.m. Fawcett. Descendant hier 3.25 p.m. Lauretide Trader, 6.40 p.m. Gerard Raymond.  
Cap Saumon, 82 — Montant 12.30 a.m. William H. Daniels, pour Trois-Rivières, 12.35 a.m. Fleurus. Descendant hier 9.35 p.m. North Shore, 4.50 p.m. R. H. Marshall, 6 p.m. Blueclod.  
Pointe Noire, 103 — Montant hier 4.20 p.m. Sunprince, 6.50 p.m. Donald Sawyer, 1.20 p.m. Alfred J. Hardie, 1.35 p.m. Queenston. Descendant hier 3.15 p.m. John Chapman. Rimouski, 150 — Arrivé 9.15 a.m.

**Le service des signaux**  
St-Jean, 14 — Clair, ouest. Descendant 12.50 a.m. Southcliffe Hill, 7.15 a.m. Nellie A. Chuet, 7.25 a.m. Fawcett. Descendant hier 3.25 p.m. Lauretide Trader, 6.40 p.m. Gerard Raymond.  
Cap Saumon, 82 — Montant 12.30 a.m. William H. Daniels, pour Trois-Rivières, 12.35 a.m. Fleurus. Descendant hier 9.35 p.m. North Shore, 4.50 p.m. R. H. Marshall, 6 p.m. Blueclod.  
Pointe Noire, 103 — Montant hier 4.20 p.m. Sunprince, 6.50 p.m. Donald Sawyer, 1.20 p.m. Alfred J. Hardie, 1.35 p.m. Queenston. Descendant hier 3.15 p.m. John Chapman. Rimouski, 150 — Arrivé 9.15 a.m.

**Le service des signaux**  
St-Jean, 14 — Clair, ouest. Descendant 12.50 a.m. Southcliffe Hill, 7.15 a.m. Nellie A. Chuet, 7.25 a.m. Fawcett. Descendant hier 3.25 p.m. Lauretide Trader, 6.40 p.m. Gerard Raymond.  
Cap Saumon, 82 — Montant 12.30 a.m. William H. Daniels, pour Trois-Rivières, 12.35 a.m. Fleurus. Descendant hier 9.35 p.m. North Shore, 4.50 p.m. R. H. Marshall, 6 p.m. Blueclod.  
Pointe Noire, 103 — Montant hier 4.20 p.m. Sunprince, 6.50 p.m. Donald Sawyer, 1.20 p.m. Alfred J. Hardie, 1.35 p.m. Queenston. Descendant hier 3.15 p.m. John Chapman. Rimouski, 150 — Arrivé 9.15 a.m.

**Le service des signaux**  
St-Jean, 14 — Clair, ouest. Descendant 12.50 a.m. Southcliffe Hill, 7.15 a.m. Nellie A. Chuet, 7.25 a.m. Fawcett. Descendant hier 3.25 p.m. Lauretide Trader, 6.40 p.m. Gerard Raymond.  
Cap Saumon, 82 — Montant 12.30 a.m. William H. Daniels, pour Trois-Rivières, 12.35 a.m. Fleurus. Descendant hier 9.35 p.m. North Shore, 4.50 p.m. R. H. Marshall, 6 p.m. Blueclod.  
Pointe Noire, 103 — Montant hier 4.20 p.m. Sunprince, 6.50 p.m. Donald Sawyer, 1.20 p.m. Alfred J. Hardie, 1.35 p.m. Queenston. Descendant hier 3.15 p.m. John Chapman. Rimouski, 150 — Arrivé 9.15 a.m.

**Le service des signaux**  
St-Jean, 14 — Clair, ouest. Descendant 12.50 a.m. Southcliffe Hill, 7.15 a.m. Nellie A. Chuet, 7.25 a.m. Fawcett. Descendant hier 3.25 p.m. Lauretide Trader, 6.40 p.m. Gerard Raymond.  
Cap Saumon, 82 — Montant 12.30 a.m. William H. Daniels, pour Trois-Rivières, 12.35 a.m. Fleurus. Descendant hier 9.35 p.m. North Shore, 4.50 p.m. R. H. Marshall, 6 p.m. Blueclod.  
Pointe Noire, 103 — Montant hier 4.20 p.m. Sunprince, 6.50 p.m. Donald Sawyer, 1.20 p.m. Alfred J. Hardie, 1.35 p.m. Queenston. Descendant hier 3.15 p.m. John Chapman. Rimouski, 150 — Arrivé 9.15 a.m.

**Mots croisés**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

1 — Belle en plein, établie sur les rivières.  
2 — Bornes, lières — Regarder en vif.  
3 — Manche, au tennis — Directeur et surveillant des travaux dans une imprimerie.  
4 — Morceau de bois brûlé en partie — Partie d'un mur.

**Solution du problème d'hier**

EFFRONTERIE  
FOI NOËL MU  
FIL DELA PS  
URE U BUE  
SE ILE OST  
I TRAMER ET  
OSE TIRE ET  
RI SIR RIRE  
ORDIO AN NI  
INO NOMU ET  
L IO REIVE RI

**Le service des signaux**  
St-Jean, 14 — Clair, ouest. Descendant 12.50 a.m. Southcliffe Hill, 7.15 a.m. Nellie A. Chuet, 7.25 a.m. Fawcett. Descendant hier 3.25 p.m. Lauretide Trader, 6.40 p.m. Gerard Raymond.  
Cap Saumon, 82 — Montant 12.30 a.m. William H. Daniels, pour Trois-Rivières, 12.35 a.m. Fleurus. Descendant hier 9.35 p.m. North Shore, 4.50 p.m. R. H. Marshall, 6 p.m. Blueclod.  
Pointe Noire, 103 — Montant hier 4.20 p.m. Sunprince, 6.50 p.m. Donald Sawyer, 1.20 p.m. Alfred J. Hardie, 1.35 p.m. Queenston. Descendant hier 3.15 p.m. John Chapman. Rimouski, 150 — Arrivé 9.15 a.m.

**Le service des signaux**  
St-Jean, 14 — Clair, ouest. Descendant 12.50 a.m. Southcliffe Hill, 7.15 a.m. Nellie A. Chuet, 7.25 a.m. Fawcett. Descendant hier 3.25 p.m. Lauretide Trader, 6.40 p.m. Gerard Raymond.  
Cap Saumon, 82 — Montant 12.30 a.m. William H. Daniels, pour Trois-Rivières, 12.35 a.m. Fleurus. Descendant hier 9.35 p.m. North Shore, 4.50 p.m. R. H. Marshall, 6 p.m. Blueclod.  
Pointe Noire, 103 — Montant hier 4.20 p.m. Sunprince, 6.50 p.m. Donald Sawyer, 1.20 p.m. Alfred J. Hardie, 1.35 p.m. Queenston. Descendant hier 3.15 p.m. John Chapman. Rimouski, 150 — Arrivé 9.15 a.m.

**Le service des signaux**  
St-Jean, 14 — Clair, ouest. Descendant 12.50 a.m. Southcliffe Hill, 7.15 a.m. Nellie A. Chuet, 7.25 a.m. Fawcett. Descendant hier 3.25 p.m. Lauretide Trader, 6.40 p.m. Gerard Raymond.  
Cap Saumon, 82 — Montant 12.30 a.m. William H. Daniels, pour Trois-Rivières, 12.35 a.m. Fleurus. Descendant hier 9.35 p.m. North Shore, 4.50 p.m. R. H. Marshall, 6 p.m. Blueclod.  
Pointe Noire, 103 — Montant hier 4.20 p.m. Sunprince, 6.50 p.m. Donald Sawyer, 1.20 p.m. Alfred J. Hardie, 1.35 p.m. Queenston. Descendant hier 3.15 p.m. John Chapman. Rimouski, 150 — Arrivé 9.15 a.m.

**Le service des signaux**  
St-Jean, 14 — Clair, ouest. Descendant 12.50 a.m. Southcliffe Hill, 7.15 a.m. Nellie A. Chuet, 7.25 a.m. Fawcett. Descendant hier 3.25 p.m. Lauretide Trader, 6.40 p.m. Gerard Raymond.  
Cap Saumon, 82 — Montant 12.30 a.m. William H. Daniels, pour Trois-Rivières, 12.35 a.m. Fleurus. Descendant hier 9.35 p.m. North Shore, 4.50 p.m. R. H. Marshall, 6 p.m. Blueclod.  
Pointe Noire, 103 — Montant hier 4.20 p.m. Sunprince, 6.50 p.m. Donald Sawyer, 1.20 p.m. Alfred J. Hardie, 1.35 p.m. Queenston. Descendant hier 3.15 p.m. John Chapman. Rimouski, 150 — Arrivé 9.15 a.m.

**Le service des signaux**  
St-Jean, 14 — Clair, ouest. Descendant 12.50 a.m. Southcliffe Hill, 7.15 a.m. Nellie A. Chuet, 7.25 a.m. Fawcett. Descendant hier 3.25 p.m. Lauretide Trader, 6.40 p.m. Gerard Raymond.  
Cap Saumon, 82 — Montant 12.30 a.m. William H. Daniels, pour Trois-Rivières, 12.35 a.m. Fleurus. Descendant hier 9.35 p.m. North Shore, 4.50 p.m. R. H. Marshall, 6 p.m. Blueclod.  
Pointe Noire, 103 — Montant hier 4.20 p.m. Sunprince, 6.50 p.m. Donald Sawyer, 1.20 p.m. Alfred J. Hardie, 1.35 p.m. Queenston. Descendant hier 3.15 p.m. John Chapman. Rimouski, 150 — Arrivé 9.15 a.m.

**Le service des signaux**  
St-Jean, 14 — Clair, ouest. Descendant 12.50 a.m. Southcliffe Hill, 7.15 a.m. Nellie A. Chuet, 7.25 a.m. Fawcett. Descendant hier 3.25 p.m. Lauretide Trader, 6.40 p.m. Gerard Raymond.  
Cap Saumon, 82 — Montant 12.30 a.m. William H. Daniels, pour Trois-Rivières, 12.35 a.m. Fleurus. Descendant hier 9.35 p.m. North Shore, 4.50 p.m. R. H. Marshall, 6 p.m. Blueclod.  
Pointe Noire, 103 — Montant hier 4.20 p.m. Sunprince, 6.50 p.m. Donald Sawyer, 1.20 p.m. Alfred J. Hardie, 1.35 p.m. Queenston. Descendant hier 3.15 p.m. John Chapman. Rimouski, 150 — Arrivé 9.15 a.m.

**Le bonheur des Autres**  
PAR MICK  
Roman-feuilleton de L'Évenement-Journal

8

Je n'aime pas me conduire en Tartuffe, et je ne vois pas pourquoi l'intimité des années anciennes a fait place, selon mon droit formel, à ce vous solennel que Pernette m'applique maintenant avec un petit air de se payer ma tête dont je ne suis pas plus fier que ça.

Et lorsque je me suis demandé: "Quel est l'homme qui sera dignifié?" je me suis pris à m'examiner scrupuleusement dans la glace. Ça s'est terminé par un haussement d'épaules et un soupir résigné d'ailleurs. Je me connais physi-

**Le service des signaux**  
St-Jean, 14 — Clair, ouest. Descendant 12.50 a.m. Southcliffe Hill, 7.15 a.m. Nellie A. Chuet, 7.25 a.m. Fawcett. Descendant hier 3.25 p.m. Lauretide Trader, 6.40 p.m. Gerard Raymond.  
Cap Saumon, 82 — Montant 12.30 a.m. William H. Daniels, pour Trois-Rivières, 12.35 a.m. Fleurus. Descendant hier 9.35 p.m. North Shore, 4.50 p.m. R. H. Marshall, 6 p.m. Blueclod.  
Pointe Noire, 103 — Montant hier 4.20 p.m. Sunprince, 6.50 p.m. Donald Sawyer, 1.20 p.m. Alfred J. Hardie, 1.35 p.m. Queenston. Descendant hier 3.15 p.m. John Chapman. Rimouski, 150 — Arrivé 9.15 a.m.

**Cinquante**  
Anniversary Ale  
Labatt - n'y a rien qui la batte!

**Le service des signaux**  
St-Jean, 14 — Clair, ouest. Descendant 12.50 a.m. Southcliffe Hill, 7.15 a.m. Nellie A. Chuet, 7.25 a.m. Fawcett. Descendant hier 3.25 p.m. Lauretide Trader, 6.40 p.m. Gerard Raymond.  
Cap Saumon, 82 — Montant 12.30 a.m. William H. Daniels, pour Trois-Rivières, 12.35 a.m. Fleurus. Descendant hier 9.35 p.m. North Shore, 4.50 p.m. R. H. Marshall, 6 p.m. Blueclod.  
Pointe Noire, 103 — Montant hier 4.20 p.m. Sunprince, 6.50 p.m. Donald Sawyer, 1.20 p.m. Alfred J. Hardie, 1.35 p.m. Queenston. Descendant hier 3.15 p.m. John Chapman. Rimouski, 150 — Arrivé 9.15 a.m.

**VOLAILLES**  
DINDES "A" .55  
18 lbs et plus — la livre  
POULES "A" .39  
4 à 5 lbs — la livre  
POULETS "B" .40  
5 lbs — la livre

**VEAU DE LAIT FRAIS**  
DERRIERE complet, lb .60  
DEVANT la livre .30  
EPAULE la livre .50

**JAMBON**  
EPAULE la livre .40  
CUIR TRANCHE en 1/2 lb .50  
COTTAGE la livre .60

**BEURRE**  
1ère qualité la livre .57  
**AGNEAU FRAIS**  
DEVANT la livre .40

**BOEUF**  
1ère qualité  
CROUPE COMPLETE la livre .39

**Carrier-Crowlet**  
118 rue du Pont — Tél.: 2-5291

**VIANDES PRÉPARÉES**  
★  
**SAUCISSON**  
TRANCHE la livre .30  
(complet) environ  
7 à 8 lbs la livre .25  
**CRETONS**  
FRANÇAIS la livre .35  
**SAUCISSE**  
FRAICHE 3 livres 1.00  
FUMÉE 3 livres 1.00  
★

**Le service des signaux**  
St-Jean, 14 — Clair, ouest. Descendant 12.50 a.m. Southcliffe Hill, 7.15 a.m. Nellie A. Chuet, 7.25 a.m. Fawcett. Descendant hier 3.25 p.m. Lauretide Trader, 6.40 p.m. Gerard Raymond.  
Cap Saumon, 82 — Montant 12.30 a.m. William H. Daniels, pour Trois-Rivières, 12.35 a.m. Fleurus. Descendant hier 9.35 p.m. North Shore, 4.50 p.m. R. H. Marshall, 6 p.m. Blueclod.  
Pointe Noire, 103 — Montant hier 4.20 p.m. Sunprince, 6.50 p.m. Donald Sawyer, 1.20 p.m. Alfred J. Hardie, 1.35 p.m. Queenston. Descendant hier 3.15 p.m. John Chapman. Rimouski, 150 — Arrivé 9.15 a.m.

**Le bonheur des Autres**  
PAR MICK  
Roman-feuilleton de L'Évenement-Journal

8

Je n'aime pas me conduire en Tartuffe, et je ne vois pas pourquoi l'intimité des années anciennes a fait place, selon mon droit formel, à ce vous solennel que Pernette m'applique maintenant avec un petit air de se payer ma tête dont je ne suis pas plus fier que ça.

Et lorsque je me suis demandé: "Quel est l'homme qui sera dignifié?" je me suis pris à m'examiner scrupuleusement dans la glace. Ça s'est terminé par un haussement d'épaules et un soupir résigné d'ailleurs. Je me connais physi-

**Le service des signaux**  
St-Jean, 14 — Clair, ouest. Descendant 12.50 a.m. Southcliffe Hill, 7.15 a.m. Nellie A. Chuet, 7.25 a.m. Fawcett. Descendant hier 3.25 p.m. Lauretide Trader, 6.40 p.m. Gerard Raymond.  
Cap Saumon, 82 — Montant 12.30 a.m. William H. Daniels, pour Trois-Rivières, 12.35 a.m. Fleurus. Descendant hier 9.35 p.m. North Shore, 4.50 p.m. R. H. Marshall, 6 p.m. Blueclod.  
Pointe Noire, 103 — Montant hier 4.20 p.m. Sunprince, 6.50 p.m. Donald Sawyer, 1.20 p.m. Alfred J. Hardie, 1.35 p.m. Queenston. Descendant hier 3.15 p.m. John Chapman. Rimouski, 150 — Arrivé 9.15 a.m.

**Le service des signaux**  
St-Jean, 14 — Clair, ouest. Descendant 12.50 a.m. Southcliffe Hill, 7.15 a.m. Nellie A. Chuet, 7.25 a.m. Fawcett. Descendant hier 3.25 p.m. Lauretide Trader, 6.40 p.m. Gerard Raymond.  
Cap Saumon, 82 — Montant 12.30 a.m. William H. Daniels, pour Trois-Rivières, 12.35 a.m. Fleurus. Descendant hier 9.35 p.m. North Shore, 4.50 p.m. R. H. Marshall, 6 p.m. Blueclod.  
Pointe Noire, 103 — Montant hier 4.20 p.m. Sunprince, 6.50 p.m. Donald Sawyer, 1.20 p.m. Alfred J. Hardie, 1.35 p.m. Queenston. Descendant hier 3.15 p.m. John Chapman. Rimouski, 150 — Arrivé 9.15 a.m.

**Le service des signaux**  
St-Jean, 14 — Clair, ouest. Descendant 12.50 a.m. Southcliffe Hill, 7.15 a.m. Nellie A. Chuet, 7.25 a.m. Fawcett. Descendant hier 3.25 p.m. Lauretide Trader, 6.40 p.m. Gerard Raymond.  
Cap Saumon, 82 — Montant 12.30 a.m. William H. Daniels, pour Trois-Rivières, 12.35 a.m. Fleurus. Descendant hier 9.35 p.m. North Shore, 4.50 p.m. R. H. Marshall, 6 p.m. Blueclod.  
Pointe Noire, 10

Le premier journal qui vous apporte tous les matins les nouvelles les plus récentes

# L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

SEPTEMBRE

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

86e année — No 107

Tirage certifié par l'A. B. C.

QUEBEC, VENDREDI 19 SEPTEMBRE 1952

Membre de la Presse Canadienne, de la Presse Associée, de l'Agence Reuters

## Les municipalités de la province rendront hommage à l'Université

Les municipalités de la province de Québec tiennent à rendre hommage à l'Université Laval à l'occasion de son centième anniversaire de sa fondation. En leur nom, l'adjoint au maire de la cité de Québec lira un compliment au cours de la manifestation populaire qui doit avoir lieu dimanche prochain à huit heures du soir au Colisée. Le texte du compliment, préparé au secrétariat de l'hôtel de ville de Québec, a été copié sur un parchemin enroulé par les Révérendes Sœurs du Bon Pasteur. Il sera suivi de la signature de quelque soixante-dix maires de toutes les parties de la province en allant de la Gaspésie à l'Abitibi.

Une trentaine de signatures figurent déjà à la page deux du document. La première au haut de la liste est celle du maire de Québec, M. Lucien Borne.

On remarque celle de M. Pierre Bélanger, maire de Ste-Marie de Sable, préfet de Matapédia, M. Pierre Bélanger est le maire de la province de Québec qui est resté le plus longtemps en fonctions puisqu'il a été nommé premier magistrat de sa municipalité il y a quarante-trois ans.

## Asphyxié dans une cave

M. Uldéric Savard, 64 ans, domicilié à Ste-Monique les Saules, a été asphyxié hier dans la cave de la Buanderie Lévis, rue de Courcelles.

M. Savard travaillait alors avec son garçon sur un tracteur dans la cave de l'établissement. Il fut asphyxié par les émanations de monoxyde de carbone provenant du tuyau d'échappement de l'engin. Il reçut les premiers soins des secouristes municipaux et fut ensuite renvoyé à l'hôtel de ville. Le Dr. Fernand Soucy et le pompier Blouin se sont rendus sur les lieux.

## Mgr Van Waeyenbergh réélu président de la Fédération des universités

Mgr Honoré Van Waeyenbergh, recteur de l'Université de Louvain, a été réélu hier, président de la Fédération des universités catholiques, qui réunissait pour la première fois à l'Université Laval des délégués de 32 universités catholiques du monde entier. Au cours d'une longue journée d'étude, les délégués ont discuté à huis-clos de la situation actuelle dans le monde universitaire catholique.

Tous les directeurs de la Fédération, dont la fondation remonte à trois ans, ont été réélus, sauf le R. P. Genelli, recteur de l'Université catholique de Milan qui a donné sa démission comme secrétaire général; le R. P. J. Dezza, directeur de l'Université pontificale Grégorienne de Rome, a été élu à ce poste. Les autres officiers sont: Mgr Patrick McCormick, recteur de l'Université catholique d'Amérique, à Washington, le vice-président; Mgr Ferdinand Vandy, recteur de l'Université pontificale de Salamanque; Mgr Emile Blanchet, recteur de l'Institut catholique de Paris; Mgr Paulo Tarso-Campos, recteur de l'Université pontificale de Sao Paulo, Brésil; et Mgr Francisco Baradão-Vieira, évêque de Salamanque et grand chancelier de l'Université pontificale de Salamanque.

Outre les discussions d'ordre administratif, les délégués de la Fédération des universités catholiques ont aussi étudié le problème des rapports entre les professeurs des universités et leurs étudiants, principalement en ce qui a trait à l'organisation de la vie universitaire. Parmi les autres sujets de leur congrès au Canada et avec lequel la Fédération espère pouvoir entretenir des liens plus étroits, qui contribueront à lier dans un travail d'ensemble les divers mouvements universitaires catholiques du monde entier.

Les quelques renseignements fournis par Mgr Van Waeyenbergh sur les réunions secrètes de la journée d'hier ne pourraient donner une idée exacte des problèmes qui y ont été discutés. Ainsi, même si les délégués ont étudié la situation dans les universités catholiques de ce pays, aucun détail n'a été donné qui puisse laisser supposer que des résolutions aient été prises à ce sujet ou même que des révélation aient pu être faites sur la situation exacte des universités dans les pays communistes. On peut croire, par ailleurs, que les délégués ont étudié longuement le problème financier des institutions catholiques, "un problème épineux" selon Mgr Van Waeyenbergh, "si on sait que les universités catholiques sont toutes extrêmement pauvres et ce, dans le monde entier".

En ce qui regarde l'aidé gouvernementale aux universités catholiques, le recteur de l'Université de Louvain est d'avis que le sujet est particulièrement à chaque pays; cependant, il a souhaité qu'en ce domaine.

## Le chef proteste

Le chef adjoint Gérard Girard s'est élevé hier contre les autorités du département des Travaux Publics parce que ces derniers ne n'ont pas mis au courant des travaux de pavage entrepris hier sur la rue Ste-Anne et qui ont paralysé la circulation une partie de l'après-midi. "Nous avons affaire, dans cette omission, à une grave erreur de jugement", a fait remarquer le chef Girard.

## Le Gouverneur passe en revue le Corps des Commissionnaires

Son Excellence le Très Honorable Vincent Massey, gouverneur général du Canada, a inspecté un détachement du corps canadien des commissionnaires, puis a remis une décoration à trois membres de cet organisme dont il est le patron en chef. M. Massey a assisté par la suite à un déjeuner offert par les commissionnaires.

Il arrive souvent que l'on rencontre des employés de grands immeubles, ou de bureaux, des chauffeurs, particulièrement bien stylés, portant un uniforme sobre et digne, dont le veston porte les signes d'états de services militaires, glorieux, sans toutefois bien savoir à quel organisme ils appartiennent ou en quoi consiste leur rôle. M. Massey se déclara enchanté du travail accompli.

Le déjeuner était présidé par M. (Suite à la page 11, 2e col.)

## Projet approuvé par les actionnaires

Montréal. (PC) Les actionnaires de l'Aluminium Ltd. ont approuvé un règlement adopté par le bureau de direction le 17 juillet dernier pour le fractionnement en deux des actions. La compagnie s'adressera au gouvernement fédéral pour obtenir un amendement à sa charte.

Par suite de cette subdivision, le nombre d'actions sera porté à 8, 186,578.

## Le congrès des médecins

Plus de 1,500 médecins, venant de huit des dix provinces canadiennes assisteront à la semaine prochaine au congrès de l'Association des médecins de langue française du Canada, qui doit se tenir en notre ville du 23 au 26 septembre.

A cette occasion, la société tiendra une exposition scientifique et historique sur la médecine canadienne dans les salles du Winter Club, avenue Laurier.

La plupart des congressistes viendront de Montréal, mais déjà des médecins d'Edmonton, d'Ottawa, de Campbellton, de Moncton, se sont inscrits. Ils participeront à nombreuses séances scientifiques destinées à un échange de vue ou à une discussion des procédés de recherches, d'observation et de notation ainsi qu'à établir le bilan des connaissances acquises au cours de la pratique et de scruter l'évolution des sciences médicales.

Une séance entière sera consacrée à l'histoire de la médecine; elle sera complétée par une exposition rétrospective des vieilles choses de la médecine canadienne. Parmi les documents, exposés, on trouvera particulièrement certains papiers ayant appartenu au Dr. Pierre de Salle Latrière, qui fut, au début du XVIIIe siècle, le premier médecin canadien diplômé. Il avait poursuivi ses études à l'Université Harvard et il reçut le premier diplôme en médecine. L'Université américaine ouvrait alors à peine ses portes.

## Accusée de cambriolage

Une jeune femme de 22 ans, membre d'un trio appréhendé cette semaine à Trois-Rivières par les membres de la Sûreté provinciale, a comparu hier en Cour des Sessions des accusations de cambriolage.

"C'est pas moi qui ai fait ces affaires-là, à plaisir la femme; j'étais avec eux autres, mais je ne suis pas entrée".

Thérèse Dauphinais, de Trois-Rivières, qui affirme s'être mariée le 6 septembre à Roland Demers, qu'elle même envoie, "à sa sortie de prison", subira son enquête préliminaire le 26 sous les accusations d'avoir, dans la nuit du 8 au 9 septembre, à Notre-Dame des Anges, comté de Portneuf, pénétré par effraction dans l'entrepôt de Théodile Châteaueuf et d'y avoir volé 1,300 livres de beurre, d'une valeur de \$800; dans la nuit du 11 au 12 septembre, pénétré par effraction dans l'entrepôt de l'Alliance des Coopératives de Consommation, aux Bauges, et d'y avoir volé pour \$675 de marchandises, comprenant une grille, une machine à coudre électrique, un aspirateur électrique, des batteries, des outils; dans la nuit du 12 au 13 septembre, à Ste-Anne, comté de Nicolet, pénétré par effraction dans un fourgon des Chemins de fer nationaux du Canada et d'y avoir volé 96 livres de chocolat, d'une valeur de \$100; et dans la nuit du 15 au 16 septembre, à St-Casimir, comté de Portneuf, pénétré par effraction dans le garage Maurice Perron et d'y avoir volé valeur \$650.

Son frère et son mari doivent répondre aujourd'hui des mêmes accusations.

La femme devra fournir un cautionnement de \$900 garanti par une personne solvable ou de \$500 en argent pour reprendre provisoirement sa liberté, en attendant l'enquête préliminaire qui s'instruira le 26.

## Etude de l'opportunité d'amender le code civil, au congrès des juristes

Au cours de la troisième journée du deuxième congrès international canadien de l'Association Henri Capitant, il a été décidé que les délégués ont étudié longuement le problème d'amender notre code civil, afin de permettre la mutabilité des conventions matrimoniales.

Tant à la séance d'hier matin qu'à celle de l'après-midi, présidées par M. Maurice Picard, professeur à la faculté de droit de Paris, et M. Marc Ansel, président de chambre à la Cour d'appel de Paris, assistés comme rapporteur général M. Jean-Charles Bonenfant, des communications sur certains aspects juridiques du régime matrimonial dans les pays de l'Europe occidentale, au Canada, et en Amérique latine, de même que sur certains problèmes de droit comparé qui découlent d'une conception différente de la jurisprudence civile contemporaine, ont été faites par des délégués canadiens et étrangers qui participent à ces importantes assises. A midi, le Jean Barreau de Québec a reçu les congressistes à un déjeuner au Château Frontenac. Le conférencier a été M. Robert Le Bail, de la faculté de droit de Paris. Il a traité le sujet: "Le rôle politique de la codification".

L'après-midi

A la séance d'hier après-midi, un brillant exposé avait trait principalement aux deux systèmes juridiques de l'Amérique du Nord: celui de la codification française et celui inspiré de la législation britannique qui s'est étendue aux pays du Commonwealth et aux Etats-Unis, a été fait par M. J.-Edouard Couture, professeur aux facultés de droit de Montevideo et de Mexico. Le droit, dit-il, est lié à la géographie et l'on assiste, au Canada et aux Etats-Unis, à l'interpénétration des deux systèmes juridiques. De même, en Amérique du Sud, se sont greffés, sur la jurisprudence espagnole ou portugaise, certains apports du code Napoléon et de la science juridique française contemporaine. Il n'est pas jusqu'au droit allemand et italien qui ne se soient inspirés des législateurs du Brésil, de l'Argentine et d'autres contrées.

L'influence du droit français est surtout marquée dans la codification civile de ces pays.

Car, dit-il, quel que soit son caractère fondamental le fond juridique de tous les pays ne peut ignorer certaines valeurs de la législation civile étrangère. Sur ce plan, la collaboration internationale agit comme en d'autres domaines "de l'esprit et de la science. L'orateur confronta ensuite quelques points propres au droit canadien.

## M. P.-H. Frigon élu président

L'Association professionnelle des industriels a procédé à ses élections hier, au cours de son congrès à bord du navire Richelieu. En voici les résultats:

Comité exécutif: Président: M. Paul-H. Frigon, de Drummondville; président honoraire, M. Eugène Gibeau, de Montréal; le vice-président, M. Hervé Baribeau, de Québec; le vice-président, M. Paul Beaulieu, de Chicoutimi; trésorier honoraire, M. Lucien Corbett, de Montréal; secrétaire honoraire, M. Lionel Kivouik, de Warwick; président du Comité provincial de recrutement, M. Jean-Louis Heon, de Plessisville; président du comité du prochain congrès, M. Aimé Laplante, de Montréal; président sortant, M. Léonard Lauzon, de Montréal.

Membres du conseil: MM. F.-E. Aïm, Victoriaville; J.-A. Béliveau, Trois-Rivières; P.-Horace Bouchard, Granby; Marc Carrière, Jonction; Wilfrid Cluche, Valley Junction; Lionel Couture, Chicoutimi; Wilfrid Girouard, Montréal; R.-J. Labrecque, Acton Vale; Carolus Marquis, Granby; Jacques Rivier, Chicoutimi; Albert Thibault, Grand-Mère; W.-J. Whitehead, Trois-Rivières; M. Ibbé Charles Mathieu, a été élu observateur ecclésiastique et M. J.-G. Lamontagne, secrétaire général.

AVOCAT

Robert-B. LaFrenière

116 côte de la Montagne

QUEBEC

TEL.: 2-4247

## Accusée de cambriolage

Une jeune femme de 22 ans, membre d'un trio appréhendé cette semaine à Trois-Rivières par les membres de la Sûreté provinciale, a comparu hier en Cour des Sessions des accusations de cambriolage.

"C'est pas moi qui ai fait ces affaires-là, à plaisir la femme; j'étais avec eux autres, mais je ne suis pas entrée".

Thérèse Dauphinais, de Trois-Rivières, qui affirme s'être mariée le 6 septembre à Roland Demers, qu'elle même envoie, "à sa sortie de prison", subira son enquête préliminaire le 26 sous les accusations d'avoir, dans la nuit du 8 au 9 septembre, à Notre-Dame des Anges, comté de Portneuf, pénétré par effraction dans l'entrepôt de Théodile Châteaueuf et d'y avoir volé 1,300 livres de beurre, d'une valeur de \$800; dans la nuit du 11 au 12 septembre, pénétré par effraction dans l'entrepôt de l'Alliance des Coopératives de Consommation, aux Bauges, et d'y avoir volé pour \$675 de marchandises, comprenant une grille, une machine à coudre électrique, un aspirateur électrique, des batteries, des outils; dans la nuit du 12 au 13 septembre, à Ste-Anne, comté de Nicolet, pénétré par effraction dans un fourgon des Chemins de fer nationaux du Canada et d'y avoir volé 96 livres de chocolat, d'une valeur de \$100; et dans la nuit du 15 au 16 septembre, à St-Casimir, comté de Portneuf, pénétré par effraction dans le garage Maurice Perron et d'y avoir volé valeur \$650.

Son frère et son mari doivent répondre aujourd'hui des mêmes accusations.

La femme devra fournir un cautionnement de \$900 garanti par une personne solvable ou de \$500 en argent pour reprendre provisoirement sa liberté, en attendant l'enquête préliminaire qui s'instruira le 26.

**NOUS VENONS DE RECEVOIR DE HOLLANDE**

nos bulbes de

TULIPES  
HYACINTHES  
JONQUILLES

F.W. WOOLWORTH Co.

113 rue ST-JOSEPH

**CRÉDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN**

PRETS SUR HYPOTHEQUE

72 Côte de la Montagne

Tél.: 4-2468

**SPÉCIAUX CHEZ KRESGE**

notre fameux

**FISH and CHIPS**

A notre comptoir de la pâtisserie

SEMAINE DU 19 SEPT. AU 25

GATEAU au chocolat .60

PETITS GATEAUX (cup cakes), douz. .30

Petits pains (rolls), douz. 25c pour le dîner

**45c**

**KRESGE**

260 ST-JEAN - 175 ST-JOSEPH

KRESGE—le magasin accueillant

**Pour améliorer les hôtels gaspésiens**

Une quarantaine de personnes recrutées parmi le personnel féminin de l'hôtellerie gaspésienne sont inscrites pour suivre un cours d'industrie qui débutera lundi prochain le 22 à l'hôtel du Mont-Albert, au Parc de la Gaspésie, via Ste-Anne-des-Monts, annonce le ministre de la Chasse et des Pêcheries, l'honorable docteur Camille-E. Pouliot, député de Gaspésie-Sud à l'Assemblée Législative.

Organisés conjointement par les ministères de l'Industrie et du Commerce et de la Chasse et des Pêcheries sous la direction technique de M. Marcel Puvilland, chef du Service de l'Amélioration Hôtelière, ces cours font partie du vaste programme d'enseignement spécialisé que dispense l'École d'Apprentissage en Pêcheries de Grande-Rivière pour former des spécialistes dans tous les domaines de l'activité qui intéresse la Gaspésie.

On sait que "le tour de la Gaspésie" est devenu l'un des voyages les plus populaires de l'Amérique du Nord et que les autorités gouvernementales provinciales désirent maintenir dans tous les établissements de la péninsule un accueil qui attirera les touristes à revenir dans ce beau coin de notre province.

**M. P.-H. Frigon élu président**

L'Association professionnelle des industriels a procédé à ses élections hier, au cours de son congrès à bord du navire Richelieu. En voici les résultats:

Comité exécutif: Président: M. Paul-H. Frigon, de Drummondville; président honoraire, M. Eugène Gibeau, de Montréal; le vice-président, M. Hervé Baribeau, de Québec; le vice-président, M. Paul Beaulieu, de Chicoutimi; trésorier honoraire, M. Lucien Corbett, de Montréal; secrétaire honoraire, M. Lionel Kivouik, de Warwick; président du Comité provincial de recrutement, M. Jean-Louis Heon, de Plessisville; président du comité du prochain congrès, M. Aimé Laplante, de Montréal; président sortant, M. Léonard Lauzon, de Montréal.

Membres du conseil: MM. F.-E. Aïm, Victoriaville; J.-A. Béliveau, Trois-Rivières; P.-Horace Bouchard, Granby; Marc Carrière, Jonction; Wilfrid Cluche, Valley Junction; Lionel Couture, Chicoutimi; Wilfrid Girouard, Montréal; R.-J. Labrecque, Acton Vale; Carolus Marquis, Granby; Jacques Rivier, Chicoutimi; Albert Thibault, Grand-Mère; W.-J. Whitehead, Trois-Rivières; M. Ibbé Charles Mathieu, a été élu observateur ecclésiastique et M. J.-G. Lamontagne, secrétaire général.

AVOCAT

Robert-B. LaFrenière

116 côte de la Montagne

QUEBEC

TEL.: 2-4247

**Les cadeaux BIRKS sont plus appréciés**

**SERA A QUEBEC JEUDI ET VENDREDI LES 25 ET 26 SEPTEMBRE**

Sous les auspices du Club Kinsmen

**SPÉCIAUX CHEZ KRESGE**

notre fameux

**FISH and CHIPS**

A notre comptoir de la pâtisserie

SEMAINE DU 19 SEPT. AU 25

GATEAU au chocolat .60

PETITS GATEAUX (cup cakes), douz. .30

Petits pains (rolls), douz. 25c pour le dîner

**45c**

**KRESGE**

260 ST-JEAN - 175 ST-JOSEPH

KRESGE—le magasin accueillant

**Mortellement brûlée**

Amos, Qué., 19 (PC) Yvonne Plante, 14 ans a été mortellement brûlée de bonne heure hier et ses parents et une sœur de 10 ans ont été gravement brûlés lorsque un incendie a détruit leur maison à St-Jules de Dalquier, au nord-ouest d'Amos.

**Enquête sur l'accident du cargo "Marit"**

Ottawa, 19 (PC) — Une enquête préliminaire au sujet de l'échouement du cargo norvégien Marit dans le St-Laurent la semaine dernière vient d'être ordonnée par M. J.-M.-C. Lessard, sous-ministre des transports, disait-on hier.

Le capitaine D.R. Jones, examinateur en chef des capitaines et maîtres d'équipages au ministère des Transports à Ottawa dirigera cette enquête qui débute aujourd'hui à Québec.

Le Marit s'est échoué la semaine dernière non loin de Saint-Laurent, Ile d'Orléans.

**DENTISTES**

**LAFORREST & LACHANCE**

75 ST-JOSEPH — QUEBEC

(En face du magasin Pollack)

**COMMENT SOULAGER VOS HÉMORRHOÏDES DOULOUREUSES ET SENSIBLES**

Si vous êtes découragé parce que vous ne pouvez vous débarrasser de la hémorrhagie douloureuse et du malaise causant de vos hémorroides, vous avez une belle surprise quand vous essayez Hem-Roid: un traitement interne pour les hémorroides.

Procurez-vous une boîte d'Hem-Roid à l'importance que vous en avez besoin. Si vous êtes agréablement surpris de la rapidité avec laquelle vos maux de hémorroides se dissipent, vous pouvez acheter Hem-Roid à l'essai. Seulement \$1.50 pour le gros format de 60 tablettes. Et vous n'avez pas à payer rien après avoir employé Hem-Roid pendant 2 ou 3 jours comme essai. Demandez votre argent sera remboursé. Remise garantie par toutes les pharmacies. (a)

**Etude de l'opportunité d'amender le code civil, au congrès des juristes**

Au cours de la troisième journée du deuxième congrès international canadien de l'Association Henri Capitant, il a été décidé que les délégués ont étudié longuement le problème d'amender notre code civil, afin de permettre la mutabilité des conventions matrimoniales.

Tant à la séance d'hier matin qu'à celle de l'après-midi, présidées par M. Maurice Picard, professeur à la faculté de droit de Paris, et M. Marc Ansel, président de chambre à la Cour d'appel de Paris, assistés comme rapporteur général M. Jean-Charles Bonenfant, des communications sur certains aspects juridiques du régime matrimonial dans les pays de l'Europe occidentale, au Canada, et en Amérique latine, de même que sur certains problèmes de droit comparé qui découlent d'une conception différente de la jurisprudence civile contemporaine, ont été faites par des délégués canadiens et étrangers qui participent à ces importantes assises. A midi, le Jean Barreau de Québec a reçu les congressistes à un déjeuner au Château Frontenac. Le conférencier a été M. Robert Le Bail, de la faculté de droit de Paris. Il a traité le sujet: "Le rôle politique de la codification".

L'après-midi

A la séance d'hier après-midi, un brillant exposé avait trait principalement aux deux systèmes juridiques de l'Amérique du Nord: celui de la codification française et celui inspiré de la législation britannique qui s'est étendue aux pays du Commonwealth et aux Etats-Unis, a été fait par M. J.-Edouard Couture, professeur aux facultés de droit de Montevideo et de Mexico. Le droit, dit-il, est lié à la géographie et l'on assiste, au Canada et aux Etats-Unis, à l'interpénétration des deux systèmes juridiques. De même, en Amérique du Sud, se sont greffés, sur la jurisprudence espagnole ou portugaise, certains apports du code Napoléon et de la science juridique française contemporaine. Il n'est pas jusqu'au droit allemand et italien qui ne se soient inspirés des législateurs du Brésil, de l'Argentine et d'autres contrées.

L'influence du droit français est surtout marquée dans la codification civile de ces pays.

Car, dit-il, quel que soit son caractère fondamental le fond juridique de tous les pays ne peut ignorer certaines valeurs de la législation civile étrangère. Sur ce plan, la collaboration internationale agit comme en d'autres domaines "de l'esprit et de la science. L'orateur confronta ensuite quelques points propres au droit canadien.

**M. P.-H. Frigon élu président**

L'Association professionnelle des industriels a procédé à ses élections hier, au cours de son congrès à bord du navire Richelieu. En voici les résultats:

Comité exécutif: Président: M. Paul-H. Frigon, de Drummondville; président honoraire, M. Eugène Gibeau, de Montréal; le vice-président, M. Hervé Baribeau, de Québec; le vice-président, M. Paul Beaulieu, de Chicoutimi; trésorier honoraire, M. Lucien Corbett, de Montréal; secrétaire honoraire, M. Lionel Kivouik, de Warwick; président du Comité provincial de recrutement, M. Jean-Louis Heon, de Plessisville; président du comité du prochain congrès, M. Aimé Laplante, de Montréal; président sortant, M. Léonard Lauzon, de Montréal.

Membres du conseil: MM. F.-E. Aïm, Victoriaville; J.-A. Béliveau, Trois-Rivières; P.-Horace Bouchard, Granby; Marc Carrière, Jonction; Wilfrid Cluche, Valley Junction; Lionel Couture, Chicoutimi; Wilfrid Girouard, Montréal; R.-J. Labrecque, Acton Vale; Carolus Marquis, Granby; Jacques Rivier, Chicoutimi; Albert Thibault, Grand-Mère; W.-J. Whitehead, Trois-Rivières; M. Ibbé Charles Mathieu, a été élu observateur ecclésiastique et M. J.-G. Lamontagne, secrétaire général.

AVOCAT

Robert-B. LaFrenière

116 côte de la Montagne

QUEBEC

TEL.: 2-4247

**NOUS PRÉFÉRONS 'WHITE HORSE'!**

Quel Excellent Scotch

Si Moelleux et Corsé

Quel Whisky, Epatant!

**NE DITES PAS SIMPLEMENT 'DU SCOTCH'**

DEMANDEZ DU...

**WHITE HORSE**

SCOTCH WHISKY

Bouteilles de 40 et 26 1/2 onces.

**BRADING'S OLD STOCK ALE**

On va mouiller ça!

avec une

**BRADING'S**

**Mortellement brûlée**

Amos, Qué., 19 (PC) Yvonne Plante, 14 ans a été mortellement brûlée de bonne heure hier et ses parents et une sœur de 10 ans ont été gravement brûlés lorsque un incendie a détruit leur maison à St-Jules de Dalquier, au nord-ouest d'Amos.

**Enquête sur l'accident du cargo "Marit"**

Ottawa, 19 (PC) — Une enquête préliminaire au sujet de l'échouement du cargo norvégien Marit dans le St-Laurent la semaine dernière vient d'être ordonnée par M. J.-M.-C. Lessard, sous-ministre des transports, disait-on hier.

Le capitaine D.R. Jones, examinateur en chef des capitaines et maîtres d'équipages au ministère des Transports à Ottawa dirigera cette enquête qui débute aujourd'hui à Québec.

Le Marit s'est échoué la semaine dernière non loin de Saint-Laurent, Ile d'Orléans.

**DENTISTES**

**LAFORREST & LACHANCE**

75 ST-JOSEPH — QUEBEC

(En face du magasin Pollack)

**COMMENT SOULAGER VOS HÉMORRHOÏDES DOULOUREUSES ET SENSIBLES**

Si vous êtes découragé parce que vous ne pouvez vous débarrasser de la hémorrhagie douloureuse et du malaise causant de vos hémorroides, vous avez une belle surprise quand vous essayez Hem-Roid: un traitement interne pour les hémorroides.

Procurez-vous une boîte d'Hem-Roid à l'importance que vous en avez besoin. Si vous êtes agréablement surpris de la rapidité avec laquelle vos maux de hémorroides se dissipent, vous pouvez acheter Hem-Roid à l'essai. Seulement \$1.50 pour le gros format de 60 tablettes. Et vous n'avez pas à payer rien après avoir employé Hem-Roid pendant 2 ou 3 jours comme essai. Demandez votre argent sera remboursé. Remise garantie par toutes les pharmacies. (a)

**Etude de l'opportunité d'amender le code civil, au congrès des juristes**

Au cours de la troisième journée du deuxième congrès international canadien de l'Association Henri Capitant, il a été décidé que les délégués ont étudié longuement le problème d'amender notre code civil, afin de permettre la mutabilité des conventions matrimoniales.

Tant à la séance d'hier matin qu'à celle de l'après-midi, présidées par M. Maurice Picard, professeur à la faculté de droit de Paris, et M. Marc Ansel, président de chambre à la Cour d'appel de Paris, assistés comme rapporteur général M. Jean-Charles Bonenfant, des communications sur certains aspects juridiques du régime matrimonial dans les pays de l'Europe occidentale, au Canada, et en Amérique latine, de même que sur certains problèmes de droit comparé qui découlent d'une conception différente de la jurisprudence civile contemporaine, ont été faites par des délégués canadiens et étrangers qui participent à ces importantes assises. A midi, le Jean Barreau de Québec a reçu les congressistes à un déjeuner au Château Frontenac. Le conférencier a été M. Robert Le Bail, de la faculté de droit de Paris. Il a traité le sujet: "Le rôle politique de la codification".

L'après-midi

A la séance d'hier après-midi, un brillant exposé avait trait principalement aux deux systèmes juridiques de l'Amérique du Nord: celui de la codification française et celui inspiré de la législation britannique qui s'est étendue aux pays du Commonwealth et aux Etats-Unis, a été fait par M. J.-Edouard Couture, professeur aux facultés de droit de Montevideo et de Mexico. Le droit, dit-il, est lié à la géographie et l'on assiste, au Canada et aux Etats-Unis, à l'interpénétration des deux systèmes juridiques. De même, en Amérique du Sud, se sont greffés, sur la jurisprudence espagnole ou portugaise, certains apports du code Napoléon et de la science juridique française contemporaine. Il n'est pas jusqu'au droit allemand et italien qui ne se soient inspirés des législateurs du Brésil, de l'Argentine et d'autres contrées.

L'influence du droit français est surtout marquée dans la codification civile de ces pays.

Car, dit-il, quel que soit son caractère fondamental le fond juridique de tous les pays ne peut ignorer certaines valeurs de la législation civile étrangère. Sur ce plan, la collaboration internationale agit comme en d'autres domaines "de l'esprit et de la science. L'orateur confronta ensuite quelques points propres au droit canadien.

**M. P.-H. Frigon élu président**

L'Association professionnelle des industriels a procédé à ses élections hier, au cours de son congrès à bord du navire Richelieu. En voici les résultats:

Comité exécutif: Président: M. Paul-H. Frigon, de Drummondville; président honoraire, M. Eugène Gibeau, de Montréal; le vice-président, M. Hervé Baribeau, de Québec; le vice-président, M. Paul Beaulieu, de Chicoutimi; trésorier honoraire, M. Lucien Corbett, de Montréal; secrétaire honoraire, M. Lionel Kivouik, de Warwick; président du Comité provincial de recrutement, M. Jean-Louis Heon, de Plessisville; président du comité du prochain congrès, M. Aimé Laplante, de Montréal; président sortant, M. Léonard Lauzon, de Montréal.

Membres du conseil: MM. F.-E. Aïm, Victoriaville; J.-A. Béliveau, Trois-Rivières; P.-Horace Bouchard, Granby; Marc Carrière, Jonction; Wilfrid Cluche, Valley Junction; Lionel Couture, Chicoutimi; Wilfrid Girouard, Montréal; R.-J. Labrecque, Acton Vale; Carolus Marquis, Granby; Jacques Rivier, Chicoutimi; Albert Thibault, Grand-Mère; W.-J. Whitehead, Trois-Rivières; M. Ibbé Charles Mathieu, a été élu observateur ecclésiastique et M. J.-G. Lamontagne, secrétaire général.

AVOCAT

Robert-B. LaFrenière

116 côte de la Montagne

QUEBEC

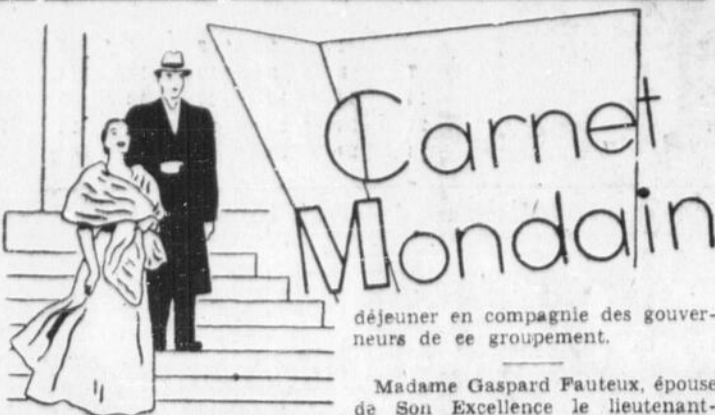
TEL.: 2-4247

**POUR LES CHANGEMENTS DE L'AUTOMNE**

Pour vous éviter des ennuis et des frais de réparations inutiles, mettez de la Marvelube "Heavy-Duty" dans votre moteur lors des changements de l'automne. Fortement détergente, elle engrave mieux le cambouis. Demandez aussi le graissage spécialisé Esso Imperial (effectué selon les spécifications de chaque constructeur). C'est le temps de commander ce service de protection.

**J'ai bien fait d'adopter la Marvelube**

VENDEUR **Esso** IMPERIAL



# Carnet Mondain

déjeuner en compagnie des gouverneurs de ce groupement.

Madame Gaspard Fautoux, épouse de Son Excellence le lieutenant-gouverneur, assistait au garden-party donné mardi en fin d'après-midi dans l'île du Parc St-Viateur d'Outremont, par l'Association des dames-patronnes de l'hôpital Ste-Jeanne d'Arc, de Montréal. Madame Fautoux portait une robe de soie ottomane ardoise, un petit chapeau de même ton et une touffe de roses Sweetheart à l'épaule.

(Suite à la page 5, 1ère col.)

Taille menue et bien soulignée !



Une petite circonférence bien soulignée, telle est la taille des robes juveniles, cette saison. Les toilettes de toutes jeunes filles se dispensent de beaucoup d'ornement. Dans leur garde-robe d'automne-hiver, l'on verra des deux-pièces en fin lainage ou en jersey de laine très doux à long corsage matelot rigoureusement unis. La ceinture prendra donc de l'importance autant par sa largeur que par sa fantaisie. Celle qui tranche ici sur la robe de laine vert est tressée de fils brun et or.

### Présage d'un glorieux automne

La maison Holt-Renfrew présente les dernières somptuosités de Dior

Des toilettes de toute beauté, siennes Christian Dior, destinées aux veilles du cocktail ou aux grands soirs, constituent la pièce de résistance de la brillante revue de modes d'automne présentée hier après-midi par la maison Holt-Renfrew. Les sautoirs du deuxième étage avaient peine à contenir la foule élégante qui a admiré sans réserve les toutes dernières exclusivités de la maison.

Des fourrures de luxe, des manteaux auxquels coupe et tissu donnent un effet de volume, une variété presque infinie de lainages et toutes les textures, des couleurs et contrastes inattendus, un miroitement de perles au corsage des robes cocktail ou de délicats appliques aux reflets d'acier sur les volants du cocktail ou aux grands soirs, voilà quelques aspects de cette revue qui laisse anticiper un automne plus glorieux que jamais.

Parmi les créations de Christian Dior, en exclusivité chez Holt-Renfrew, on a applaudi avec enthousiasme une superbe robe de bal en taffetas-parme, dont le corsage à juste motif en deux points fermes et dégagés jusqu'aux épaules. La jupe de ce modèle spectaculaire est très ample. De ce créateur, on a pu également admirer des ensembles tailleur en fins lainages anglais, ou des détails : empiècements, poches, etc., témoignage du génie du grand couturier et de sa puissance créatrice toujours en veine.

En moins grand nombre qu'à l'ordinaire mais non moins splendides sont les fourrures de cette revue. Le broadtail noir nous est apparu dans une jaquette élégante, aux lignes profilées, croisant simplement, sans bouton, et munie d'un col raidi. Le chat sauvage rasé, soyeux comme le castor, ainsi que le mouton gris.



### Le Nouveau SHAMPOING PALMOLIVE

"Très Mousseux" rend les cheveux PROPRES—LUSTRÉS SUPPRIME LES PELLICULES!

- Le nouveau shampoing Palmolive "très mousseux" donne une abondante mousse odoriférante... élimine la moindre odeur du cuir chevelu... enlève toute trace de saleté ou de pellicules.
- Un rinçage rapide et vos cheveux sont souples, parfumés, faciles à coiffer et se parent de reflets chatoyants.
- Grâce au Palmolive "très mousseux" la permanente prend mieux... dure plus longtemps.

OFFRE DE PRÉSENTATION Le SHAMPOING PALMOLIVE "TRÈS MOUSSEUX" Format large Reg. 55¢ Aubaine 28¢ APPROVISIONNEMENTS LIMITÉS—ACHETEZ-EN DES AUJOURD'HUI!

### Psychologie familiale

## Les vertus éducatives de la tirelire

Pomme ou poire ou petite maison au toit percé d'une fente, objet "vieux jeu" peut-être, mais traditionnellement installé sur une commode ou sur une étagère, la tirelire enferrme aujourd'hui comme hier les pièces de monnaie données à nos enfants.

Autrefois, on voyait en elle l'accessoire qui apprendrait les vertus d'épargne. "Épargne le penny dit le proverbe anglais, et les livres prendront soin d'elles-mêmes". Bien des évaluations ont passé, on a un peu moins confiance dans l'épargne, bien qu'une certaine réserve pour les jours de dénuement ou de maladie demeure une nécessité quasi biologique que n'ignorent point les animaux, eux-mêmes, aujourd'hui. Cependant, le rôle éducatif de la tirelire se modifie; elle n'est plus l'objet sacro-saint que l'enfant ne doit toucher et ne peut voir que lorsqu'elle est pleine; elle est souvent munie d'une petite serrure qu'on ouvre une petite clé confiée à l'enfant; il peut estimer son trésor, en faire et en refaire le compte; supporter la différence à combler pour acquiescer l'objet convoité. Et c'est ainsi que, tout doucement, le petit bibelot creux de céramique est devenu un objet éducatif qui apprend à l'enfant à évaluer l'argent, à le compter, et à lui donner de façon plus générale que que l'idée de ce qu'en représente la valeur.

En Europe

Christianne Thibault

Beaucoup de manteaux de drap présentés à cette revue ont sans doute rappelés aux femmes les modes de 1930, avec leurs gros cols en renard noir ou en lynx, et leurs manches se retrécissant vers le poignet.

En général, les manteaux d'automne présentés prennent des coupes amples, auxquelles les tissus épais et spongieux viennent ajouter leur effet de volume. Les manches sont gonflées, peuvent être remontrées au coude; les cols sont larges, descendent comme des colerettes, ou bien c'est un empiècement qui produit cet effet de colerette dans le dos. Tous les tons de gris sont employés, dans ces tissus où la texture joue un rôle de première importance en accentuant les lignes. Certains manteaux courts sont réversibles ou doublés de fourrure. Les jupes des ensembles et des robes virevoltent et dansent de tous leurs petits plis plats. Leurs corsages sont ajustés, agrémentés de boutons, et les manches sont au coude. Beaucoup n'en ont qu'un petit ensemble composé d'une blouse en jersey noir dont l'encolure et l'emmanchure étaient soulignées d'un liseré d'angora; la jupe était toute de plus. On fait grand usage de carreaux fins, de deux couleurs atténuées, pour les jupes ou les jaquettes des ensembles. Le bleu et le brun sont souvent vus ensemble dans ces lainages.

Une révolution semble se produire dans les couleurs. La maison Holt-Renfrew a montré une robe en velours corduroy pourpre, un modèle en jersey de soie bleu royal éblouissant, un deux-pièces en lainage pourpre, une robe cocktail en crêpe noir avec corsage bleu royal, une robe moutarde, une robe d'après cinq heures en tulle et taffetas vert irlandais.

Les robes cocktail et les robes du soir miroitent de broderies en perles qui lancent des reflets d'acier. On voit ces perles en bandes larges, soulignant le décolleté des robes aux couleurs foncées, en broderies sur les corsages des robes de tulle plus pâles, ou en simples appliques sur les tissus comme le velours. Une robe en crêpe noir était couverte à la grandeur d'un réseau de broderies de perles.

La presque totalité des cent modèles présentés hier sont des exotiques de la maison. En plus de ceux de Christian Dior, on a vu les derniers styles de Mangone, quelques modèles Josef, Dereta, et autres, sans oublier les riches fourrures Maximilian.

Une innovation : l'Arôme velouté

Avez-vous déjà essayé l'Arôme Velouté pour vous parfumer? Création assez récente d'Houbigant, ce produit a fait sensation dans le domaine de la parfumerie, à cause de sa persistance exceptionnelle.

Jusqu'ici, l'Arôme Velouté n'était parfumé qu'au Chantilly, arôme précieux comme la dentelle, frais et jeune. Il a suscité un tel enthousiasme qu'Houbigant le présente maintenant en deux autres parfums: "Qu'êtes Fleurs", toute l'âme d'un bouquet fraîchement cueilli et "Le Parfum Idéal", note franchement exotique.

Si vous, êtes de celles chez qui le parfum ne tient pas, Houbigant a trouvé pour vous la solution de ce problème, c'est l'Arôme Velouté. Il unit à la finesse d'un parfum l'arôme pénétrant d'un sachet; c'est pourquoi l'odeur s'évapore lentement et semble durer indéfiniment.

Cet agréable liquide crémeux a été créé exclusivement pour l'emploi direct sur la peau. Il s'applique au poignet, à la base du cou, à la courbe du bras ou encore aux tempes, au pli du genou.

A l'intention de celles qui n'ont pas encore découvert les remarquables qualités de l'Arôme Velouté, Houbigant présente un assortiment d'essais: trois petits flacons contenant assez d'Arôme Velouté pour permettre un bon essai mais qui prendront un minimum d'espace dans votre sac à main. Et surtout, n'allez pas jeter ces flacons lorsqu'ils seront vides: à l'aide d'un compte-gouttes vous pourrez facilement prélever un peu d'Arôme Velouté du flacon régulier et les remplir.

## VOTRE HOROSCOPE

VENDREDI 19 SEPTEMBRE 1952

21 mars au 20 avril (Bélier) — Méfiez-vous de la rapidité de vos réflexes et de vos déclarations trop brusques, elles pourraient avoir des conséquences fâcheuses. Extériorisez vos sentiments.

21 avril au 20 mai (Taureau) — Une atmosphère de tension nerveuse assez difficile à supporter. Ne méiez pas les questions d'intérêt avec les questions sentimentales, il naîtrait des malentendus de cette situation.

21 mai au 21 juin (Gémeaux) — Les perspectives s'avèrent plus qu'encourageantes surtout dans les questions matérielles ou financières. Journée de grande activité, rencontres intéressantes.

22 juin au 23 juillet (Cancer) — Les natis du Cancer feront preuve d'hypersensibilité aujourd'hui. Surveillez-vous car de vos réactions peuvent surgir des ennus pour tout le monde.

24 juillet au 23 août (Lion) — Débarrassez-vous de petits détails qui vous ennuient à votre travail. Profitez des circonstances pour faire le point dans vos affaires. Evitez les aventures nouvelles dans le domaine du cœur.

23 août au 22 septembre (Vierge) — Vous apprendrez une heureuse nouvelle; invitation agréable. Méfiez-vous des sentiments trop intéressés, on cherchera à vous tromper.

23 septembre au 22 octobre (Balance) — Retard causé par un imprévu désagréable; soyez prudent dans vos déplacements, risque de petits accidents. Dans le domaine du cœur, ne soyez pas jaloux sans motif.

23 octobre au 22 novembre (Scorpion) — Ne vous laissez pas séduire par de belles paroles, suivez la voie de votre jugement, de votre raison. Accroissement de votre charme personnel.

23 novembre au 22 décembre (Sagittaire) — Succès dans les entreprises, réclamant courage et franchise. Soyez entreprenant et actif, la chance vous sourit. Voyage probable ces jours-ci.

23 décembre au 20 janvier (Capricorne) — Rejetez toute proposition (Suite à la page 11, 1ère col.)

CENTRE D'ADAPTATION

Recherchez-vous l'être qui partagerait vos goûts, votre façon de penser et de voir les choses? Dans un bureau sérieux et discret vous remplirez avec plaisir un questionnaire qui permettra de vous découvrir la personne de votre choix. Tél.: Mme Marie David 7-5857. Ferme les Lundis.

ÉCRIRE C. P. 413 H.V. QUÉBEC

Bon en toute saison!

JORDAN OLD TAWNY RESERVE CANADIAN PORT

VINS JORDAN

JORDAN WINES (QUÉBEC) LIMITED

AVIS AUX LECTEURS

Nos lecteurs sont priés de se rappeler que les notes pour le Carnet Mondain (déplacements, réceptions, comptes rendus de bal ou de mariage) sont gratuites et doivent être communiquées avant 4 heures 30 de l'après-midi à l'Événement-Journal

Signaliez: 5-7116

Le matin, le samedi et le dimanche, signalez: 7-7632

Les avis de naissance, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans le Carnet Mondain coûtent \$1.50 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant et adressée à: SERVICE DES ANNONCES

"Radford" Porcelaine Anglaise

Très Spéciale à 1.95

Les fractures qui surviennent à la vaisselle au cours d'un dîner ou d'un thé servi en plein air durant l'été ne sont que des accidents sans importance si vous n'avez pas payé plus cher que ce prix spécial H.R. Cette tasse et cette soucoupe du règne de la reine Victoria sont en porcelaine anglaise, assez jolies pour vous faire honneur devant vos invités... en rose... vert... jaune ou aqua sur fond blanc.

HOLT RENFREW

35 rue Buade

HOLT RENFREW

Notre magasin sera ouvert ce soir jusqu'à 9.30 hrs p.m.

35 rue Buade

Succursale Château Frontenac

Un thème d'Automne élégant!

Des "Feuilles" en Faille sur une Robe de Crêpe de Laine... 39.95

Il n'est maintenant pas question d'accessoires... la robe n'exigeant aucune parure à l'exception peut-être d'une épingle à son choix. Le centre des feuilles sur le corsage est marqué d'une nervure qui s'harmonise parfaitement avec les délicates attaches de l'encolure... tandis que celui des feuilles sur la jupe s'ouvre sur des poches... du même ton que la robe pour une note de plus sobre élégance. En noir, brun, rouge ou bleu marine.

HOLT RENFREW

35, rue Buade

HOLT RENFREW

Magasin ouvert vendredi soir jusqu'à 9.30

35 rue Buade

Succursale Château Frontenac

HOLT RENFREW

Magasin ouvert vendredi soir jusqu'à 9.30

35 rue Buade

Succursale Château Frontenac

SPECIALS POUR CETTE SEMAINE

POLI A ONGLES

PEGGY SAGE — Gratis "remove" d'une valeur de .65. Spécial — les 2 pour... **.75**

SHAMPOING aux OEUFS

HELEN CURTIS — Rég. 88 Spécial — 2 pour... **1.35**

HOUE en OUATE

POUR LE MAQUILLAGE — Présentée dans une jolie boîte de plastique, en forme de poire... **1.29**

SIROP DE PECHE

Essayez notre sirop de pêche, pour rhumes de gorge. Trois formats: **.60 - .90 - 1.50**

POUR DIABÉTIQUES

Sirop sans sucre pour le rhume... **.75**

LES PHARMACIES Soucy

85 ave Cartier — Tél.: 2-1235

Château-Frontenac — Tél.: 5-6565

90 de la Couronne — Tél.: 2-1237

Prescription

- A votre service Laboratoire des plus modernes.
- 7 Pharmaciens compétents pour votre satisfaction.
- Commandes de l'extérieur remplies et retournées dans le plus bref délai.

LA SEULE PHARMACIE OUVERTE de 8h. à 9h. à 11h.30 p.m.

LIVRAISON PAR TOUTE LA VILLE

## Carnet mondain

Son Excellence l'ambassadeur de Belgique à Ottawa et la vicomtesse Alain du Parc sont attendus aujourd'hui à Québec, où ils assisteront aux Fêtes du Centenaire de l'Université Laval.

Sir Richard Livingstone, ancien président du collège Corpus Christi d'Oxford, et lady Livingstone, arrivent à Québec aujourd'hui à bord du "Scythia".

Mesdames Onésime Gagnon, Antoine Rivard et Marie-Louis Beaulieu ont reçu à dîner au Château Frontenac mardi, en l'honneur des épouses des délégués de l'extérieur, au congrès international de l'Association Henri Capitant.

Le comte et la comtesse de Miribel, de Chicoutimi, passent quelque temps à leur résidence à l'île d'Orléans.

Mesdemoiselles Frances et Marguerite Pendleton, de Montréal, sont actuellement les invitées de leur beau-frère et de leur sœur, l'honorable et madame C.-G. Power.

Madame Marie-Louis Beaulieu a reçu à déjeuner au Château Frontenac hier, en l'honneur des épouses des délégués étrangers, au congrès de l'Association Henri Capitant.

En l'église Notre-Dame-des-Neiges, à Montréal, samedi dernier, à dix heures, a été béni par M. l'abbé G. Prud'homme, le mariage de mademoiselle Louise McGovern, fille de madame Paul Jacques, de la Côte-des-Neiges, avec M. Jean-R. Flynn, fils de Me Elias Flynn, C.R., député, et de madame Flynn, de Québec. Pour la circonstance, le sanctuaire et la nef avaient été décorés de glaieuls blancs et pendant la messe, M. Fernand Gratton toucha l'orgue.

Le docteur F.-E. Flynn était le témoin de son neveu. La mariée, accompagnée de son beau-père, M. Paul Jacques, portait une robe de dentelle Chantilly blanche, à jupe plissée soleil, un court voile de tulle illusion retenu sous un béguin de dentelle et un bouquet de stéphanois. La dame d'honneur, mademoiselle Mabel Flynn, de Québec, sœur du marié, portait une robe de velours jade, un bandeau de même tissu et un bouquet de pompoms bronze. M. Gabriel Gilbert, de notre ville, était le garçon d'honneur. Tandis que M. Percy Flynn, de Québec, frère du marié, M. Edward McGovern, frère de la mariée, le docteur Roger Pinard et M. Louis Boutet, de Québec, plaçaient les invités. Madame Jacques, mère de la mariée, portait une robe de taffetas bleu acier, un chapeau de feutre-antilope cendré de roses, une jaquette d'écuriel de Russie, des accessoires noirs et des roses Pinochio au corsage. Madame Flynn, mère du marié, portait une robe de crêpe prune, un chapeau et des accessoires assortis, une jaquette d'écuriel de Russie et un gardénia à l'épaule. Après une réception à l'hôtel Prince-Charles, avenue Ontario, où les salons étaient décorés de fleurs et de feuillage d'automne, M. et madame Flynn partirent pour Cape Cod et New-York. Pour voyager, madame Flynn portait un tailleur gris Oxford, un chapeau de même ton, un manteau de boucle claire et des accessoires noirs.

Madame Daniel Longpré, de Montréal, arrive récemment à bord de l'"Atlantique" d'un séjour en Europe.

**Vous n'en viendrez pas à bout si vous êtes à bout**

De nos jours, la plupart des gens travaillent sous tension, se tourmentent davantage, dorment moins. Cet effort physique et mental fait qu'il est plus facile de perdre ses forces — plus difficile de les retrouver. La vie fatigante d'aujourd'hui, la résistance amoindrie, le surmenage, les ennuis — l'un ou l'autre peut affecter le fonctionnement normal des reins. Quand les reins ne fonctionnent pas, l'excès d'acidité et les déchets restent dans l'organisme. Il en résulte souvent un mal de dos, un repos brisé, une sensation d'épuisement et de tête lourde. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les reins. Les Dodd's éliminent les reins, vous sentez mieux — dormez mieux — travaillez mieux. Demandez les Pilules Dodd's pour les reins à tout comptoir de produits pharmaceutiques.

**"Captain Morgan est en ville!"**



... et il vous apporte un meilleur Old Fashioned au Rhum!

Voici un vieux breuvage favori particulièrement apprécié: un Old Fashioned préparé avec le rhum Captain Morgan si moelleux.

Le nouveau Recueil de Recettes Captain Morgan vous donne aussi maintes autres recettes d'excellents breuvages et de mets délicieux. Obtenez-le gratuitement en écrivant à Captain Morgan Rum Distillers Limited, Dépt. S, Case postale 308, Montréal, P.Q.

**GOLD LABEL RUM Black Label Captain Morgan**

Préparé au Canada avec un mélange de rhums de choix.

Ces 6 modèles épatants prouvent -

# QUE VOUS DEVANCEZ LES ANNÉES avec un Poêle Electrique FRIGIDAIRE!



Jetez un coup d'oeil sur les cabinets de ces six Poêles Electriques Frigidaire. La beauté simple de leur style Raymond Loewy est d'une esthétique durable — vous ne trouvez pas? Dans dix ou quinze ans d'ici, votre Poêle Electrique Frigidaire sera aussi moderne et à la page qu'aujourd'hui.

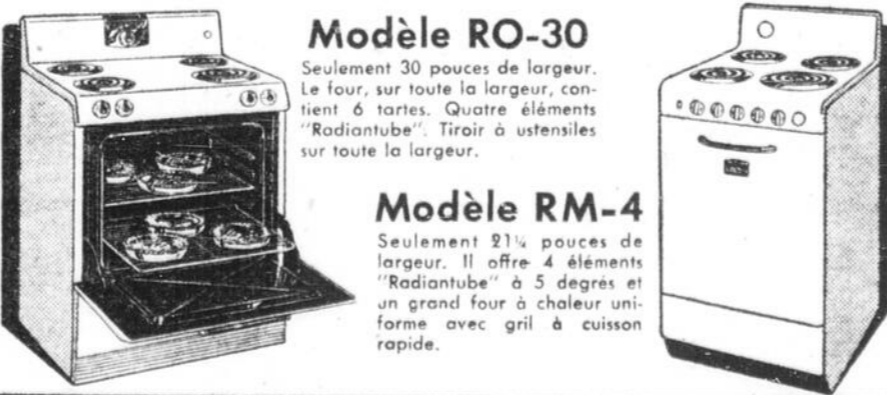
Voyez maintenant quelques-uns des autres avantages futuristes que vous offre Frigidaire :

- ★ Contrôle du four "Cook-Master"
- ★ "Wonder Oven" à deux températures
- ★ "Thermizer" à triple usage avec élément à bascule
- ★ Éléments Radiantube, rapides, à 5 degrés
- ★ Intérieur et extérieur tout en porcelaine
- ★ Porcelaine résistante à l'acide sur le dessus, les côtés et le devant
- ★ Gril à hauteur convenable, ne produisant pas de fumée
- ★ Très grands fours, faciles à nettoyer
- ★ Tiroir à Ustensiles sur toute la largeur

Ces caractéristiques précèdent le temps — vous ne trouvez pas?

Voyez les six Poêles Electriques Frigidaire chez votre concessionnaire Frigidaire dès maintenant.

### POÊLE ÉLECTRIQUE FRIGIDAIRE

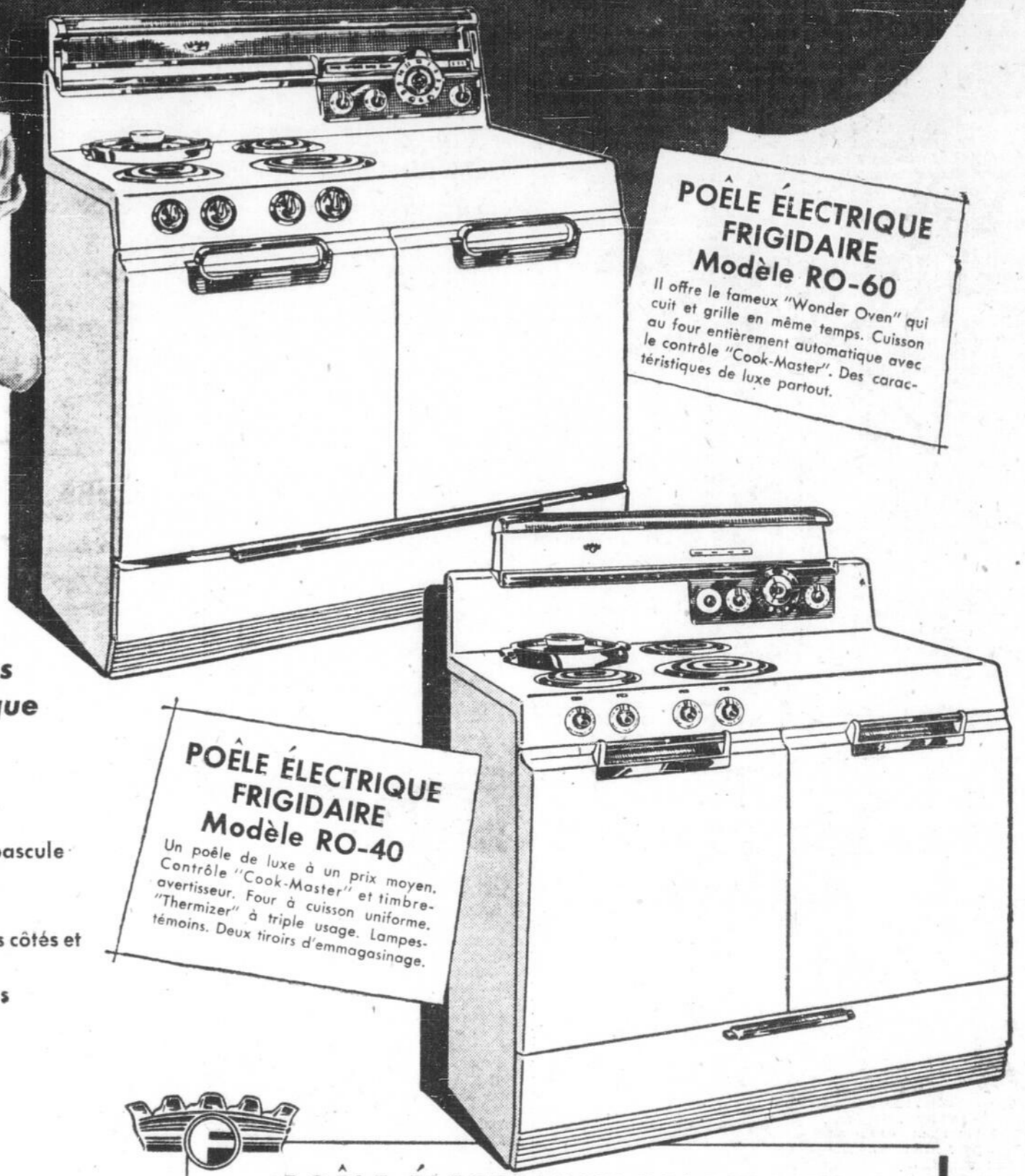


**Modèle RO-30**

Seulement 30 pouces de largeur. Le four, sur toute la largeur, contient 6 tartes. Quatre éléments "Radiantube". Tiroir à ustensiles sur toute la largeur.

**Modèle RM-4**

Seulement 21 1/4 pouces de largeur. Il offre 4 éléments "Radiantube" à 5 degrés et un grand four à chaleur uniforme avec gril à cuisson rapide.

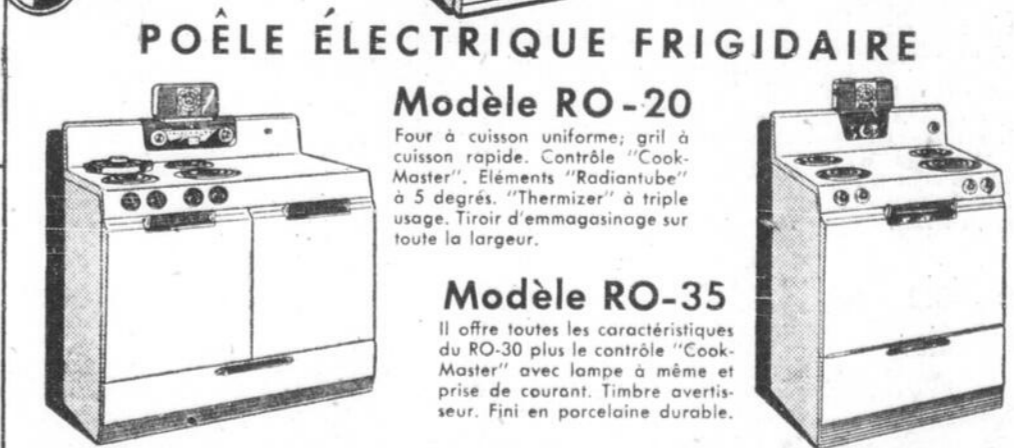


**POÊLE ÉLECTRIQUE FRIGIDAIRE Modèle RO-60**

Il offre le fameux "Wonder Oven" qui cuit et grille en même temps. Cuisson au four entièrement automatique avec le contrôle "Cook-Master". Des caractéristiques de luxe partout.

**POÊLE ÉLECTRIQUE FRIGIDAIRE Modèle RO-40**

Un poêle de luxe à un prix moyen. Contrôle "Cook-Master" et timbre-avertisseur. Four à cuisson uniforme. "Thermizer" à triple usage. Lampes-témoins. Deux tiroirs d'emmagasinement.



### POÊLE ÉLECTRIQUE FRIGIDAIRE

**Modèle RO-20**

Four à cuisson uniforme; gril à cuisson rapide. Contrôle "Cook-Master". Éléments "Radiantube" à 5 degrés. "Thermizer" à triple usage. Tiroir d'emmagasinement sur toute la largeur.

**Modèle RO-35**

Il offre toutes les caractéristiques du RO-30 plus le contrôle "Cook-Master" avec lampe à même et prise de courant. Timbre avertisseur. Fini en porcelaine durable.

Echangez votre vieux poêle contre un Frigidaire futuriste! Nouvelles conditions de paiement faciles. Voyez le Concessionnaire Frigidaire du voisinage dès maintenant!

IL Y A UN FORMAT, UN MODÈLE ET UN PRIX QUI VOUS CONVIENNENT!

Distributeurs

## VANDRY INC.

470 Boulevard Des Capucins, Québec

**BOUTIN ENR.**

82 Côte du Passage, Lévis

**AU MEUBLE MODERNE ENR.**

188 rue St-Jean, Québec.

**BOURQUE ELECTRIQUE LTEE.**

4 rue St-Jean, Québec.

**BOURQUE ELECTRIQUE LTEE.**

315 rue St-Joseph, Québec.

**MAGUIRE ELECTRIQUE ENR.**

1369 Maguire, Sillery.

**WOODHOUSE & CO.**

65 de la Couronne, Québec.

**CIE LEGARE LTEE.**

142 rue St-Joseph, Québec.

**AUX ACCESSOIRES ELECTRIQUES.**

274 rue St-Joseph, Lauzon.

**HEBERT INC.**

1587 De la Canardière, Québec.

**TALON LTEE.**

32 rue St-Joseph, Québec.

**LORETTEVILLE ELECTRIQUE & MEUBLES ENRG.,**

123 rue Racine, Loretteville, Québec.

**J.-B. LALIBERTE LTEE.**

145 rue St-Joseph, Québec.

**GEO.-M. LATOUR**

1495 31ème Avenue, Québec.

**C.-W. LINDSAY CO. LTD.,**

263 rue St-Jean, Québec.

**TURCOTTE & LETOURNEAU INC.**

270 rue du Roi, Québec.

**GOULET INC.,**

371 rue St-Joseph, Québec.

**J.-O. FISET.**

348 rue St-Jean, Québec.

**MARQUETTE ELECTRIQUE INC.,**

132 rue St-Jean, Québec.

**CARRIER & FRERE,**

204 St-Georges, Lévis.

**SYNDICAT DE QUEBEC LTEE.**

215 rue St-Joseph, Québec.

**MOZART LTEE.**

310 rue St-Joseph, Québec.

### CHICOUTIMI - LAC ST-JEAN

**GAGNON & FRERE.**

Chicoutimi, cté Chicoutimi.

**GAGNON & FRERE.**

St-Joseph d'Alma.

**GAGNON & FRERE.**

St-Jérôme, cté Lac-St-Jean.

**GAGNON & FRERE.**

Arvida, cté Lac-St-Jean.

**POTVIN & TRÉMBLAY LTEE.**

Chicoutimi, cté Chicoutimi.

**R. TAPIN MEUBLES LTEE.**

Jonquière, cté Chicoutimi.

**GUSTAVE DUFOUR.**

Grande Baie, cté Chicoutimi.

**RENE BOUDREAU,**

St-Félicien, Roberval.

**F. GAGNON ENR.,**

St-Félicien, Roberval.

**FERNAND LEVESQUE.**

Kénogami, cté Chicoutimi.

**LEVESQUE FURNITURE LTEE.**

Port Alfred, cté Chicoutimi.

**ALFRED PICARD.**

Normandin, cté Lac-St-Jean.

**R. S. V. P. ELECTRIC ENR.,**

Arvida, cté Lac-St-Jean.

**MM. EDMOND DESCHENES,**

Hebertville, Lac-St-Jean.

**J.-H. DUCHESNE LTEE.**

Bagotville, Lac-St-Jean.

**EUGENE SASSEVILLE,**

Mistassini, Lac-St-Jean.



Revue du marché du bétail à Montréal

Montréal. (PC) Les arrivages plus nombreux de bovins cette semaine...

Meilleure prime pour notre dollar

New-York. (PC) Le dollar canadien a monté de 1-16 de cent pour...

Une baisse des prix des oeufs.

Montréal. (PC) — Les prix des oeufs sur les marchés de gros...

BOURSE DE TORONTO

Table of stock market data for Toronto, including various stock prices and indices.

Tendance des marchés

Section Industrielle: 2475 Brasse Co. 1.40, 2137 Mar. Tel. d'ici 0.37, 1971 Aralcan 1.50...

La moisson est bien avancée

Les meilleures conditions météorologiques qui ont prévalu par toute la province de Québec...

Les bénéfices de East Sullivan Mines

Montréal. — Les profits nets de East Sullivan Mines Ltd. pour les premiers six mois de l'année...

Les grossistes font des affaires

La valeur des ventes de gros augmentant de 10.5 pour cent en juillet...

Le marché minier

Londres. (Reuters) L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud...

La production du beurre

Le bulletin mensuel publié par la division agricole du Bureau provincial des Statistiques...

Au goût, vous reconnaîtrez que les



Player's "MILD" SONT PLUS DOUCES

Fumez des Player's et vous saurez ce que signifie vraiment le mot douceur!



Le journal de Pierre le Pirate



Les ventes de gros augmentent

Les ventes de gros augmentent de 10.5 pour cent en juillet...

Le marché minier

Londres. (Reuters) L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud...

La production du beurre

Le bulletin mensuel publié par la division agricole du Bureau provincial des Statistiques...

Les ventes de gros augmentent

Les ventes de gros augmentent de 10.5 pour cent en juillet...

Le marché minier

Londres. (Reuters) L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud...

La production du beurre

Le bulletin mensuel publié par la division agricole du Bureau provincial des Statistiques...

Les ventes de gros augmentent

Les ventes de gros augmentent de 10.5 pour cent en juillet...

Le marché minier

Londres. (Reuters) L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud...

La production du beurre

Le bulletin mensuel publié par la division agricole du Bureau provincial des Statistiques...

Légère baisse au marché de Londres

Londres. (Reuters) La majorité des compartiments affichaient une allure monotone hier en place de Londres.

Les ventes de gros augmentent

Les ventes de gros augmentent de 10.5 pour cent en juillet...

Le marché minier

Londres. (Reuters) L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud...

La production du beurre

Le bulletin mensuel publié par la division agricole du Bureau provincial des Statistiques...

Autour du foyer

Advertisement for Molson's featuring a man with a grill and text: 'Il est facile de construire un GRIL en plein air...'.

Mines hors-liste

Table of 'Mines hors-liste' with columns for company names and stock prices.

Venez - nous vous montrons comment VOUS pouvez

Advertisement for 'ARRÊTER LA CALVITIE' with text: 'ARRÊTER LA CALVITIE FAIRE POUSSER UNE CHEVELURE PLUS ÉPAISSE...'.

Advertisement for 'THE THOMAS' with text: 'THE THOMAS TRENTE-DEUX ANS DE SUCCÈS'.

# SABOURINADES SPORTIVES SABOURIN

par Roland

## POURQUOI PAS DU "LITTLE BASEBALL" A QUÉBEC ?

Aurons-nous du "Little Baseball League" à Québec, l'année prochaine ? Nous ne pouvons répondre dans l'affirmative, mais nous connaissons quelqu'un qui a bien l'intention d'établir un tel circuit chez-nous, en 1953. Il s'agit de Phil Cadrin, qui a agi comme président de la ligue Juvenile cet été et qui a travaillé beaucoup pour assurer le succès de ce circuit. Phil aime beaucoup la ligue, mais croit que le baseball majeur miniature sera encore plus profitable pour l'avancement du sport national américain chez-nous.

Pour ceux qui se sont pas très au courant du "Little Baseball League", disons qu'il est ouvert exclusivement aux joueurs de 8 à 12 ans. Le dosage n'est que de 2-3 des mesures réglementaires, tandis que les parties ne sont que de six manches au lieu de neuf.

On se rappellera qu'un équipe de Montréal a participé cette année aux finales qui ont été tenues à Williamsport, Pennsylvanie, ou plus de 12,000 personnes assistèrent à chaque partie. Avant de se qualifier pour ce que l'on appelle la "série mondiale", les jeunes montréalais avaient éliminé d'autres clubs canadiens et d'autres représentants des districts américains. Nos jeunes représentants canadiens firent tout un "hit" à Williamsport, où les finales se jouent à chaque année.

Ce "Little Baseball League" est fort populaire à Montréal. Ne pourrions-nous pas en faire autant dans la ville de Québec ? Personnellement, notre réponse est oui, nous aurons des propositions de bien d'y revenir très bientôt avec quelques suggestions. En attendant, nous laissons aux sportifs le soin d'y songer sérieusement et de se joindre à Cadrin dans un mouvement qui n'est qu'à l'avantage de toute notre jeunesse.

**EST-CE UN AUTRE "COMEBACK" ?**  
Est-ce qu'il est possible qu'ils fassent un autre "comeback" comme celui qu'ils ont réussi contre Trois-Rivières ? Voilà ce que se demandent les amateurs de baseball après avoir vu les Braves vaincre le St-Hyacinthe par 7-6, hier soir, pour éviter l'élimination dans la finale de la ligue provinciale de baseball. Nous n'y croyons pas, mais le pilote George McQuinn et ses joueurs nous affirment que c'est bien ce qui va se répéter.

Si jamais les hommes de George McQuinn réussissent à nous offrir une autre surprise de ce genre, nous croyons qu'ils méritent une mention spéciale dans les livres du Temple de la Renommée du baseball à Cooperstown, N.Y. Nous n'avons aucun livre de records à la main, mais il n'y a aucun doute que nos porte-couleurs réaliseraient un exploit sans précédent dans tout le baseball en gagnant les trois prochaines parties.

Les Braves peuvent être confiants, mais les Athlétiques refusent de croire dans un tel "miracle". Toutefois, ils ne veulent prendre aucun risque. Hier soir, alors qu'il semblait impossible de continuer à jouer, les officiels des Athlétiques insistèrent pour que le jeu reprenne et que la partie se jouât au complet. Ils voulaient en finir le plus rapidement avec les locaux, même si leurs chances de victoire étaient peu prometteuses. Malgré tout, ils vinrent bien près d'égaliser le compte et gagnèrent une partie qui semblait bel et bien perdue.

Albert Molin, président de la ligue, était même venu de Montréal pour remettre la coupe au St-Hyacinthe, en cas de victoire. Il est retourné dans la métropole avec cet

**EXPORT**  
LA MEILLEURE CIGARETTE AU CANADA

**DIMANCHE 21 SEPT.**  
à 2 h. p.m.  
**PISTE DE QUÉBEC**

**"DERBY AMBLE" (CANADA)**

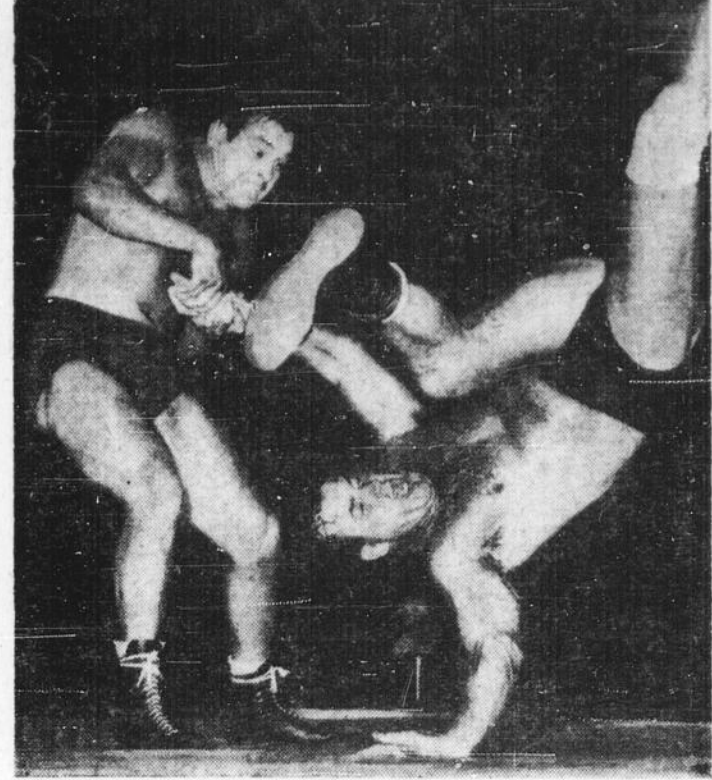
**\$3,000.**

**5 MILES CHAMPIONNAT MONDIAL**

**\$2,000.**

# Les Braves restent dans la lutte en battant les A's, 7-6

Torres préfère le "Irish Whip"



Le senior Torres vient du Mexique mais cela ne l'empêche pas de connaître à fond la prise dite de l'"Irish Whip", qu'il applique ici à la perfection contre Ben Sharpe. Ce dernier, membre de la fameuse famille Sharpe du Canada, prend une courte envolée dans les airs, tout en exhibant une vilaine grimace. Cette scène s'est déroulée au cours d'une soirée de lutte présentée à Richmond, Californie.

Cette victoire évite l'élimination et force une cinquième partie ce soir, à St-Hyacinthe. — St-Hyacinthe compte deux points à la neuvième, mais Robinson arrête la poussée juste en temps. — Olsen continue à briller au bâton avec trois autres coups sûrs. — Dick Cordeiro sera le lanceur ce soir.

Après avoir perdu les trois premières parties de leur finale 4 dans 7 contre les Athlétiques de St-Hyacinthe, les Braves se sont courageusement relevés du plancher hier soir, au stade municipal, pour l'emporter 7-6 et forcer une cinquième partie ce soir, à St-Hyacinthe. Advenant un autre gain des hommes de Georges McQuinn, la sixième rencontre serait présentée dans notre ville de demain soir.

Officiellement, la partie d'hier ne dura que deux heures et dix minutes, mais ne se termina pas avant les 11 heures après une interruption par la pluie. Québec menait 7-4 quand les officiels décidèrent d'interrompre le jeu au milieu de la huitième manche. Ce qui semblait une victoire assurée vint bien près de se transformer en une défaite quand les Athlétiques profitèrent de deux erreurs, un but sur balles et un simple pour compter deux points.

Les Athlétiques avaient le point égalisateur au troisième et un seul homme de retiré quand Humberto Robinson, qui lança toute la partie pour les locaux, retira au bâton le pilote Johnny Sosh. Rohan fut ensuite retiré sur une chandelle pour la fin de la partie. Robinson accorda 11 coups sûrs aux visiteurs, en plus de cinq buts sur balles. "Robbie" retira neuf hommes au bâton pour sa deuxième victoire des éliminatoires. Quatre erreurs des siens ne furent pas de nature à faciliter son travail, car toutes figurèrent dans le pointage.

**Que fera Cordeiro,** qui n'a pu terminer la partie de mercredi soir après un très beau début, est le choix définitif du pilote McQuinn pour lancer la rencontre de ce soir, à St-Hyacinthe. Est-ce que Dick réussira à garder son équipe dans la lutte ? Bien que le pilote Sosh n'ait pas fait connaître son choix, on s'attend à ce qu'il ait recours à Georges Carpentier, un autre gaucher. Mais il est aussi très possible que l'honneur retombe sur Bob Trice, qui se fait toujours une spécialité de battre le club de la Vieille Capitale.

Olsen est encore là. John Olsen, qui est toujours à son meilleur contre les Athlétiques, conduisit l'offensive des Braves une fois de plus hier soir, obtenant deux coups sûrs et un simple pour faire produire deux points en plus d'un compte un lui-même. Depuis le début de la série, notre premier-but a réussi 11 coups sûrs en 16 apparitions.

Le gérant du champion a menacé de ne pas se présenter au combat si Walcott et l'aspirant Marciano ne signent pas un contrat en vertu duquel les deux hommes recevront 30 pour cent des recettes, advenant le cas d'une bataille revanche.

Norris a déclaré : "Je ne comprends pas l'attitude de Bocchicchio. Cette clause est la même que Walcott a signé pour ses deux combats contre Joe Louis, pour ses batailles contre Charles à Chicago, à Détroit et à Pittsburgh où il s'empara finalement du titre."

"Ces contrats sont rédigés de façon à donner le plus de protection possible au champion, pour un combat revanche, au cas où il perdrait son titre."

Le gérant du champion a menacé de ne pas se présenter au combat si Walcott et l'aspirant Marciano ne signent pas un contrat en vertu duquel les deux hommes recevront 30 pour cent des recettes, advenant le cas d'une bataille revanche.

Norris a déclaré : "Je ne comprends pas l'attitude de Bocchicchio. Cette clause est la même que Walcott a signé pour ses deux combats contre Joe Louis, pour ses batailles contre Charles à Chicago, à Détroit et à Pittsburgh où il s'empara finalement du titre."

"Ces contrats sont rédigés de façon à donner le plus de protection possible au champion, pour un combat revanche, au cas où il perdrait son titre."

Le gérant du champion a menacé de ne pas se présenter au combat si Walcott et l'aspirant Marciano ne signent pas un contrat en vertu duquel les deux hommes recevront 30 pour cent des recettes, advenant le cas d'une bataille revanche.

Norris a déclaré : "Je ne comprends pas l'attitude de Bocchicchio. Cette clause est la même que Walcott a signé pour ses deux combats contre Joe Louis, pour ses batailles contre Charles à Chicago, à Détroit et à Pittsburgh où il s'empara finalement du titre."

"Ces contrats sont rédigés de façon à donner le plus de protection possible au champion, pour un combat revanche, au cas où il perdrait son titre."

Le gérant du champion a menacé de ne pas se présenter au combat si Walcott et l'aspirant Marciano ne signent pas un contrat en vertu duquel les deux hommes recevront 30 pour cent des recettes, advenant le cas d'une bataille revanche.

## Nombreux inscrits pour le derby amble et le 5 milles, dimanche

Chez les amateurs de courses de chevaux, on ne parle que du fameux programme qui sera présenté dimanche après-midi sur la piste de Québec, alors que \$7,000.00 seront distribués en bourses aux gagnants des différentes épreuves. Comme tout le monde le sait déjà l'attraction sera le "Derby Amble Canada" pour une bourse de \$3,000.00 et un grand 5 milles pour le titre de champion mondial et une bourse de \$2,000.00.

Au moment d'écrire ses lignes, les entrées affluèrent encore au bureau du Club, tant pour le derby que pour le 5 milles. Pour le derby, classe dont les inscriptions ont été fermées le 1er mai dernier, les propriétaires ont jusqu'à ce matin, à 11 heures, pour déclarer leur cheval partant. Jusqu'à date on est assuré de six partants, soit les : Indian Land, L.E.M., Seattle Hanover, Juniors Counsel, Peach Rutter et Hauss Hanover.

C'est aussi à l'heure plus haut mentionnée que l'on commença à faire un choix de 20 noms parmi les nombreuses entrées données pour la course d'endurance de 5 milles. Devant l'importance de la bourse, on a reçu à date une trentaine d'inscriptions et parmi celles-ci, nous remarquons les noms du champion de l'an dernier, Duck Vin, également détenteur du 5 milles de l'Exposition Provinciale 1952; Knight Seniah, champion provincial 1951; Patsy Staz, détenteur du titre mondial pour 1950; Charmante Volo, Little Wonder, qui vint bien près de causer une surprise en triomphant de Duck Vito il y a 15 jours, et plusieurs autres.

Il est toutefois entendu qu'il y aura seulement 20 partants et que l'on choisira ceux à qui l'on prévoit le plus de chances de faire une bonne course, ce qui rendra encore plus intéressante cette classique qui attire toujours une grande foule.

En certains milieux, on prédit même que le record d'assistance de tous les temps pour un programme de course sera abaissé dimanche prochain, le 21 septembre. A cette fin, la direction du Club de Courses a pris les mesures nécessaires pour accommoder cette foule record, tant au point de vue stationnement des machines qu'au point de vue entrée sur le parc et au pari mutuel.

**SOUTHERN COMFORT**  
La boisson préférée du Sud

AUCUNE AUTRE BOISSON NE GOÛTE SI BON, DE TOUTES LES FAÇONS

Maintenant Vendue Au Canada

## Le match Killer Christie-Buddy Rogers contre Darnell-Zorra ce soir à la Tour

Grande finale par équipes attendue depuis longtemps par des milliers d'amateurs. — Le duo Rogers-Christie quel que favori. — Ernie Dusek contre le géant Johnny Valentine en semi-finale. — Ruffy Silverstein vs Jimmy Coffield et Sam Berg contre Ray Ackles.

**BASEBALL**

Ligue Provinciale	G.	P.	Mo.	Diff.
St-Hyacinthe 6 Québec 7	88	57	607	3
St-Hyacinthe 6 Québec 7	84	62	579	3
Ligue Américaine	80	53	552	11
Aucune partie	73	78	483	29-19
Ligue Nationale	61	82	410	20-12
Aucune partie	61	82	434	22
Ligue Internationale	41	108	375	22

Ligue Nationale	G.	P.	Mo.	Diff.
Brooklyn à Boston	91	54	607	3
Braves de Valleyfield à Gordie	88	57	607	3
St-Louis à Pittsburgh	84	62	579	3
Cincinnati à Pittsburgh	80	53	552	11
Chicago à St-Louis	73	78	483	29-19
Boston à Washington	61	82	410	20-12
Philadelphie à New-York	61	82	434	22
Détroit à Cleveland	41	108	375	22

Ligue Internationale	G.	P.	Mo.	Diff.
New-York	88	57	607	3
Cleveland	77	69	527	11-12
Chicago	74	71	517	12
Philadelphie	74	71	510	14
Boston	74	71	510	14
Washington	59	86	407	18
St-Louis	59	86	407	18
Détroit	49	96	338	39

## Art Larsen passe à un cheveu de vaincre l'Australien Frank Sedgman

Los Angeles, 19 (PA). — L'ancien champion des Etats-Unis, Art Larsen de la Californie, a fait causer une des plus grandes surprises de l'année dans le monde du tennis hier lorsqu'il a gagné les deux premières manches de son match de quart de finale, du tournoi du Sud-Ouest du Pacifique, contre l'australien Frank Sedgman. Celui-ci est toutefois rallié pour gagner les trois derniers sets. Les comptes ont été 8-10, 4-6, 6-3, 6-4 et 7-5 en faveur de Sedgman.

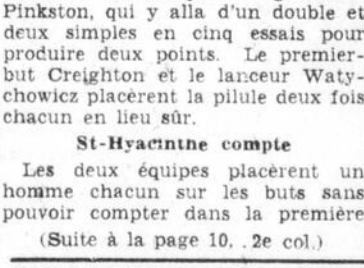
## Le grand tournoi des époux sera disputé dimanche au golf Lorette

Le plus colossal succès est prédit au fameux tournoi des époux qui aura lieu dimanche le 21 septembre sur les links du club de golf Lorette. En marge de cette compétition les organisateurs prient les intéressés de faire diligence et de débiter à bonne heure et profiter ainsi des avantages du beau temps. Pour toute équipe n'ayant pu se trouver d'adversaire à date prière d'appeler Fernand Champoux (7-1835) ou P. Greco (7-4481).



HUMBERTO ROBINSON

Amateurs de lutte, c'est dans quelques heures tout au plus que la direction de la Tour par l'intermédiaire de son matchmaker Roland Ste-Marie vous convie à l'un des plus sensationnels spectacles de lutte de tous les temps et l'un des plus chargés dont fasse mention l'histoire de ce genre de représentations sur tout le continent.



SAM BERG

Il se trouve un grand nombre de connaisseurs qui favorisent Rogers et Christie. On admet bien que Christie a failli laisser ses os dans l'anneau vendredi soir dernier mais n'eut été de l'intervention de Darnell vers la fin des hostilités Zorra se serait pâmé dans les câbles où l'encercleait Christie. On favorise Rogers et Christie parce que ce sont ces derniers qui ont fait toutes les prises illégales possibles et quand l'un est mal pris son copain n'hésite aucunement à sauter dans le ring pour aller défendre le travail du rival. Mais Darnell et Zorra ont également vu certains de partisans et ces derniers prétendent que leurs favoris vont donner la râclée de leur vie aux deux vilains. Qui vivra verra mais pour le moment la chose importante pour les amateurs c'est qu'il leur est possible de nouveau ce soir d'assister à un spectacle de gala et un prix d'admission à la portée de leurs moyens.

Une semi-finale entre le rude Ernie Dusek et le nouveau venu de 230 livres et de 6 pieds et 3 pouces Johnny Valentine; un special opposant Ruffy Silverstein à Jimmy Coffield et une préliminaire entre le champion lui-même et Ray Ackles s'ajoutent à ce spectacle présentant 10 vedettes internationales. Amateurs de lutte et de bons spectateurs que dites-vous de tout cela... ? N'avons-nous pas raison de proclamer qu'il s'agit d'une carte exceptionnelle propre à rendre jaloux tout promoteur qui vienne de New-York, Montréal ou Toronto... ? Et en conséquence avez-vous pris la précaution de vous assurer d'une place ce soir à la Tour... ? Il y aura foule et vous ne devez pas tenir plus que d'attendre à être dans l'obligation de demeurer debout toute la soirée.

## Max McNab avec le New-Westminster

New-Westminster, C.B., 19 (PC) Max McNab, un joueur de centre des Red Wings de Détroit et des Capitais d'Indianapolis, a hier signé un contrat avec les Royaux de New-Westminster de la ligue de la ligue de hockey de l'Ouest canadien.

## LUTTE A LA TOUR CE SOIR, 8 hrs 30

Finale 2 de 3 par équipes  
**ROGERS ET CHRISTIE** contre  
**DARNELL ET ZORRA**  
Semi-finale  
**DUSEK contre VALENTINE**  
Deux autres combats  
Admission : \$1.00, \$1.25, \$1.50 (toute taxe incluse)  
Réservations : Tél. : 2-4818

## MAINTENANT! RASAGES PLUS NOMBREUX ET MEILLEURS POUR MOINS D'ARGENT!

GROS POT ECONOMIQUE DE 10 ONCES

**3 Way Shave 89¢**

et votre argent remboursé si ce n'est pas le meilleur rasage de votre vie!

**VOTRE BARBE EST INSENSIBLE...**

**C'EST VOTRE PEAU QUI FAIT MAL LORS DU RASAGE...**

**TANT QUE VOUS N'EMPLOYEZ PAS CE RASAGE SANS DOULEURS, SALUTAIRE POUR LA PEAU!**

**Que vous vous rasiez avec ou sans blaieau, cette préparation médicamenteuse... rapide, douce, indolore... donne les meilleurs résultats!**

Lisez comment 3-Way Shave protège votre peau contre les coupures de rasoir!

Voici comment employer 3-Way Shave. Si vous vous rasiez avec un blaieau et une mousse savonneuse, appliquez d'abord une couche de "3-Way Shave" et savonnez la mousse par-dessus. Rapide et efficace sans douleurs.

Si vous employez une mousse sans blaieau, appliquez "3-Way Shave" directement de la même façon que votre crème actuelle. Remarque: comme "3-Way Shave" est plus rapide et plus doux, constatez la sensation de fraîcheur sur votre visage!

Après le rasage, peu importe la manière de vous raser, appliquez "3-Way Shave" sur votre visage et massez votre peau. Ce produit est spécialement pour adoucir et protéger votre épiderme et garder votre peau en parfaite condition.

Le meilleur rasage de votre vie — votre argent remboursé! Après avoir employé un pot si vous ne convencez pas que "3-Way Shave" vous donne le meilleur rasage qui vous ayez jamais eu...

**ECONOMISEZ!**

- Obtenez des économies sur un pot ou un tube. Dans toutes les pharmacies et grands magasins.
- GROS POT ECONOMIQUE DE 10 OZ. SEULEMENT 89¢
- 3-Way Shave**
- UN PRODUIT DE NOXZEMA

# La lutte reprend pour de bon dans les majeures

## Trois combats de lutte et 6 rondes de boxe à St-Damien dimanche p. m.



rice Vachon, Jos Devalteau et d'Arthur Legrand dans l'autre clan.

## Grande course de bicycles entre Trois-Rivières et Québec dimanche

La fameuse course cycliste Trois-Rivières-Québec pour le championnat provincial, sera disputée dimanche prochain le 21 septembre.

## Les Yankees devront affronter Bobby Shantz au moins deux fois d'ici la fin.

Dans la Nationale, le sensationnel Robin Roberts lancera contre les Dodgers et les Giants. — Ces deux lanceurs peuvent établir des records. — Roberts a 25 victoires à son crédit.

## Plusieurs golfeurs au tournoi des gauchers demain au club Lorette

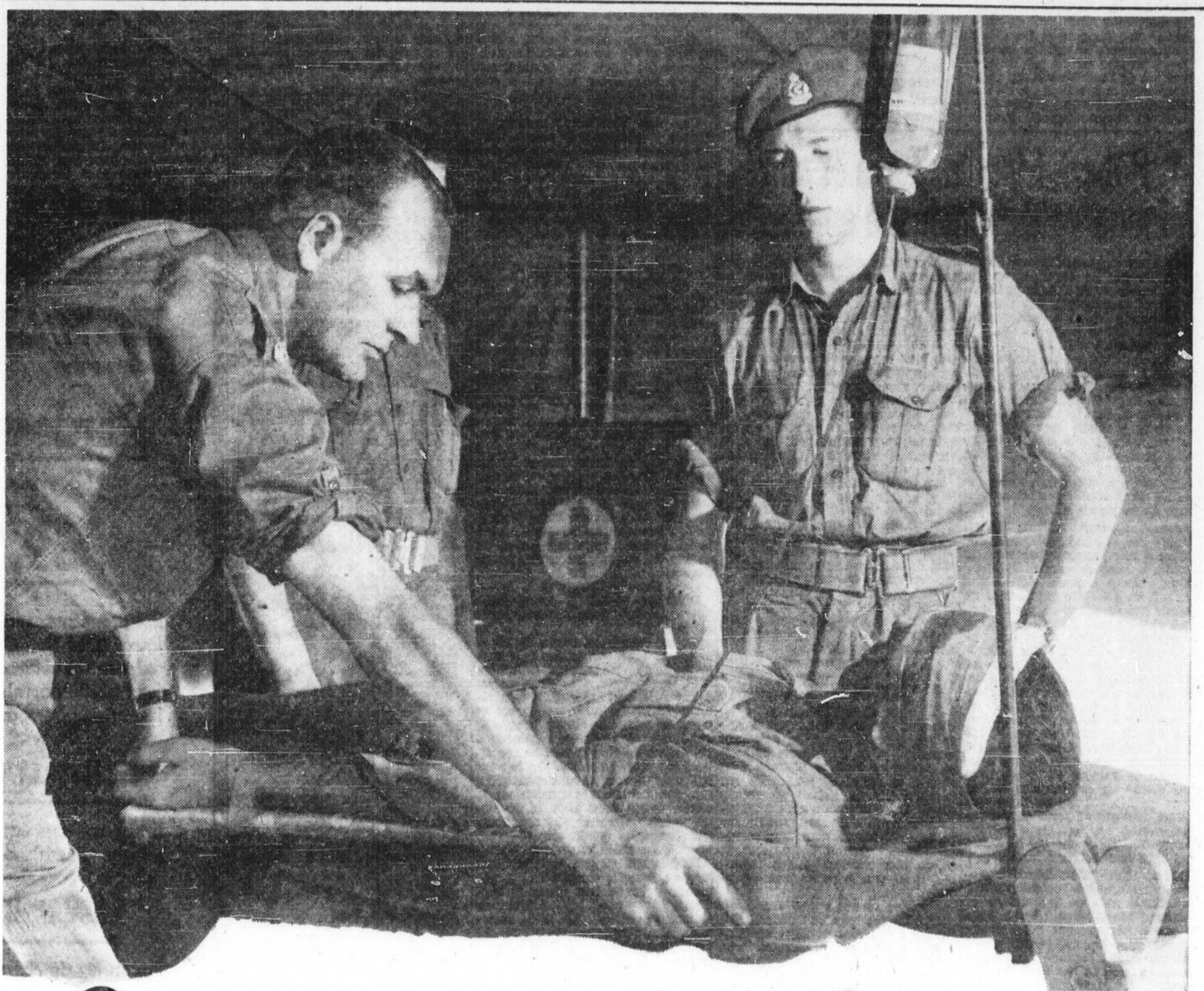
Plusieurs joueurs de golf ont donné leurs noms pour le tournoi qui aura lieu demain au club de golf Lorette pour le championnat des joueurs gauchers du district de Québec.

## Lanceurs probables pour aujourd'hui

LIGUE NATIONALE  
Brooklyn à Boston — Roe (11-2) vs Surkont (12-12).  
New-York à Philadelphie (soir) — Maglie (17-7) vs Simmons (12-8).  
Cincinnati à Pittsburgh (soir) — Wehmeier (8-11) vs Friend (6-16).  
St-Louis à Chicago — Miller (6-2) vs Klippstein (8-13).

## C'est le moment pour la GARNITURE de FREINS 4 ÉTOILES Johns-Manville

Détroit à Cleveland (soir) — Gray (12-15) vs Wynn (21-12).  
Philadelphie à New-York (soir) — Shantz (23-7) vs Raschi (16-5).  
Boston à Washington (soir) — Hudson (10-11) vs Sanchez (1-1) ou Fornelles (1-2).



# Gardiens de la vie le service médical

La belle et noble tâche qui vous attend dans le corps de santé royal canadien est celle de sauver des vies et de soulager la souffrance.

Mais faites vite. Adressez-vous dès maintenant à Dépôt des effectifs No 4, 772 ouest, rue Sherbrooke, MONTRÉAL, P.Q.

Enrôlez-vous dans l'ARMÉE ACTIVE du CANADA dès maintenant!

## Les Bruins à l'entraînement

Hershey, Penn., 19 (PC) — Les Bruins de Boston ont confiance de connaître une meilleure saison que la dernière et commenceront leur entraînement lundi prochain, ici à Hershey.

## Les Canadiens jouent au golf

Montréal, 19 (PC) — Les joueurs et recrues des Canadiens de Montréal de la ligue de hockey Nationale ont hier échangé leurs bâtons de hockey pour des bâtons de golf lors du tournoi annuel organisé par la direction du club.

## AUTOMNE '52... l'homme bien mis porte des...

RAYURES  
Quelle que soit votre taille ou votre carrure, il y a dans ce grand choix de tissus à rayures, un tissu qui vous conviendra...  
59<sup>50</sup> et plus  
J.-ALPH. BERNIER  
199 ST-JEAN

## Bobby Del Greco avec les Pirates de Pittsburgh

Pittsburgh, 19 (PA) — Bobby Del Greco, voltigeur-recrue des Pirates de Pittsburgh, a été rappelé hier des Maple Leafs de Toronto de la ligue Internationale. On croit qu'il s'alignera avec les Pirates, ce soir, contre les Reds de Cincinnati.

## Deux autres importés avec les Alouettes

Montréal, 19 (PC) — Les Alouettes de Montréal de la ligue Interprovinciale de football ont annoncé hier les signatures de deux autres importés américains. Les Alouettes ont actuellement 13 importés sur leur alignement et cinq devront partir avant la date limite du 1 octobre.

LUTTE À PLAGE VALLÉE  
Dimanche à 2 h. 30  
Finale 2 de 3  
ROBERT contre COFFIELD  
Semi-finale 2 de 3  
MOQUIN contre DUSEK  
Combat spécial  
Zorra vs J. Baillargeon  
Admission: Adultes 75c Enfants 35c

# Ecole de hockey des Rangers à Québec

Pour la première fois dans leur histoire, les Rangers de New-York tiendront une école de hockey à Québec, et cette école ouvrira ses portes lundi prochain au Collège pour se poursuivre jusqu'à vendredi, après quoi les Citadelles débiteront leur camp d'entraînement lundi le 29 à dix heures du matin.

Habituellement les Rangers tenaient deux écoles à l'automne, une à Winnipeg pour les prospects de l'Ouest et une autre à Guelph pour les jeunes talents de l'Est du pays. Cette année, à la suggestion de Frank Byrne, le club de New-York a décidé d'ouvrir les portes du camp d'entraînement de Guelph aux joueurs de l'Ontario seulement, et d'instituer une autre école dans la ville de Québec pour les joueurs de notre province et des provinces maritimes.

La majorité des athlètes qui se rapporteront lundi sont les propriétés des Rangers et les Citadelles auront le premier choix. Les exercices seront sous la direction de Phil Watson qui sera aidé dans son travail par les entraîneurs: Al Kouss, Alvin Herbert, et Lynn Donan. Frank

Boucher, gérant-général des Rangers, et Frank Byrne, président des Citadelles, assisteront régulièrement aux séances de pratique.

Sixante-quatre joueurs se rapporteront à Phil Watson dans la journée de lundi au cours de laquelle on tiendra surtout des exercices de patinage. C'est mardi et les jours qui suivront que commencent le véritable camp de hockey qui veut dire qu'une trentaine de joueurs environ demeureront en lice pour le camp d'entraînement des Cités qui débutera le vingt-neuf septembre. Parmi les athlètes qui ont été invités par les Rangers à assister à leur école de hockey il y en a trois qui viennent du Nouveau-Brunswick, un de l'Ontario (n'ayant pu assister à l'entraînement de Guelph), trois de la Nouvelle-Écosse, quinze de la ville de Québec, sept de Montréal et huit de Sherbrooke. On en compte aussi de Buckingham, Port-Alfred, Drummondville, Trois-Rivières, Montmagny, Windsor Mills, Valleyfield, Trois-Pistoles, Grand-Mère, Ayr's Cliff, Plessisville et la Beauce.

# Y. Robert, Moquin, Zorra et autres à Plage Vallée dimanche après-midi

C'est par un programme de grande classe que la Direction de la Plage Vallée de St-Benoît de Beauce entend mettre un point final à la saison de lutte de l'année 1952. En effet, dimanche prochain, le 21 septembre, à 2 h. 30 p.m., elle réunira dans un même programme des étoiles de première grandeur de la trempe des Yvon Robert, Larry Moquin, Ernie Dusek, Tarzan Zorra et autres, dont la présence constituera le meilleur spectacle non seulement de la saison mais depuis l'établissement de ce populaire lieu de rendez-vous. Ce sera la première fois que le public pourra voir évoluer tant d'as du matelas au cours de la même séance.

Les admirateurs d'Yvon Robert, l'hôte des Canadiens français, pourront voir l'ancien champion du monde à l'œuvre contre le fougueux Jimmy Coffield dans une finale 2 de 3 à finir qui promet de fournir des émotions de toutes sortes à l'assistance. Le retour d'Yvon Robert dans l'arène après une absence assez prolongée a été accueilli avec grande satisfaction dans les milieux qui s'intéressent à la lutte. Robert a eu une carrière prodigieuse et il a porté avec honneur le nom de la province de Québec tant en Europe qu'aux États-Unis et dans l'Ouest canadien. C'est un athlète complet qui entre dans le ring avec le désir de vaincre et le spectacle qu'il donne en est toujours un de haute qualité. Il faudra donc voir Robert déployer sa force et son talent contre un batailleur comme Jimmy Coffield, dont les capacités sont bien connues dans la région.

Deux autres poids-lourds entreront dans l'arène à l'occasion d'une semi-finale de 2 de 3 limitée à 60 minutes: Larry Moquin, qui a connu des succès presque aussi considérables que Robert, et nul autre qu'Ernie Dusek, l'enfant terrible qui a soulevé tant de tempêtes sur son passage. Les fervents de la lutte savent qu'un petit "entretien" Moquin-Dusek n'aura rien de mieux et que ni l'un ni l'autre des combattants ne doit attendre de pitie de son adversaire.

En somme, on peut dire que les combats disputés au cours de l'après-midi seront d'égale valeur ou à peu près. En effet, Tarzan Zorra, le puissant Alsacien, a été opposé à Jean Baillargeon dans un spécial limité à 30 minutes qui servira de lever de rideau. Zorra, un des plus beaux spécimens de la race humaine, impressionne les moins enthousiastes tant par sa prestance que sa musculature hors pair. Mais son développement physique, si complet soit-il, ne saurait impressionner Jean Baillargeon, qui en a bien d'autres depuis qu'il pratique ce dur métier.

Le public est prié de noter que le spectacle sera présenté beau temps, mauvais temps. L'encouragement constant qu'il a donné à la Direction de la plage sera récompensé par le fait que celle-ci a décidé de maintenir pour le programme-fermeture les prix d'entrée en vigueur au cours de l'année, soit 75c pour les adultes et 35c pour les enfants. Les amateurs feraient bien de se rendre tôt à la plage afin de s'assurer une place.

## Les Braves...

(Suite de la page 8)

manche, St-Hyacinthe prit ensuite les devants 1-0 à la deuxième manche. Avec un homme de retiré, Mohn et Sosh y alleront d'un simple et restèrent immobiles sur la chandelle de Rohan au champ droit. Un autre coup sûr de Woychowicz remplit les sacs, puis Brathwaite en fit autant pour faire compter Mohn. Quand Sosh tenta de suivre son troisième-but au marbre, il fut retiré sur un lancer partiel d'Olsen.

## Nos gens copient dur

Aiguillonnés par ce déficit, les Braves y alleront rondement dans l'autre moitié pour prendre une avance de 3-1. Une fois Werner retiré, Olsen obtint un double et compta immédiatement sur un autre deux-but de Brenner. La foule fut transportée dans un enthousiasme indescriptible quand McLaughlin suivit avec un triple. Une chandelle de McCardell au champ droit suffit pour faire croquer le marbre à Bernie.

## Is sont entetés

Toutefois, les puissants Athlétiques ne tardèrent pas à se relever pour égaler le compte à 3-3. Creighton débuta avec un simple et Lopez fut retiré sur un coup au champ droit. Un simple de Taylor plaça deux hommes sur les buts et quand Pinkston expédia la balle sur la clôture du champ centre, les deux hommes filèrent au marbre. Sans un lancer erratique de Fandozzi au marbre, Taylor n'aurait certainement pas compté. Pinkston en profita pour filer au troisième, mais dut rester la comme Mohn et Sosh étaient retirés au bâton.

## Accules au mur, les Braves ne tardèrent pas à briser cette égalité, comptant deux points à leur tour pour porter leur avance à 5-3.

Woychowicz réussit à retirer Fandozzi, mais donna quatre balles à Smith

# Frisco Faro et Miss Bertha Masters remboursent une quinella de \$164.80

Cette quinella constitue la plus grosse surprise de la soirée aux courses sous harnais. — Le double rapporte \$25.10 avec la combinaison 5-1. — Plusieurs simples imposants et de nombreuses surprises pour les cinq courses mais le tout se continue.

parieurs. — Une pluie diluvienne s'abat à partir de

Une quinella de \$164.80 avec les positions 1 et 2 respectivement pour Frisco Faro et Miss Bertha Masters de même que des simples de \$11.80; \$20.30; \$35.20; \$26.20 en plus d'un double de \$25.10 avec de miser avec son 5-1 voilà de quoi susceptible d'intéresser les parieurs chanceux au spectacle de courses présenté hier soir sur la piste locale.

Favorisée amplement par les parieurs au début du programme, la course initiale en parcourant le mille en 2:19 pour être suivie de près par El Verso et Jim Val pour un nommer que ceux-là dans un peloton compact qui se présenta au fil d'arrivée. La deuxième course alla à Nativel 2nd qui réussit le mille en 2:22 4-5 pour compter avec Blondie the Third un combinaison 5-1 et rembourser au pair double la somme de \$25.10 tel que dit précédemment.

Une pluie diluvienne commença à tomber à la cinquième course mais les parieurs obstinés de miser avec les spectateurs refusèrent de quitter les lieux et la direction dans le seul but de leur plaisir décida de continuer le tout avec le consentement des jockeys et proprios concernés.

My Gratian au sportsman Lucien

et Charles. Il semblait bien sorti de cette impasse quand il fit morde à la poussière à Werner. Cependant, Olsen et Brenner suivirent avec des simples pour faire compter les deux joueurs de couleur. Un roulant de McLaughlin termina la manche.

Les Athlétiques furent retirés dans l'ordre à la quatrième avant de compter un point sur une erreur à la cinquième. Creighton commença avec un double et passa au troisième sur le retrait à l'intérieur de Lopez. Quand Taylor frappa un dur coup à Brenner, ce dernier décida de tenter de retirer Creighton qui s'était éloigné de son sac. Après un échange de lancers entre McCardell et Brenner, ce dernier échappa la balle pour permettre le point. Un double-jeu sauva finalement la situation.

La pluie augmentée

Robinson réussit à sortir d'une autre impasse à la sixième, après avoir placé deux hommes sur les sacs; un retrait au bâton de Lopez arrêta le tout. Impuissants arrivèrent les Braves consolidèrent leur avance avec deux autres points à la septième. Robinson alluma l'étincelle avec un double et passa au troisième sur un simple de Fandozzi. Des retraits successifs à l'intérieur de Smith et Charles firent compter "Robbie". Un but sur balles de Werner et un double d'Olsen, son deuxième du genre de la soirée furent bons pour le deuxième point. Brenner fut retiré sur une chandelle au troisième.

La pluie intervient

Il pleuvait depuis la cinquième strophe, mais le terrain ne fut pas inondé pour de bon avant la huitième alors que les Athlétiques étaient au bâton. La foule réclamait l'arrêt de la partie comme les visiteurs devenaient de plus en plus menaçants. Les arbitres décidèrent cependant de laisser terminer la manche. St-Hyacinthe remplit les sacs dans la septième, à l'aide d'un simple et deux buts gratuits. Il y avait deux hommes de retirés quand Brathwaite cogna un dur roulant qui devia sur Robinson avant de dévier vers Fandozzi, qui s'empressa d'aller toucher au deuxième pour le dernier retrait.

Le Chez Bob champion aux anneaux

Le Restaurant Chez Bob a triomphé du Mandarin par une marge de 132 points pour s'assurer le championnat de la série indépendante d'anneaux. Charles Rathel fut le meilleur des vainqueurs avec une partie de 1,173 et Louis Légaré joua 1,090 pour les perdants. Invité par le président de la ligue Arthur Godbout, M. François Pouliot de la Malson Sylvio Marceau présenta le trophée emblématique à Robert Côté, propriétaire du club champion. Jules Bélanger, président du Mandarin, accepta le trophée "Thomasin & Fils".

Les quatre joueurs qui réussirent les meilleures parties de la série reçurent chacun un trophée, don de Marcel Pouliot. Les nouveaux champions seront l'objet d'une fête spéciale, dimanche matin, au local des As de Marceau à 19 rue Chénier. Le tout débutera à 10 heures a.m.

ST-HYACINTHE											
	AB	P	CS	R	A		AB	P	CS	R	A
Brathwaite, 2 b.	5	0	1	5	4	2	3	0	0	0	0
Creighton, 1 b.	3	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0
Lopez, a. c.	5	0	0	0	0	0	5	0	0	0	0
Taylor, c. s.	5	0	0	0	0	0	5	0	0	0	0
Pinkston, 3 b.	5	0	0	0	0	0	5	0	0	0	0
Mohn, 3 b.	5	0	0	0	0	0	5	0	0	0	0
Sosh, p.	4	0	0	0	0	0	4	0	0	0	0
Roban, c. s.	4	0	0	0	0	0	4	0	0	0	0
Woychowicz, lanc.	3	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0
Murray, lanc.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
xx-Trite	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Totaux	39	6	11	24	16						

QUÉBEC											
	AB	P	CS	R	A		AB	P	CS	R	A
Fandozzi, 3 b.	4	1	2	3	0	0	4	1	2	3	0
Smith, c. s.	3	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0
Olsen, 1 b.	4	1	3	3	0	0	4	1	3	3	0
Brenner, 3 b.	3	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0
McLaughlin, c. c.	3	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0
McCardell, rec.	4	0	0	0	0	0	4	0	0	0	0
Robinson, lanc.	3	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0
Charles, a. c.	3	1	0	0	0	0	3	1	0	0	0
Totaux	29	7	11	27	8						

St-Hyacinthe: 612 pts, 609 pts, 4 pts, 11 pts, 4 pts.  
 Québec: 612 pts, 27x, 11 pts, 4 pts.  
 Erreurs: Fandozzi, Brenner & Robinson.  
 Points produits: Brathwaite, Brenner & McLaughlin; McCardell, Pinkston & Olsen; 2 Mohn; Charles; Coups de deux-but: Olsen & Brenner; Creighton, Robinson; Coups de trois-but: McLaughlin; Pinkston; Buts volés: Brenner & Smith; Doubles-jeux: Taylor & Creighton; Charles & Olsen; Sosh & Brathwaite; Lancers sur les buts: St-Hyacinthe 10, Québec: Buts sur balles: Woychowicz & Robinson 5, Murray & Brenner 2, Murray 1, Coups sûrs par Woychowicz 11 dans 7 manches; Murray 9 dans 1 manche; Lancers sur les buts: Woychowicz, Arbitres: Mailhot, au marbre: D'Amboise, Willetts, au champ: Woychowicz; Assistance: 2463 personnes; Durée de la joute: 2 heures & 10 minutes.

## Semi-finales au stade St-Patrick

Les séries semi-finales, pour le championnat indépendant à la balle-moule de la ville et du district, débuteront ce soir au stade St-Patrick. Ces séries sont 2 de 3 et mettront aux prises, à 7.30 heures le A. Marcotte et l'Hôtel Montcalm, tandis qu'à 8.45 heures, le Montcalm videra le J.-P. Dorion. Les gagnants de ces séries se rencontreront ensuite en finale.

Les quatre clubs en lice sont formidables. En effet, ils alignent les meilleurs joueurs de calibre senior et la crème des intermédiaires.

Il est plus que probable que Walter Costello sera dans la boîte, pour l'Hôtel Montcalm, tandis que le "field-day" du Québec Gun & Skeet Club lui opposera Gérard Denis.

La seconde joute promet d'être également intéressante. Le Montmagny aligne plusieurs excellents joueurs, dont Bob Plante. Le lanceur Plante, qui a brillé pour le St-Malo l'an dernier aura affaire à la forte opposition de soir, en rencontrant le Dorion. Ce dernier évoluera dans la boîte Jean-Paul Bidégaré.

Les amateurs sont cordialement invités à assister à ce programme

## Les éliminatoires de la ligue Québec Power

Le club Garage du Québec Power s'est assuré le droit de participer à la finale de la ligue Québec Power en disposant du club Département des Lignes par 7-6, hier soir. Le Garage remporte les honneurs de la série 2 de 3 par 2-0. Yves Gosselin fut le lanceur gagnant tandis que Pierre Gariépy fut le lanceur perdant.

Le Garage jouera maintenant en finale contre le Ready Kilowatt dans une série 3 de 5 qui débutera mardi prochain au parc Ferland.

## Au Québec Gun & Skeet Club

Le meilleur tireur du "field-day" et mérita le trophée "DesRivières" à l'équipe du Québec Gun & Skeet Club dont les membres, Fred Mahon, Harold Mercier, Maurice Lavigne et Gustave Bédard, accaparent le trophée "Kent House". L'arbitre Stuart Ahern a su rendre, comme à l'accoutumée, un verdict très impartial.

Individuellement, les héros de ce premier concours automnal furent MM. Maurice Lavigne, Stuart Ahern, Fred Mahon, le colonel Georges Couture, Harold Mercier, Ernest Blais, Robert Monast et A.-W. Ahern. Ils se partagèrent les prix donnés par Chinc Hardware, Martineau Electrique, Jean Clément, Henri Gagnon, Harold Mercier, Maurice Lavigne, Fred Hardy, Fred Mahon et la Tabagie Cartier.

Entourant une table chargée de mets plantureux et décorée de façon très originale, les membres du Québec Gun & Skeet Club terminèrent joyeusement la soirée au Kent House. Nous y avons remarqué le président de cette magnifique hôtellerie, M. Charlie Rodarmor, et le gérant, M. J.-A. Poudrier. De captivants films sportifs furent projetés sur l'écran, au terme des agapes, par la Ciné-photographie provinciale.



DICK CORDEIRO

## VOIR AUTRES NOUVELLES SPORTIVES EN PAGE 23

35 rue Buade  
Succursale Château Frontenac

## LE MAGASIN H.R. POUR MESSIEURS...

présente... à des prix conformes à tous les revenus... une grande sélection bien à propos de

**Pardessus d'automne pour hommes**  
**59.50 à \$125**

Soigneusement confectionnés avec une scrupuleuse attention des détails pour les hommes qui exigent un vêtement de bon goût et de confort qui les habille parfaitement... en les meilleurs tissus importés pour pardessus comprenant

**Harris Tweed... 59.50 à \$85**

En pesantures variées et dans les harmonieux mélanges écossais de fauve, brun, gris et bleu clair.

**Cachemire... 79.50 à \$150**

Façonnés de riche et moelleux cachemire d'Ecosse en nuances bleu, brun et gris.

**Poil de chameau... \$95 à \$125**

Les plus belles étoffes à pardessus tissées en Ecosse dans les nouveaux tons de beige, naturel et brun.

Voyez ces pardessus... pour la qualité et la valeur, ils sont insurpassables!

Conditions budgétaires, si désiré

# HOLT RENFREW

35, rue Buade

**LUTTE-DIMANCHE-LUTTE**  
À L'ARENA DE ST-DAMIEN  
A 2 hres 30 précises  
14 athlètes seront en lice  
10 lutteurs, 3 boxeurs  
tous de grande renommée

**L'ATTRACTION PRINCIPALE**  
dans 18 & dans 15 min.  
combat d'équipes de 3 hommes  
Vachon - Legrand - Devalteau contre  
Jean-Lionel & Charles Baillargeon

EN SEMI-FINALE  
Jean Ls Roy vs Marcel Ouimet

En outre combat d'équipes est à l'affiche  
au prix de la bataille de  
six rondes entre  
Gaston champion de la rive-sud  
et Fernando Morin de Jonquière

Admissions: Adultes: \$1.00  
Enfants: \$0.25

LORSQUE C'EST  
**Le Meilleur QU'IL VOUS FAUT**

**CANADA'S FINEST**

**Harwood's Canadian Whisky**

Distilled and Bottled Under  
Government Supervision by  
Duncan Harwood & Co. Ltd.  
Canada

**RYE CANADIEN Harwood's**  
Le Meilleur au Canada

**Longue Moyenne courte**

**GABELAIRE Forsyth**

est faite sur vos mesures

- Votre pointure exacte au collet et aux manches.
- Nouveau collet Forfold avec passage piqué pour la cravate. Se porte au bureau comme au repos.
- Fente de manche complète.
- Manchette à deux boutons, manche plissée.
- Neuf couleurs en vogue.
- SANFORISÉE. Ne rétrécit pas au lavage.

Voyez la Gabelaire Forsyth chez votre marchand de confections préféré.

COLLET	MANCHES	COULEUR
Petit - - - 14-14 1/2	32-33-34	Mais • Gris brume
Moyen - - - 15-15 1/2	32-33-34-35	Bleu • Marine • Sable
Moyen-grand 16-16 1/2	32-33-34-35	Chocolat • Marron
Grand - - - 17-17 1/2	33-34-35	Aqua • Gris chausseur

John Forsyth Limited - Kitchener, Canada

**Forsyth**

"ON NE REGRETTE JAMAIS L'ACHAT D'UN ARTICLE DE QUALITÉ"

\$5.95



### ★ Votre travail à l'aiguille

par  
**Laura Wheeler**

565

Regardez ! Rien à former ! Gilet et capuchon se travaillent en une seule pièce droite ! Économie de temps, d'ouvrage et de laine ! Mailles-coquille folle rapide à faire en blanc et deux couleurs !  
Gilet, capuchon, bottinettes à faire au crochet pour votre bébé et cela à une vitesse de pas redoublés ! Le patron 565 a les instructions nécessaires.

Écrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS,  
L'ÉVÉNEMENT-JOURNAL,  
QUÉBEC, P. Q.

565

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 30 jours.  
N.B.—Les instructions servent avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

### ★ Votre horoscope . . .

(Suite de la page 4)  
douteuse; craignez le mensonge et recherchez la compagnie de personnes sincères et désintéressées.  
21 janvier au 20 février (Verseau) — Bonne journée en général vous permettant de réaliser vos projets, faites preuve de sensibilité et de franchise et cultivez l'amitié autour de vous.  
21 février au 20 mars (Poissons) — Dominez vos impulsions et votre sens critique, évitez les discussions en famille, on cherchera à vous contrarier, mais restez indifférent.  
L'enfant ne aujourd'hui sera réveur, tendre et sensible. Nature généralement tranquille, modeste et réservée, il sera aimable, sympathique. Entêté, plus que volontaire; il aura le goût de l'étude et ses qualités de critique et d'analyse lui seront utiles dans la carrière qu'il choisira. Ingénieux et habile, il sera prudent et aura une tendance à la méfiance.  
Température selon l'Almanach du Peuple : 19 : temps frais; 20-22 : beaucoup plus frais; 23-26 : temps agréable; 27-30 : temps orageux.

### ★ Pearson . . .

(Suite de la 1ère page)  
l'est celle d'un policier à l'égard d'un bandit".  
M. Pearson a aussi dit qu'il quitte le fauteuil présidentiel au moment où la situation s'améliore, mais a-t-il ajouté : "Il n'y a aucune raison d'être optimiste ou de se laisser aller".  
"La communauté atlantique s'épanouit sur des bases vastes et solides, seulement, nous avons à peine commencé à en bâtir la superstructure."  
"Dans le domaine de la défense il est vrai que nous ne rencontrons pas entièrement l'horaire établi à Lisbonne, mais les progrès ont été substantiels et encourageants, tout particulièrement si on se souvient ce qu'était la situation il y a deux ans, même un an".  
M. Kraft a souligné que l'OTAN en est rendu "au stade décisif" et a ajouté que l'assurance donnée tout récemment par les pays membres qu'ils feront tout en leur possible pour remplir leurs engagements apporte un certain sens d'optimisme.  
Repondant aux questions des journalistes, plus tard, M. Pearson a dit qu'il se rend compte avec plaisir que des progrès ont été réalisés dans le domaine des consultations politiques entre les membres des puissances en cause.  
Il a dit qu'il en a été ainsi de-



"Soucoupe volante! Je le croirai si j'en vois une!"



Après sa victoire, Tarzan s'est rapidement enfoncé dans les bras de sa bien-aimée Tom Casey.

### ★ Au congrès des clubs Richelieu

Trois-Rivières, 19 (PC) — Le congrès de la Société Richelieu qui se tiendra aux Trois-Rivières les 26, 27 et 28 septembre prochains, sera renaissée par la présence de Son Excellence le gouverneur général du Canada, M. Vincent Massey. Celui-ci sera le conférencier d'honneur au dîner de clôture au Palais de l'Industrie dimanche soir le 28.

Son Excellence Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque des Trois-Rivières, et l'honorable Maurice Duplessis, premier ministre de la province, seront les deux autres conférenciers d'honneur aux dîners de demain soir et de dimanche midi.

On s'attend à ce que plus de 60 membres des clubs Richelieu de par la province et celle de l'Ontario participent au congrès des Trois-Rivières, le cinquième de la société. Les principales activités du congrès auront lieu au Palais de l'Industrie sur les terrains de l'Exposition.

### ★ Boyd et Cie se disent innocents

Toronto, 19 (PC) Edwin Alonzo Boyd et trois autres prévenus ont comparu en cour de comté hier pour répondre à 23 accusations de vols à main armée et d'autres offenses en préparation de leur procès qui débutera lundi devant le juge Robert Forsyth.

Ont comparu avec Boyd : son frère, Norman, Joseph Jackson et Alister Gibson. Les accusations sont celles de vols à main armée, du recel d'argent volé, d'avoir caché des évadés et d'évasion. Ils ont plaidé non coupables.

De plus, Boyd et les trois hommes qui se sont évadés de la prison Don avec lui le 8 septembre — Leonard Jackson, Steve Suchan et William Jackson — ont été accusés d'évasion par effraction.

Quand les Boyd, Joseph Jackson et Gibson passeront en cour de comté lundi, Suchan et Leonard Jackson commenceront à subir leur procès aux assises criminelles devant le juge en chef J.-C. McRuer sur une accusation de meurtre en rapport avec la mort du détective Edmund Tong à Toronto en mars dernier.

Les autorités ont dit que William Jackson subira son procès pour vol de banque plus tard. Joseph et William Jackson sont des frères, mais n'ont aucun lieu de parenté avec Leonard Jackson. Leur sœur est mariée à Gibson.

La police projette des mesures de sécurité très strictes en rapport avec les procès de la semaine prochaine afin de prévenir toute tentative d'évasion.

### ★ Coupable de meurtre

Weiland, 19 (PC) James Alfred Kelsey, âgé de 29 ans, a été reconnu coupable de meurtre de Sam Delibasi qui a poignardé il y a près de trois ans. Il a été condamné à être pendu le 6 janvier prochain.

Le jury composé de 12 hommes a délibéré pendant six heures avant de rendre son verdict de culpabilité contre Kelsey, qui a été arrêté en janvier dernier.

Delibasi a été assassiné le 14 décembre 1949 et son corps n'avait été retrouvé qu'une semaine plus tard.

Le père de Kelsey, Frank Lloyd Cross, âgé de 33 ans, doit aussi répondre à une accusation de meurtre dans ce même attentat. Son procès ne débutera que dans quelques jours.

### ★ Brève tempête sur Montréal

Montréal, 19 (PC) Le vent a atteint une vitesse de 35 milles à l'heure au plus fort de la brève tempête qui s'est abattue tôt hier soir sur la métropole et a causé des interruptions d'énergie électrique dans tous les secteurs de la région métropolitaine. On ne signale aucun blessé.

Plus de 40 poteaux de la commission Hydro-électrique du Québec ont été brisés à Montréal-Est.

dant Renault St-Laurent, CR; le major J. G. Coote, CR, ED; le major Maurice Painchaud; le major M.T. Bancroft; le major Paul Richard, le major Lahaie, le major Lionel Lafrance; le lt.-col. Price; le colonel Cathcart, officier commandant du camp de Valcartier; le major A.-J. Lapointe, le Dr A.-D. Beaudin et les aides de camp du Gouverneur Général, le lt.-col. Vallee, OBE, et le capitaine Nicholas Eden.

### ★ Etude . . .

(Suite de la page 3)  
En fin de soirée, les juristes ont assisté à une réception offerte à l'université Laval par Mgr le recteur.

Les séances d'aujourd'hui du congrès, qui siège pour la dernière journée à Québec avant de se rendre à Montréal, seront consacrées au droit comparé. La séance de ce matin sera présidée par Me L.-P. Pigeon, c.r., professeur à la faculté de droit de Laval, et celle de l'après-midi par M. Kurt H. Nadelman, de l'École de droit de Harvard. Les rapporteurs respectifs seront M. Walter S. Johnson, du Barreau de Montréal, et M. Louis Baudouin, professeur de droit à McGill.  
Déjeuner au Château  
Une nombreuse assemblée réunie

au Château Frontenac à l'occasion d'un déjeuner-causerie organisée par le Jeune Barreau de Québec, a entendu hier une magistrale conférence de Me Robert Le Bail, de la faculté de droit de Paris, sur "le rôle politique de la codification".

Des juristes éminents, venus d'au moins une dizaine de pays différents, délégués au congrès de l'association Henri Capitant, la plupart des membres de la magistrature de Québec, des représentants de l'autorité civile provinciale, ont assisté à ce déjeuner qui présidait Me Georges-L. Demers, président du Jeune Barreau de Québec.

L'hon. Antoine Rivard, solliciteur-général de la province; l'hon. Onésime Gagnon, trésorier provincial; l'hon. juge en chef Albert Séguin, de la Cour Supérieure, Me André Taschereau, c.r., président du Barreau canadien, Me Georges Crestien, bâtonnier du Barreau de Paris, étaient notamment présents à la table d'honneur.

Me Le Bail, qui est le secrétaire général de l'association Henri

Capitant pour la culture juridique française, a parlé de l'importance de la codification des lois au point de vue international, et aussi au point de vue régis interne de chaque pays.

Le juriste français a mis en garde les législateurs contre les transformations trop hâtives apportées aux lois, exprimant l'avis que la tradition jurisprudentielle était la meilleure norme à suivre en pareille occurrence. "La jurisprudence est le médecin attitré des lois", dit-il plaisamment.

Me Le Bail a fourni comme exemple le code français, a montré que la codification ne constituait pas un empêchement aux modifications législatives.

Le code français, a-t-il souligné, a réalisé rapidement ces modifications. Il s'agit d'établir des lois qui prennent racine dans les sentiments de la nation, et non qui soient le fruit de l'inspiration du moment, car elle doivent être "le visage d'un peuple".

Le conférencier a noté qu'il y avait danger de codifier trop tard ou trop tôt en face des déve-

loppements sociaux, et d'autre part, de codifier sans transiger. L'erreur est de croire, a-t-il ajouté, qu'il ne peut y avoir de règles sans exception. L'idéal est de maintenir les institutions en cohérence.

Me Percy Flynn, cédant vice-président du Jeune Barreau, a remercié Me Le Bail.

Le matin  
M. le notaire Henri Turgeon, de Québec, avait été désigné rapporteur général à cette séance, mais il était absent. C'est M. Jean-Charles Bonenfant, bibliothécaire, qui a donné un résumé du rapport, avant que l'assistance au premier rang de laquelle on notait la présence de plusieurs juges, notamment de la Cour d'appel, ait entendu un résumé entre autres du travail de Me Jacques Taschereau, notaire à Québec.

Le problème posé est celui de l'opportunité d'accorder aux conjoints le droit de changer leur contrat de mariage après la célébration de celui-ci. Le système de mutabilité est déjà établi en Suisse, en Allemagne, en Italie, en France, selon que l'a exposé au cours de cette même séance, Me Louis Baudouin, profes-

seur à la faculté de Droit de McGill, une commission a été créée pour étudier le sujet et elle a suggéré à date le principe du contrôle judiciaire pour s'enquérir dans chaque cas particulier de la nécessité de changer les clauses du contrat. Le travail sur les exigences du code en Suisse a été présenté par M. Frank Vischer, professeur à la faculté de Droit de Bâle.

M. le notaire Jacques Taschereau, en étudiant les avantages et les inconvénients de la mutabilité du régime matrimonial, a noté que notre code prévoit déjà certaines exceptions à l'immutabilité, par exemple en ce qui concerne l'assurance-vie, la renonciation au douaire, le rétablissement de la communauté de biens, etc. Il a conclu en soulignant la très grande liberté qui existe en notre province, en ce qui concerne la rédaction du contrat de mariage.

M. Luc-André Couture, conseiller juridique au ministère de la Justice à Ottawa, a proposé une "solution de conciliation" qui offrirait une

protection particulière à la famille, à la femme, et aux créanciers.  
Cette séance était sous la présidence d'honneur de M. Maurice Picard, professeur à la faculté de Droit de Paris, alors que M. Marc Ansel, président de chambre à la Cour d'appel de Paris, agissait comme président actif.



# Pour la fierté de possession

## À COÛT TRÈS BAS

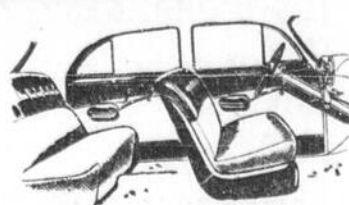


Dollar pour dollar... caractéristique pour caractéristique

# LA Pontiac EST IMBATTABLE

Venez voir comme il est facile de devenir fier possesseur d'une Pontiac—de jouir de tout le confort et de toute la distinction d'une vraie belle voiture—à coût très bas.

Vous comprendrez pourquoi cette superbe voiture, qui donne une performance merveilleuse, a atteint de nouveaux sommets de popularité et est devenue le symbole de la conduite de luxe à bas prix!



LUXEUSES HARMONIES DE COULEURS À L'INTÉRIEUR ET À L'EXTÉRIEUR

Des draps riches contribuent à la formation de superbes ensembles de couleurs deux tons à l'intérieur, qui s'harmonisent parfaitement avec les couleurs de l'extérieur et confèrent une nouvelle distinction aux modèles Pontiac Fleetleader de luxe et Chieftain. Et, moyennant un modeste supplément, vous pouvez avoir la glace "Shade-Lite" dans toutes les fenêtres et la nuance graduée du pare-brise. La glace "Shade-Lite" réduit la chaleur, l'éblouissement et la fatigue.



BRILLANTE PUISSANCE À HAUTE COMPRESSION

La puissance a été accrue dans les célèbres moteurs à haute compression de la Pontiac—le "6" et le "8". Et cette augmentation de puissance a été réalisée sans sacrifier le moindre élément d'économie et la sûreté de fonctionnement bien connues de la Pontiac.



COMMANDE HYDRAUMATIQUE\* À DOUBLE PORTÉE OU TRANSMISSION AUTOMATIQUE POWER-Glide\*

La commande hydraulique à double portée de la Pontiac vous donne, dans la Chieftain, exactement la puissance que vous voulez, quand vous la voulez—automatiquement. Et, dans une Fleetleader de luxe avec Power-Glide, vous serez étonné de la facilité de conduite sans effort qui résulte de cette transmission adoucie et refroidie à l'huile.



Une valeur General Motors

# AUTOMOBILES INC.

12 rue de la Couronne, Québec Téléphone 2-1208

### TARZAN

Enfin en sécurité

par EDGAR RICE BURROUGHS

### JIGGS

par Geo. McMANUS



Tous les prix excepté le café sont en vigueur jusqu'à samedi le 20 septembre

# Très spécial



Épargnez jusqu'à 5¢ par livre sur le Café A&P

SPECIAL	SPECIAL	SPECIAL
89¢	87¢	83¢
ÉPARGNEZ 4¢ SAC DE 3 LIV. ÉPARGNEZ 12¢	ÉPARGNEZ 4¢	ÉPARGNEZ 5¢



RÉGULIER SAC DE 3 LIV. 2.74	RÉGULIER 91	RÉGULIER 88
-----------------------------	-------------	-------------

### LE COIN DU CLIENT

L'expérience est le meilleur professeur... Et nous avons eu plusieurs opportunités d'apprendre par celle-ci. Plusieurs fois, durant nos 93 années en affaires, nous avons appris de la manière difficile... comme beaucoup de monde le fait! Les temps ont changé et nous aussi. Nous avons trouvé que malgré que nous essayions de la dure manière il y a toujours d'autres moyens d'améliorer nos méthodes. Mais les années nous ont montré ce que les familles canadiennes veulent en fait de services, d'aliments... de valeurs. Des milliers de clients de l'A&P prouvent que nous avons appris à vous donner ce que vous voulez... quand vous le voulez... à des prix que vous pouvez payer! Venez voir à l'A&P. Si vous avez quelques suggestions comment nous pouvons améliorer, s.v.p. le dire à votre ami le gérant de l'A&P. Peut-être que votre expérience peut nous aider à mieux vous servir! DEPT DES RELATIONS DU CLIENT Magasins d'Aliments A&P Casier No 9 - B.P. St-Henri

**PAIN AU LAIT**  
FRAIS ANN PAGE  
BLANC OU BRUN  
TRANCHE 21¢  
pain 32 ozs  
Pain non tranché 16 ozs 10¢

## VEDETTES REDUITES

CATCHUP	BTLE 13 OZS	22¢
LIBBY SOUPE	BTES 10 OZS	23¢
AUX TOMATES CAMPBELL	POT	29¢
FROMAGE KRAFT	BTES	31¢
FRANCS DE LUXE — ORDINAIRE, PIMENTE, OLD ENGLISH	BTES	23¢
FLOCONS DE SAVON	JARRE 15 OZS	27¢
MAPLE LEAF FEVES CUITES	JARRE 24 OZS	
PURITAN MARMELADE		
IONA, ORANGE ET PAMPLEMOUSSE		

JUS DE TOMATES	bt 28c 3 42c
CLARK	
BEURRE D'ARACHIDES	jarre 29c
NUTSWEET	
RIZ SOUFFLE	pot 15c
QUAKER	
GRUAU QUAKER	pot 31c
RAPIDE ou RÉGULIER	
TOMATES	bt 18c
DE CHOIX A&P	
SPAG. ou MACAR.	pot 14c
COUPE PRÊT CATELLI	

## FRUITS et LEGUMES

CHOUFLEURS	cha.	23¢
Culture domestique, extra gros, blanc neige, aucun plus cher		
CHOUX	cha.	15¢
Culture domestique, gros pieds verts et fermes		
CELERI	2 pour	27¢
Culture domestique, gros pieds, Pascal		

## ORANGES

Valencia de Californie, gros, 288, grosses, juteuses  
doux. 29¢

## ALIMENTS CONGELÉS

JUS D'ORANGES	2 bt 35c
PASCO	
POIS VERTS	pot 25c
SALAD QUEEN	
FRAISES	45c
SNOW CROP	
PATATES FRITES	2 pot 41c
BAXTER	

## ALIMENTS POUR BEBES

GERBER  
bt 9c  
TOUTES LES VARIETES

VALEUR REELLE  
PREM 30¢  
SWIFT

## Libby's VEDETTES DE RETOUR A L'ECOLE

ESSAYEZ CES GOUTERS RAPIDES ET FACILES

### FEVES BRUNIES FONCEES

bt 18 ozs	2 pot	29¢
bt 20 ozs	2 pot	37¢
bt 22 ozs		25¢

SPAGHETTI	2 bt 27c
SOUPE AUX TOMATES	bt 11c
CHOUROUTE	2 bt 25c 2 bt 35c
JUS D'ANANAS LIBBY	48 ozs ch. 35c
JUS DE TOMATE LIBBY	20 ozs ch. 15c

GLO-COAT	chop.	64¢
HARD GLOSS DE JOHNSON		
VI-TONE	bt 45c	
BREVAGE DE SANTE		
MILK-O	pot 37c	
LAIT ECREME EN POUDRE		
MAYONNAISE	8 ozs 21c	
ANN PAGE		
MAYONNAISE	16 ozs 39c	
ANN PAGE		
MAYONNAISE	32 ozs 69c	
ANN PAGE		

SPANISH BAR  
GATEAU ANN PAGE  
SPECIAL 25¢  
Prix régulier 29¢ — Épargnez 4¢



## Clover Valley

FROMAGES DE LA PLUS HAUTE QUALITE

CHUNK O'GOLD  
Paquet 1/2 lb 27c



HI-N-LO	FROMAGE AU LAIT ECREME	pot 43c
GRUYERE	GENRE SUISSE	1 lb 37c
GENRE FERMIER		1 lb 45c
HI-N-LO	FROMAGE AU LAIT ECREME	pot 75c

# DES CENTAINES DE PRIX PLUS BAS

QUE L'AN DERNIER CHEZ A&P



EN VOICI SEULEMENT QUELQUES-UNS!

Les bonnes nouvelles devraient être annoncées en vitesse. Eh bien, voici de BONNES NOUVELLES pour chaque acheteur à l'A&P et d'un intérêt spécial aux bâtisseurs de foyers économes qui achètent de la viande ailleurs. Tous les départements de viande de l'A&P placent en vedette cette semaine, comme d'habitude, seulement que du boeuf de marque rouge ou bleue classé par le gouvernement. Il n'y a pas de meilleure classe vendue au Canada... Et en plus, l'A&P vous donne une coupe "Super-Right" et juste qui veut dire que l'excès d'os et de gras a été enlevé AVANT la pesée.

Tout ceci PLUS les prix coupés le plus possible. Comparez le prix régulier de l'an passé sur chaque coupe... alors voyez pourquoi vous pouvez épargner et soyez sûr de la valeur de votre argent en achetant vos viandes à l'A&P aujourd'hui et chaque jour.

## VOICI LES BONNES NOUVELLES

	PRIX RÉGULIER 1951	PRIX SPECIAL AUJOURD'HUI
BIFTECK OU ROTI DE RONDE	1.05	89¢
ROTI DE COTES Premier Choix "Standing"	89¢	59¢
ROTI DE PALETTE Viandeux	75¢	49¢
ROTI DE COTES COURTES	79¢	49¢
BOEUF A BOUILLIR Désossé	79¢	49¢
ROTI DE CASSEROLE Epaulé désossé	85¢	49¢
BOEUF HACHE MAIGRE	65¢	49¢
POITRINE COTES PLATES	41¢	19¢
ROGNONS DE BOEUF	49¢	19¢
ROGNONS DE PORC	35¢	19¢

## ACHETEZ TOUTES VOS VIANDES A L'A&P AUJOURD'HUI ET CHAQUE JOUR

Sans égards aux prix, l'A&P ne coupe pas de coins sur la qualité. On y vend que les deux classes de boeuf du gouvernement... marques rouge ou bleue. L'A&P ENLEVE l'excès d'os et de gras AVANT que vous achetiez.

Voici une autre preuve que l'A&P profite vite du déclin du marché et vous passe sans délai toutes les épargnes qu'il peut faire.

	Prix régulier en 1951	Prix régulier aujourd'hui	PRIX LES PLUS BAS PRATIQUES	Prix régulier en 1951	Prix régulier aujourd'hui
BOEUF DE QUALITE MARQUE ROUGE - BLEUE					
ROTI DE CROUPE	95¢	89¢	BIFTECK de RONDE	1.09	1.05
BIFTECK Surlonge	1.15	1.05	LANGUE DE BOEUF	65¢	55¢
BIFTECK en CUBES	1.15	1.05	VEAU TRANCHES DE LONGE	1.09	99¢
VEAU Tranches dans les côtes	99¢	89¢	VEAU Cotelettes	1.29	1.05
VEAU Cou & Poitrine à Fricasser	49¢	29¢	POULETS Catég. A - 4 à 5 lbs	57¢	49¢
EPAULES Porc frais	55¢	45¢	WEINERS DE CHOIX	61¢	45¢
PORC Tranches dans les côtes	83¢	59¢	SAUCISSE BROOKFIELD	65¢	57¢
POULES à bouillir - Catég. A	55¢	41¢	FOIE DE PORC	47¢	25¢
BACON DE COTE Paquet cello 1 lb - Avec couenne	75¢	37¢	CÔTES SÉPARÉES	59¢	29¢
PORC EPAULES FUMÉES	59¢	49¢	PORC TRANCHES DE LONGE	93¢	69¢

à votre reveil L'ÉVÉNEMENT-JOURNAL vous apporte des renseignements en marge de l'actualité financière, les derniers échos de la vie mondaine, l'horoscope et les derniers événements du Quartier latin.

Tous les matins, L'ÉVÉNEMENT-JOURNAL vous apporte les dernières nouvelles de la nuit, en même temps qu'il vous offre d'intéressants documentaires en marge des affaires internationales et locales.

86e année — No 107

QUEBEC, VENDREDI 19 SEPTEMBRE 1952

PAGE TREIZE

Jacques de la Chevrotière traite de la santé, au Jeune Commerce

La santé, premier facteur d'une vie heureuse, est le capital le plus précieux; d'où l'importance de chercher le plan médical le plus efficace et le plus approprié...

La santé, malgré d'autres ressources, il faut quitter tout espoir de succès d'où l'importance de protéger la santé contre ses dangers incessants.

Mais, dit-il, on connaît assez la cherté actuelle des soins médicaux, provenant des frais croissants qu'entraînent la préparation et les services professionnels...

Serait-ce dans la médecine d'Etat? M. de la Chevrotière fait un examen critique de la médecine d'Etat britannique et conclut qu'il comporte trop d'inconvénients...

La médecine d'Etat, établie par le parti travailliste anglais, rencontre plusieurs difficultés. Il est impossible à un fonctionnaire de bien soigner parce qu'il devient dans la nécessité de traiter trop de malades; d'autre part un certain nivellement dans la profession abaisse le niveau scientifique de la médecine.

Découverte d'un Remède Domestique pour la Peau

Cet antiseptique qui ne tache pas est connu par tout le Canada, c'est l'HERBE ÉMERAUDE "MOONE". C'est un tel agent de guérison que l'eczéma, le mal de barbe, l'eczéma chronique, la dermatose des pieds et des oreilles, et autres affections inflammatoires de la peau sont soulagés dans quelques jours.

LE FAMEUX SCOTCH WHISKY GRANT'S QUALITÉ UNIFORME GARANTIE Distillé, mélangé et embouteillé par William Grant & Sons Ltd.

VALIN ENR. vous offre toujours un merveilleux choix de DISQUES "DECCA" 33 1/3 LONG JEU. DL-9566 EXTRAITS D'OPÉRAS DE MASSENET chantés par Ninon Valin. DL-9525 RICHARD STRAUSS, DON JUAN et TILL ENLENSPIEGEL. DL-8505 CONCERTO No 18. EN B FLAT MAJEUR, SONATE EN C MAJEUR pour piano et orchestre Lili Kraus au piano. DL-9597 DES AIRS FAVORIS chantés par Richard Tauber. DL-9557 MAGNIFIQUE EN D MAJEUR de Johann Sebastian Bach. CHOIX COMPLET DE SONATES POUR PIANO DE BEETHOVEN. Aussi un assortiment de disques populaires sur 33 1/3, 45 et 78 r.p.m. ATTENTION SPÉCIALE AUX COMMANDES POSTALES. Valin Enr. 294, rue St-Jean, Tél.: 2-8365. Gaston Brochu, prop.

Changement d'heure

Montréal, 19 (PC). Les Montréalais, comme les citoyens de la plupart des autres municipalités de la province, reviendront à l'heure solaire, dimanche, le 28 septembre, à 12.01 du matin. Les horloges devront être reculees d'une heure. La période de l'heure avancée a débuté le 27 avril dernier.

Congrès kiwanien à Québec en octobre

L'exhibition "Elsie" de la compagnie Borden, a cette année encore attiré un nombreux public, la semaine dernière, et à cette occasion une somme coquette a été collectée pour les Kiwaniens de Québec et leurs épouses au profit du fonds de charité du club. Le rapport de cette campagne de bienfaisance a été donné par M. Jean Royer, au cours d'un déjeuner d'hier du Kiwanien-Québec présidé par M. Paul-H. Mathie.

Le programme de cette convention est le suivant: dimanche 12 octobre, à 1 h. 30 p.m., réception des congressistes à la Gare du Palais; dimanche 13 octobre, à 10 h. 30 p.m., concert des congressistes à la Gare du Palais; dimanche 14 octobre, à 10 h. 30 p.m., bal du Château Frontenac; dimanche 15 octobre, à 10 h. 30 p.m., bal du Château Frontenac; dimanche 16 octobre, à 10 h. 30 p.m., bal du Château Frontenac; dimanche 17 octobre, à 10 h. 30 p.m., bal du Château Frontenac; dimanche 18 octobre, à 10 h. 30 p.m., bal du Château Frontenac; dimanche 19 octobre, à 10 h. 30 p.m., bal du Château Frontenac.

Edifice réquisitionné Hong-Kong, 19 (Reuters). — Les autorités communistes chinoises de Pékin ont réquisitionné l'édifice de la légation française et cinq autres édifices compris dans le même arrondissement. C'est ce que déclarent hier des rapports venant de sources fiables.

Thomas Mory trouvé coupable d'homicide involontaire à Amos

Amos, 19. (PC) Thomas Mory, 38 ans, a été trouvé coupable d'homicide involontaire hier soir, par un jury des assises criminelles en rapport avec la mort de Krystina Adamcowska, survenue le 16 mai dernier à une quinzaine de milles d'Amos. Le juge J.-A. Dion de Québec, qui a présidé au procès, a annoncé après le verdict qu'il rendra sa sentence d'ici la fin du terme des assises, soit demain ou après-demain.

Le jury a délibéré durant environ 25 minutes en tout et il y eut une brève interruption quand les jurés revinrent dans la cour pour demander quelques explications au juge. Le procès a duré deux jours.

Amos, 19. (DNC). — Thomas Mory, électro-technicien, polonais âgé de 38 ans et qui parle sept langues, a témoigné lui-même mercredi, au procès auquel il est accusé de meurtre de sa femme. C'est d'une voix brisée par l'émotion, l'émotion qui se transmit à toute l'assistance, que Mory a fait de sa vie et de ses misères et du drame du 16 mai dernier. Mory a commencé son récit à la suite d'un ajournement de quelques minutes qui suivit la fin de la preuve de la Couronne.

Mory dit avoir aimé beaucoup sa femme et avoir été heureux avec elle jusqu'au jour où il vit sa relation d'affaires avec Jos Badiec, un constructeur propriétaire d'un moulin à scie à St-Dominique du Rosaire. Un jour sa femme disparait; Mory apprend qu'elle est avec Badiec à St-

Perles françaises

Saigon, Indochine, 19 (Reuters). On a annoncé hier que les communistes rivaux du Viet-Nam ont capturé deux postes de l'armée française près de Tourane, principal aéroport français de la longue ligne côtière de l'est du Viet-Nam. Les postes capturés se trouvent à Thuong Phouc An Nam, et respectivement à 15 et à 12 milles de Tourane, qui est aussi un important port maritime du Viet-Nam.

Asphyxie dans une automobile

St-Fabien, 19 (DNC). M. Roland Bédard, de Maqoz, est décédé subitement lundi soir dernier au volant de son automobile, à St-Fabien, en vertu d'un verdict d'asphyxie a été rendu à l'issue de l'enquête du coroner qu'a présidée le Dr Raoul Bélanger, de Rimouski.

Le voyageur revenait de la Gaspésie et il était accompagné d'un aviateur, Eugène Colloighan, qui avait fait monter dans sa voiture sur auto-stop, à Matapédia. L'aviateur a failli lui aussi trouver la mort dans ce voyage, selon les dépositions des trois autres témoins entendus. M. Lépine, voyageur de commerce de St-Fabien, de Trois-Rivières, pistolet et M. Rousseau, cultivateur de St-Simon.

Ces hommes arrivèrent sur les lieux de l'accident peu d'instants après que la voiture de M. Bédard, privée de toute direction, eut été arrêtée dans un champ après avoir favorisé cette ligne de conduite. Même des partisans de M. Colloighan, ennemi juré du président, sont par-

Malgré son âge, Mosher tentera de rester à la tête de son union

Ottawa, 19 (PC) Après avoir réglé la dispute au sujet de sa direction, la Fraternité canadienne des employés de chemins de fer a travaillé paisiblement hier à son congrès triennal en préparation d'une autre bataille concernant ses officiers supérieurs.

Une résolution verra probablement devant le congrès demain qui menacerait la présidence de M. A. R. Mosher, âgé de 72 ans, chef de la plus grande union d'ouvriers du transport au Canada depuis qu'il a participé à sa fondation il y a 44 ans.

Le président a déjà gagné une cure bataille mercredi soir quand le congrès a approuvé la décision de l'exécutif d'expulser James-E. McGuire, ancien secrétaire-trésorier national.

Le nouveau geste touchant la présidence consiste en un amendement constitutionnel proposé par certaines sections de la fraternité et prévoyant la retraite obligatoire des officiers de l'union à l'âge de 65 ans. L'adoption de cet amendement éliminerait automatiquement M. Mosher et menacerait sérieusement sa position à la présidence du Congrès canadien du Travail, qui doit se réunir à Toronto lundi.

L'exécutif de la fraternité tente de faire adopter la résolution avec une clause retardant son entrée en vigueur de trois ans. Il semblait à la fin de la journée d'hier que le sentiment majoritaire du congrès favorisait cette ligne de conduite.

Même des partisans de M. McGuire, ennemi juré du président, sont par-

Mission française à la C. de Commerce

Les membres de la mission française qui assisteront aux fêtes du Centenaire de Laval seront les invités de la Chambre de Commerce de Québec, demain midi. Le programme comprendra un déjeuner servi au restaurant Kerkulu et suivi de la bienvenue du président de la Chambre de Commerce de Québec, M. Jules-E. Précourt. Il y aura de brèves allocutions de M. Étienne Gilsou, académicien et président de la mission française et de l'hon. Antoine Rivard, président du comité France-Amérique.

Le conférencier invité sera M. Gérard Anseau, président du centre de perfectionnement de l'administration des affaires de la Chambre de Commerce de Paris.

M. Anseau nous dit-on, est porteur d'un intéressant document historique, soit une lettre de Samuel de Champlain, qui date de 1618, et dans laquelle le fondateur de Québec faisait appel à la Chambre de Commerce et aux hommes d'affaires de Paris en vue de les intéresser au développement de la colonie. M. Yvon-R. Tassé, I.P., vice-président de la Chambre de Commerce de Québec, remerciera M. Anseau.

Visite de Gromyko Londres, 19 (PC) M. Adrel Gromyko, ambassadeur soviétique en Grande-Bretagne a rendu hier une visite de courtoisie à M. Norman Robertson, haut-commissaire canadien à Londres.

Les deux diplomates se sont entretenus environ 15 minutes. C'est la première visite du Russe à Canada House depuis qu'il a assumé ses fonctions d'ambassadeur en juillet.

Au Palais de Justice

La cause du litige Ce n'était pas une belle-mère mais un beau-père qui était la cause du litige dans un procès qui s'instruisait hier en Cour des Sessions de la Paix devant M. le juge Achille Pettigrew.

Le genre, âgé de 58 ans, accusé de voies de fait fait la personne de son beau-père, âgé de 80 ans, a été condamné à payer les frais d'ici un mois ou à passer deux jours en prison. "Trouvez-vous du travail", lui a recommandé le juge.

Le genre et son épouse vivaient ensemble depuis 37 ans et avaient eu dix-sept enfants dont cinq sont encore vivants et trois encore à la maison, quand la femme décida de prendre son père chez elle. Elle se plaignait que son mari ne travaille pas.

L'assaut technique qui conduisit toute la famille en Cour s'est produit pour l'amour de la chatte. Le beau-père voulait conserver la marmite de soupe; le genre voulait laisser le chat s'en nourrir.

TEMPÉRATURE

Toronto, 19 (PC) Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principaux centres du Canada:

Table with 3 columns: Villes, Min., Max. Victoria 52 70, Edmonton 49 65, Calgary 41 61, Regina 37 57, Winnipeg 41 53, Toronto 58 67, Ottawa 47 72, Montréal 52 73, Québec 59 73, Saint-Jean 49 66, Moncton 51 74, Halifax 58 73, Charlottetown 55 71, Sydney 85 77, Yarmouth 48 69, St-Jean, T.-N. 59 61.

Prévisions — Nuageux et des averses dispersées dans la plupart des régions du Québec, vents du sud de 15 milles à l'heure. Minimum et maximum à Montréal 35 et 67, Ottawa 33 et 66, Ste-Agathe 50 et 66, La Tuque 50 et 65, Québec 53 et 65, Sherbrooke 54 et 66.

Le soleil — Lever, 5 h. 26; coucher, 5 h. 51. Longueur du jour: 12 h. 25.

La marée — Haute marée, 6 h. 25 et 6 h. 39; basse marée, 1 h. 31 et 1 h. 50 (heure solaire).

Fruit du Soleil

POUR UNE SAUEUR PLUS RICHE



"Je suis M. Soleil... toutes les tomates rouges et mûres d'Aylmer sont l'objet de mes soins. Des champs ensoleillés, elles vont directement aux cuisines Aylmer... pour cette saveur plus riche que vous aimez dans le catsup Aylmer."

catsup Aylmer

DOUCE DOUCE DOUCE DOUCE O'keefe's EXTRA OLD STOCK ALE DOUCE parce qu'O'Keefe est faite de houblon sans grains. En enlevant les grains, on enlève le goût amer et, l'on obtient cette saveur délicate tant appréciée.

où vas-tu Basile? - Je tombe des nues... chaque fois que mes complets reviennent du nettoyage... chaque fois c'est une sensation nouvelle tant ils sont propres et bien pressés... 4-4686 Teinturerie Française Snc 1480, de la Canardière • 1073, 3e Avenue • 109, rue Cartier • 179, rue St-Jean • 100, rue Bagot

Marins déserteurs

Montréal, 19 (PC) On a appris que quelques 140 marins ont déserté leurs navires à Montréal, cette année et que seulement 35 d'entre-eux ont été arrêtés.

Collision mortelle

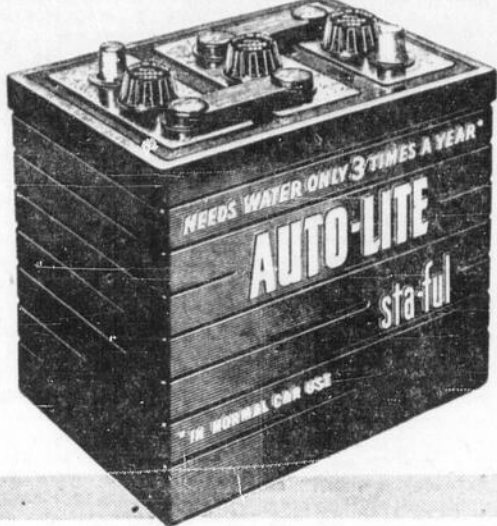
Livermore, Calif., 19 (PA). — Deux personnes ont perdu la vie et sept ont subi des blessures de bonne heure, hier matin, quand un autobus Greyhound est tombé au fond d'un ravin d'une hauteur de 150 pieds après être entré en collision avec un camion de vidanges.

Morts sur le coup

Vernon, Ont., 19 (PC). Deux employés au ministère ontariens des Terres et Forêts ont été tués de bonne heure hier matin, quand leur auto a été heurtée par un train à un passage à niveau situé au centre du village de Vernon, 80 milles à l'ouest de North Bay.

A l'école de réforme

Montréal, 19 (PC) Un garçonnet de 16 ans, accusé d'avoir volé un panier de raisin dans une épicerie de Montréal, a été condamné à passer deux ans à l'école Laval, à l'intérieur des murs du pénitencier de St-Vincent-de-Paul.



BATTERIES "STA-FUL" AUTO-LITE

n'exigent de l'eau que 3 fois par année dans une auto employée normalement

-durent plus longtemps

AUTO-LITE BATTERIES OF CANADA LIMITED TORONTO 4 ONTARIO

VOYEZ DÈS AUJOURD'HUI LE VENDEUR DE BATTERIES AUTO-LITE DE VOTRE VOISINAGE

Harold Stillman condamné à dix mois de prison; enquête de R. Bernatchez

Harold Stillman, 28 ans, de 43 avenue Bernatchez, Québec-Ouest, a été condamné hier à dix mois d'emprisonnement sous chacun de trois chefs d'accusation et à une amende de 100 sous au quatrième.

Les enquêtes préliminaires ont commencé de s'instruire dans le cas de Raymond Bernatchez, 26 ans de Sherbrooke.

Si la sentence n'est pas plus sévère dans le cas de Stillman, c'est que M. le juge Gérard Simard, de la Cour des Sessions de la Paix, a tenu compte des aveux immédiats du prévenu après son arrestation pour le vol d'un coffre-fort au cours d'un cambriolage dans l'établissement R.-L. Belleau Inc., rue St-André, ainsi que pour un vol de \$700 de marchandises dans un cambriolage perpétré à l'entrepôt de l'Alliance des Coopératives de Consommateurs, rue St-Vallier, et pour avoir été trouvé en possession d'outils de cambriolage.

Un autre accusé dans cette même affaire, Wilfrid Barbeau, 29 ans, de 293 avenue Bernatchez, Québec-Ouest, a admis l'achat et le souveneur des fruits à l'établissement Belleau, mais a nié y être jamais allé la nuit, a nié y avoir jamais vu le coffre-fort "ni un semblable", a nié être jamais passé par le pont qui surplombe la rivière St-Charles entre le lac St-Charles et St-Emile, où fut retrouvé le coffre-fort, et a nié même avoir indiqué aux policiers, le 17 juillet, une mare au dépôt de Québec-Ouest où il aurait jeté antérieurement deux poches contenant divers objets.

M. le juge Simard a ajouté qu'il tenait compte encore du fait que le prévenu était déjà en prison depuis deux mois.

Le cas de Bernatchez

Appelé comme témoin, ensuite, à

Nos exportations à la baisse en août 52 par rapport à août 51

Ottawa, 19 (PC) — Pour le deuxième mois consécutif la campagne d'exportations du Canada qui avait réalisé des gains substantiels au cours de la première moitié de l'année a subi une baisse de \$15,000,000 dans ses exportations aux États-Unis.

Le total des expéditions en août vers tous les pays a fléchi cette année à \$350,300,999 par rapport à \$353,500,000 l'an dernier, a souligné l'Office fédéral de la statistique hier dans un rapport préliminaire.

Les importations ont été rognées dans tous les domaines. Les achats aux États-Unis, le plus important fournisseur du Canada, ont fléchi de \$229,500,000 à \$214,300,000.

Les importations ont été rognées dans tous les domaines. Les achats aux États-Unis, le plus important fournisseur du Canada, ont fléchi de \$229,500,000 à \$214,300,000.

Le fléchissement d'août fait suite à un déclin enregistré en juillet quand les exportations se sont chiffrées par \$375,700,000 soit une baisse par rapport à \$378,600,000 l'an dernier.

Ces déclin font suite à d'importants sauts des exportations au cours de la première moitié de l'année alors que la moyenne d'augmentation a été de plus de \$50,000,000 mensuellement.

Cependant, au cours d'août, les exportations ont fléchi. Des achats moindres effectués par presque tous les pays ont rogné le total mensuel à \$350,300,999 par rapport à \$353,500,000 l'an dernier.

Les déclin de juillet et août dans les exportations sont les premiers depuis avril 1950 alors que les expéditions ont fléchi de \$240,300,000 à \$209,700,000 en avril 1949.

Les exportations vers le Royaume-Uni ont augmenté légèrement, soit de \$66,700,000 l'an dernier à \$71,600,000.

Toutefois, les expéditions vers les États-Unis, le plus important client du Canada, ont fléchi de \$195,700,000 à \$180,800,000.

Les pays du Commonwealth autres que le Royaume-Uni ont acheté des produits canadiens pour une valeur de \$19,900,000 soit la même chose que l'an dernier, tandis que les ventes aux autres pays ont grimpé légèrement de \$71,200,000 à \$78,000,000.

Cette diminution marquée des achats a fourni au Canada une balance commerciale favorable dans tous les domaines à l'exception des États-Unis où le Canada est généralement en déficit.

Le déficit quant au commerce avec les États-Unis pour août se chiffre à \$33,500,000 soit seulement \$300,000 de moins que celui de \$33,800,000 accusé en août l'an dernier.

20 tués; 159 blessés. Seoul, 19 (PA). L'armée a signalé hier que le total officiel des victimes de la tragédie ferroviaire d'hier s'élevait à 20 tués et 159 blessés, au moins 50 autres blessés ont été traités sur les lieux de l'accident. La plupart des victimes sont des écoliers.

Mort des pingouins. Le Cap, 19 (PC). Des milliers de pingouins de la côte ouest du Sud-Afrique et des îles côtières sont morts. Ils ont été immobilisés par l'huile qui s'est collée à leurs ailes. Les navires de passage ont jeté cette huile à la mer et il en serait venu également de vieilles coques que les flots ont entravés.

Dépôt militaire. Winnipeg, 19 (PC). La construction d'un établissement militaire de \$5,000,000 à \$10,000,000 débutera le printemps prochain", a annoncé le quotidien "Tribune", de la part d'un échevin. L'armée et la marine auront des baraquements et des dépôts d'approvisionnement au milieu de ces installations.

Jeu mortel. Welland, 19 (PC). — Patricia Ann Rogers, âgée de 6 ans, du canton de Thorold, a reçu, mercredi soir, une balle de calibre .22 à la tête. Elle est morte alors qu'on la transportait à un hôpital de Toronto. La petite jouait aux cowboys et aux indiens avec d'autres enfants lorsque l'accident s'est produit.

Fausse Iroquoise

Fort Worth, Texas, 19 (PA). Un mystère qui entourait l'identité de "Kim", la jeune Iroquoise qui prétendait venir de la tribu d'Abnons d'une réserve de la province de Québec, s'est enfin éclairci. Cette supercherie a été montée par Yvonne-Marie Hanks, 16 ans, qui s'est enfuie du domicile de ses parents, à Fitchburg, Massachusetts, M. et Mme Richard F. Hanks ont reconnu leur fille sur les photos publiées par les journaux. Yvonne s'est mise à parler comme une grande fille et a tout avoué à la police, mercredi. Elle a précisé que son père tenait le "Hanks Spa", une taverne à Fitchburg. "Mes parents voulaient que je serve les tables. Comment almeriez-vous passer votre vie à un bar en compagnie d'une bande d'ivrognes?" a-t-elle conclu.

Mise en garde à la population

Le Better Business Bureau de Québec nous apprend que, en ces derniers temps, un certain nombre de solliciteurs à domicile ont eu recours à la tactique de se présenter comme étant dûment autorisés à faire enquête pour des fins de statistiques. C'est un stratagème dont il faut se défier.

Formation d'un comité mixte

L'exécutif de la nouvelle Fédération des instituteurs et institutrices catholiques du diocèse de Québec, a reçu, récemment, à Québec, l'exécutif de l'Association des commissions scolaires du même diocèse.

A la Législature du New-Hampshire

Un Canadien français, originaire de Ste-Anne des Monts, M. Charles-A. Dugas, vient d'être élu à la Législature du New-Hampshire. M. Dugas a été favorisé par le suffrage populaire à l'occasion des élections tenues la semaine dernière dans cet Etat américain.

Epuration

Paris, 19 (Reuters). Le parti communiste français a averti, hier, André Marty et Charles Hillon, chassés de postes importants au début du mois, qu'on prendra des mesures sévères contre eux s'ils n'avaient pas avoué erré en faveur de la ligne d'action officielle du parti. Marty, chef de la "vieille garde" du parti communiste français, a été chassé du secrétariat, qui compte quatre membres. Hillon, chef des résistants communistes français, au temps de la guerre, a été expulsé du bureau politique.

Coup de poignard

Detroit, 19 (PA). Un chauffeur d'autobus nègre a poignardé à mort un automobiliste hier, à une heure où la circulation était très dense. Lewis Van Benjamin, 31 ans, a précisé qu'il a agi ainsi en se défendant contre la victime, Homer McCoy, 37 ans. Van Benjamin est descendu de son autobus et a dirigé la circulation afin de permettre à McCoy de tourner sa voiture. Quand la manoeuvre a été terminée, McCoy avait été poignardé. Van Benjamin qui se serait défendu avec un couteau de poche.

greff, curé de St-Léonard de Portneuf, du lt-colonel Jos.-L. Boulienger, de Me Fanning Gosselin et de M. Lucien Dussault, de Québec. Il est aussi resté en contact intime avec M. l'abbé Victorien Germain, de Québec, et M. l'abbé Léo Paquet, de la maison DuFargy. M. Dugas quitta le Canada en 1909, encore tout jeune homme, pour aller fonder un commerce dont il fit un succès aux États-Unis. Récemment, il se retirait des affaires pour s'accorder un repos mérité. Les sollicitations de ses concitoyens et son besoin d'activité viennent de le pousser dans la vie publique outre quarante-cinquième. La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus.

Advertisement for 'Ça ravigoté' featuring bottles of 7up and 'BON POUR TOUS'.

Advertisement for 'LE SOUS-SOL HUMIDE Vous tracasse?' featuring 'BONDEX' paint.

Advertisement for 'Hôpital militaire' and 'Mort des pingouins'.

Advertisement for 'La Pâte Dentifrice AMM-I-DENT À LA CHLOROPHYLLE ENRAYE LA MAUVAISE HALEINE, RÉDUIT LA CARIE'.

Advertisement for 'BONDEX' paint, including a list of vendors.

Advertisement for 'Fauteur de désordre' and 'Jeu mortel'.

Advertisement for 'Modèle 1952 MACHINE NEUVE ÉLECTRIQUE' by Imperial Sewing Machine Co.

Comic strip titled 'FLOOK' with dialogue bubbles.



## Les célébrités de l'université Laval

A l'occasion de la célébration de son centenaire de fondation, l'université Laval publie une liste de personnalités qu'elle eut le bonheur de compter comme élèves au cours de ses cent ans d'enseignement. Elle souligne que l'on doit prendre pour acquis que le Séminaire de Québec, dans ses quatre classes supérieures, a toujours été, sans en porter le nom, un véritable collège universitaire, depuis qu'il a assumé la succession de l'ancien Collège des Jésuites de Québec, en 1766. À ce point de vue, la charte de l'Université, octroyée en 1852, est venue simplement confirmer un état de choses, sans le modifier.

Liste chronologique des Cardinaux, Archevêques, Evêques et Vicaires Apostoliques, issus du Séminaire de Québec et de la Faculté de Théologie de l'Université Laval, au 31 janvier 1952.

Cardinaux 3  
Archevêques 12  
Evêques 38  
Vicaires ap. 2

Total 55  
Avant la Charte 24  
Depuis la Charte 31

**Note :** — Il faudrait ajouter à cette liste de nombreux noms de dignitaires ecclésiastiques qui furent bacheliers ou diplômés de l'Université Laval, sans avoir étudié au Séminaire de Québec.

**HOMMES D'ÉGLISE**  
Avant la charte de 1852  
D'Esly, Mgr Ls-Philippe (premier évêque canadien), évêque de Québec, 1784-88.  
Hubert, Mgr Jean-François, évêque de Québec, 1788-97.  
Denaut, Mgr Pierre, évêque de Québec, 1797-1806.  
Plessis, Mgr Joseph-Octave, Archevêque de Québec, 1806-1825.  
Panet, Mgr Bernard-Claude, archevêque de Québec, 1825-33.  
Signay, Mgr Joseph, archevêque de Québec 1833-50.  
McDonald, Mgr Bernard D., évêque de Charlottetown, 1837-59.  
Bourget, Mgr Ignace, évêque de Montréal, 1840-41.  
Gaulin, Mgr m' évêque de Kingston, 1841.  
Dollard, Mgr William, évêque de St-Jean, N.-B., 1843-51.  
Blanchet, Mgr Norbert, archevêque d'Oréon City 1845-52.  
Blanchet, Mgr Magloire, évêque de Walla-Walla (Seattle), 1846-79.  
Demers, Mgr Modeste, évêque de Victoria, 1847-1871.  
Provencher, Mgr Joseph-Norbert, évêque de St-Boniface, 1847-53.  
Turgeon, Mgr Pierre-Florent, archevêque de Québec, 1850-67.  
Ballargeon, Mgr Chs-François, co-adjuteur de Québec, 1851-67, archevêque de Québec, 1867-71.  
Cooke, Mgr Thomas, évêque des Trois-Rivières, 1852-70.  
Horan, Mgr Louis-Jean, ancien secrétaire de l'Université, évêque de Kingston, 1859-75.  
McIntyre, Mgr Peter, évêque de Charlottetown, 1860-91.  
Sweeney, Mgr John, évêque de St-Jean, N.-B., 1860-1901.  
Langevin, Mgr Jean-P. Frs., évêque de Rimouski, 1867-91.  
Taschereau, Son Eminence Elzéar-Alexandre, (Ancien Recteur), archevêque de Québec, 1871-98 (premier cardinal).  
Racine, Mgr Antoine, évêque de Sherbrooke, 1874-93.  
O'Brien, Mgr John, évêque de Kingston, 1875-89.

**Après la charte**  
Racine, Mgr Dominique, évêque de Chicoutimi, 1878-88.  
Bégin, Son Eminence Louis-Nazaire, (deuxième cardinal), B. A. 82 évêque de Chicoutimi, 1888-92.  
Coadjuteur de Québec, 1892-98, archevêque de Québec, 1899-25.  
Grouard, Mgr Emile O. M. I. vicaire apostolique du Mackenzie, 1890-1931.  
Blais, Mgr André-Albert, évêque de Rimouski, 1891-1919.  
Labreque, Mgr Thomas, évêque de Chicoutimi, 1892-1897.  
Casey, Mgr Timothy, évêque de St-Jean, N.-B. 1901-1912, archevêque de Vancouver, 1912-1931.  
Roy, Mgr Paul-Eugène, auxiliaire de Québec, 1908-1920, coadjuteur de Québec, 1920-1925, archevêque de Québec, 1925-1926.  
Mathieu, Mgr Olivier-Elzéar, archevêque de Regina, 1911-1929.  
Hallé, Mgr Joseph, évêque de Hearst, 1919-1939.  
Ross, Mgr François-Xavier, évêque de Gaspé, 1922-1945.  
Langlois, Mgr J.-Alfred, auxiliaire de Québec, 1924-1926, évêque de Valleyfield, 1926.  
Pianté, Mgr J.-Omer, auxiliaire de Québec, 1927-1948.  
Duke, Mgr William-Mark, archevêque de Vancouver, 1928.  
McGuigan, Son Eminence le Cardinal James, archevêque de Regina, 1930-1934, archevêque de Toronto, 1934.  
Lacoursière, Mgr François-Xavier, vicaire apostolique du Rwanda, Afrique, 1934.  
Comtois, Mgr Alfred-Odilon, évêque des Trois-Rivières, 1935-1945.  
Lemieux, Mgr Marie-Joseph, O.P., évêque de Cendal, Japon, 1935-1941, évêque de Gravelbourg, 1944.  
Nelligan, Mgr Charles-Léo, évêque de Pembroke, 1937-1945.  
O'Neil, Mgr John, évêque du Havre-de-Grâce, 1940.  
Vachon, Mgr Alexandre, archevêque d'Ottawa, 1940.  
Doville, Mgr Arthur, évêque de St-Hyacinthe, 1942.  
Pelletier, Mgr Georges-Léon, auxiliaire de Québec, 1942-1947, évêque des Trois-Rivières, 1947.  
Roy, Mgr Marie-Antoine, O. F. M., évêque d'Edmundston, 1945-1949.  
Hill, Mgr James-M., évêque de Victoria, 1946.  
Roy, Mgr Maurice, évêque des Trois-Rivières, 1946-1947, archevêque de Québec, 1947.  
Baudoux, Mgr Maurice, évêque de St-Paul, Alberta, 1948.  
Garant, Mgr Charles-Omer, auxiliaire de Québec, 1948.  
Martin, Mgr Albertus, évêque de Nicolet, 1950.  
Desrochers, Mgr Bruno, évêque de Ste-Anne de la Pocatière, 1951.  
Audet, Mgr Lionel, évêque auxiliaire de Québec, 1952.  
Larose, Mgr Raymond-M. C. S. C., (D. Th. 1926), évêque de Chittagong, Pakistan (1952).

**HOMMES DE LETTRES (décédés)**  
Avant la charte :  
Jacques Labrie (1784-1831) historien.  
Philippe Aubert de Gaspé (1786-1871), romancier.  
Etienné Parent (1802-1874), journaliste.  
L'abbé Jean - Baptiste - Antoine Ferland (1805-1865), historien.  
Mgr Cyprien Tanguay (1819-1902), généalogiste.  
Pierre - Joseph - Olivier Chauveau (1820-1890), journaliste.  
Mgr Antoine Racine (1822-1893), orateur, sociologue, historien.  
Sir James Lemoine (1825-1912), historien.  
L'abbé Charles-Honoré Laverdière (1826-1873), historien.  
Octave Crémazie (1827-1879), poète.  
L'abbé Hospice-Anthelme Verreau (1828-1901), historien.  
L'abbé Henri-Raymond Casgrain (1831-1904), historien.

**Après la charte**  
Pamphile Lemay (1837-1918), poète.  
Louis Fréchette (1839-1908), poète.  
Sir Adolphe Routhier (1839-1920), poète, B. A. 58.  
L'abbé Auguste-Honoré Gosselin (1843-1918), historien, B. A. 63.  
Mgr David Gosselin (1846-1926), historien, B. L. Th. 71.  
L'abbé Apollinaire Gingras (1847-1919), poète, B. L. 69.  
Narcisse-Eutrope Dionne (1848-1917), historien, M. D. 70.  
Adolphe Poisson (1849-1922), poète.  
Mgr Henri Tétu (1849-1915), historien.  
William Chapman (1850-1917), poète.  
Nérée Beauchemin (1850-1931), poète, B. A. 70, L. Med. 74.  
Phileas Gagnon (1854-1915), archéologue.  
Ernest Myrand (1854-1921), historien.  
Joseph-Edmond Roy (1858-1913), historien, B. L. 77.  
Chanoine Henri - Arthur Scott (1858-1931), historien, B. Th. 80.  
Sir Thomas Chapais (1858-1946), historien, B. L. Th. 79.  
R. P. Paul-Victor Charland, O.P. (1858- ), historien.  
Mgr Paul - Eugène Roy (1859-1926), orateur sacré, B. A. 81.  
Mgr Louis-Adolphe Paquet (1859-1942), orateur et théologien.  
Mgr Amédée Gosselin (1863-1941), historien et archéologue, B. L. 86.  
L'honorable Adolphe Rivard (1868-1945), linguiste, B. A. 87.  
L'abbé Stanislas-A. Lortie (1869-1912), philosophe.  
Mgr Camille Roy (1870-1943), orateur et critique, B. A. 90.  
L'abbé Ivanhoe Caron (1875-1941), historien.

**ARTISTES ET HOMMES DE SCIENCES (décédés)**  
Avant la charte  
L'abbé Pierre Conefroy (1752-1816), architecte.  
Pierre-Florent Baillargé (1761-1812), sculpteur.  
Jean - Baptiste Duberger (1767-1823), arpenteur et sculpteur.  
L'abbé Jérôme Demers (1774-1853), professeur d'architecture, physicien.  
L'abbé Louis-Jacques Casault (1808-1862), physicien.  
Thomas Baillargé (1791-1859), architecte.  
Antoine Plamondon (1804-1895), peintre.  
L'abbé Léon Provencher (1820-1892), naturaliste, entomologiste.  
L'abbé Ovide Brunet (1826-1876), botaniste.  
Charles Baillargé (1826-1906), architecte.  
Mgr Thomas - Etienné Hamel (1830-1913), physicien.

**Après la charte**  
Docteur Hubert LaRue (1833-1881), chimiste, M. A. 67 - L. Med. 56.  
Eugène Hamel (1845-1932), peintre.  
Nazaire Levasseur (1848-1927), musicien.  
Mgr Joseph-Clovis-K. Lafamme (1849-1910), géologue, B. A. 68 - B. Th. 71.  
Mgr Victor - Alphonse Huard (1853-1929), naturaliste, B. Th. 75.  
Charles Huot (1855-1930), peintre.  
L'abbé Henri Simard (1869-1927), physicien, D. Th. 81.  
Docteur Arthur Rousseau (1871-1934), médecin.  
Docteur Robert LaRue (1874- ), radiologiste.

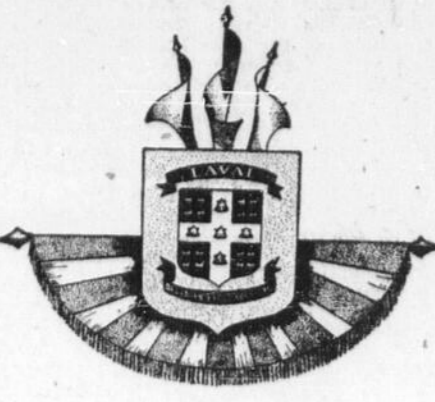
**HOMMES POLITIQUES (décédés)**  
N.B. Dans la période contemporaine, on n'a énuméré que les premiers ministres, les lieutenants-gouverneurs, les sénateurs et les ministres fédéraux.  
**AVANT LA CHARTE**  
Pierre Bédard (1762-1820), fondateur du Canada.  
Louis-Joseph Papineau (1786-1871), chef des Patriotes de 1837-38.  
Louis Panet (1794-1884), sénateur en 1872.  
Hon. René-Edouard Caron (1800-1876) L.L.D., 1865, lieutenant-gouverneur de la P. de Québec, en 1873.  
Hon. Augustin-Norbert Morin (1803-1865), L.L.D., 1854, rédacteur des "92 résolutions"; premier ministre du Canada en 1851 et 1854; codificateur des Lois du Bas-Canada, 1859.  
Joseph-Noël Bossé (1804), sénateur en 1868.  
Sir Narcisse-Fortunat Belleau (1808-1894), lieutenant-gouverneur de la P. de Québec en 1867.  
John Hamilton (1809), sénateur en 1868.  
Hon. Frs-Xavier Lemieux (1811-1864), ministre des Travaux Publics, 1855-1857; receveur général, 1858-1861.  
Hon. Joseph-Edouard Cauchon (1816-1855), président du Conseil Ex. en 1875; ministre du Rev. et de l'Intérieur en 1877; lieutenant-gouverneur du Manitoba en 1877.  
Ulric-Joseph Tessier (1817-1892), L.L.D., 1855; sénateur en 1868.  
Hon. Pierre-Joseph-Olivier Chauveau (1820-1890), surintendant de l'Instruction publique, 1855-1867; premier ministre de la P. de Québec, 1867-1873; président du Sénat, 1873-1874.  
Hon. Luc Letellier de St-Just (1820-1881), ministre fédéral de l'Agriculture en 1873; lieutenant-gouverneur de la P. de Québec en 1876.  
Joseph-Charles Taché (1820-1894), fondateur du Courrier du Canada; sous-ministre de l'Agriculture à Ottawa, 1864-1888.  
Sir Hector-Louis Langevin (1826-1906), L.L.D., 1862; ministre des Postes en 1867 et 1878; secrétaire d'Etat en 1867; ministre fédéral des Travaux Publics en 1879.  
Hon. Thomas-Mayne Daly (1827),

ministre de l'Intérieur et surintendant des Affaires des Indiens en 1892.  
**APRES LA CHARTE**  
Christian-Henry Pozer (1835-1884), sénateur en 1877.  
Sir Charles A.-P. Pelletier (1837-1911), ministre fédéral de l'Agriculture en 1877; sénateur en 1878; lieutenant-gouverneur du Québec en 1908.  
Sir François Langelier (1838-1915), L.L.L., 1861; lieutenant-gouverneur de la P. de Québec en 1911.  
Hon. Auguste-Réal Angers (1838-1919), L.L.D., 1888; ministre fédéral de l'Agriculture en 1892; sénateur en 1892; président du Conseil Ex. en 1896; lieutenant-gouverneur de la P. de Québec en 1887.  
Hon. Peter-Adolph McIntyre (1840), lieutenant-gouverneur de l'Île du Prince-Edouard, 1899-1904.  
Alexandre Lacoste (1842-1923), sénateur en 1885.  
Sir Adolphe Caron (1844-1909), ministre de la Milice et de la Défense en 1880; ministre des Postes en 1892.  
Auguste-Robert-Ph. Landry (1846-1919), B. A. 66, président de l'Association Canadienne-Française de l'Ont., sénateur en 1892.  
Joseph Bolduc (1847-1924), sénateur en 1886.  
Joseph Godbout (1850-1923), L. Med. 78, sénateur en 1901.  
Hon. Thomas-Chase Casgrain (1852-1916), L.L.D., 83; ministre des Postes en 1915.  
Sir Charles Fitzpatrick (1853), L.L.B., 76, solliciteur-général en 1896; ministre de la Justice en 1902; lieutenant-gouverneur de la P. de Québec 1918-1923.  
Ph.-Auguste Choquette (1854-1949), L.L.B., 80 Sénateur en 1905.  
Hon. S.-Nap. Parent (1855-1920), L.L.L., 81, Premier Ministre de la P. de Québec, 1900-1905.  
Joseph P. B. Casgrain (1855- ), Sénateur en 1900.  
Sir Thomas Chapais (1858-1946), L.L.L., 79, Sénateur en 1919.  
Hon. Jacques Bureau (1861- ), Solliciteur général en 1907; ministre des Douanes en 1921; sénateur en 1926.  
Hon. Henry-Georges Carroll (1865- ), L.L.B., 89, Solliciteur général en 1902 ; Lieutenant-gouverneur de la Province de Québec en 1929.  
Napoléon K. Lafamme (1866-1929), L.L.B., 80, Sénateur.  
Hon. Eugène Paquet (1867-1951), Ministre du Rétablissement des soldats en 1926; sénateur en 1936.  
Ph. Paradis (1868- ), sénateur en 1929.  
Hon. Henri-Séverin Béland (1869-1935), Ministre du Rétablissement des soldats en 1921; Ministre des Postes en 1911.  
Honorable Ernest Lapointe (1876-1941), Ministre de la Marine et des Pêcheries en 1921; Ministre de la Justice en 1924.  
Georges Parent (1879- ), Sénateur en 1930.  
Lucien Moraud (1885-1951), Sénateur en 1935.  
Dr Emile Fortin (1885- ), Sénateur en 1936.  
Hon. Lucien Cannon (1887- ), Solliciteur général en 1926.

**RECAPITULATION**  
Premier ministre du Canada 1  
Lieutenants-Gouverneurs 10  
Premiers ministres provinciaux 2  
Ministres fédéraux 15  
Sénateurs 38  
Autres personnalités 3

**AVANT LA CHARTE**  
Jean-Frs-Jos. Duval (1802-1881), Juge en chef de la P. de Québec.  
Jean-Thomas Taschereau (1814-1893), Juge de la Cour Suprême.  
Sir Louis-Nap. Casault (1822-1908) Juge en chef de la C. S., P.Q.  
Louis-Amable Jetté (1836-1920), Juge en chef de la P. de Québec.  
Désiré Girouard (1836-1911), Juge de la Cour Suprême.  
**APRES LA CHARTE**  
Sir Henri-Elzéar Taschereau (1836-1911), Juge en chef de la Cour Suprême.  
Sir Adolphe-Basile Routhier (1839-1920), Juge en chef de la C. S., Province de Québec, L.L.B. 50.  
Sir Henri-Thomas Taschereau (1841-1909), Juge en chef de la Province de Québec, L.L.B. 62.  
Sir François-Xavier Lemieux (1851-1933), Juge en chef de la C.S., (Province de Québec, L.L.B. 72).  
Sir Charles Fitzpatrick (1853-1942) Juge de la Cour Suprême, L.L.B. 76.  
Sir Horace Archambault (1857-1918), Juge en chef de la P. de Québec.  
Albert Malouin (1857-1906), Juge de la Cour Suprême.  
Louis-Arthur Cannon (1877-1939), Juge de la Cour Suprême.


**Stèle au premier recteur**  
La stèle au premier recteur, M. l'abbé Louis-Jacques Casault, sera élevée sur le nouveau campus, sur l'allée terrasse, c'est-à-dire la voie qui fait face au Chemin Ste-Foy, et qui est déjà bordée par les deux premières constructions de l'Université : le Génie forestier et l'École de Commerce.  
Elle sera à la droite de la grande allée centrale, comportant large pelouse bordée d'ormes et s'ouvrant sur la magnifique perspective des Laurentides. Une autre stèle, disant 1918), Juge en chef de la P. de Québec.  
Albert Malouin (1857-1906), Juge de la Cour Suprême.  
Louis-Arthur Cannon (1877-1939), Juge de la Cour Suprême.  
La stèle mesure 6 pieds et 9 pou- (Suite à la page 20, 1ère col.)



Jadis s'éleva une Université pleine d'espoir et d'idées généreuses ; aujourd'hui, admiratifs et pleins de reconnaissance, nous célébrons son glorieux centenaire.

Tél. 2-5214


**J.E. LIVERNOIS** R.U.E S.T. J.E.A.N Q.U.E.B.E.C  
LIMITÉE



Le centenaire de LAVAL glorifie cent années de travail et de labeur au service de la nation canadienne et de la culture française.

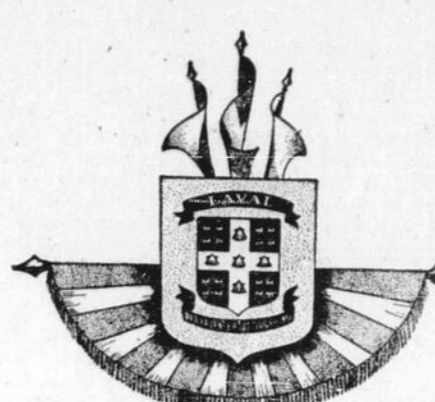
**KIBESGE**

260 rue ST-JEAN  
175 rue ST-JOSEPH  
732 rue ST-VALLIER



LAVAL ... principale gardienne de notre foi et de notre langue sur ce continent par l'élite qui est sortie de ses murs.

**Montcalm Automobiles Inc.**




Hommage à LAVAL... Que cette université séculaire maintienne toujours haut le flambeau des sciences du monde.

**LES ACCESSOIRES DE CUISINE** LTÉE

DISTRIBUTEURS EXCLUSIFS DES ACCESSOIRES DE CUISINE

FABRIQUES PAR : **LEO-T. JULIEN INC.**

**CENTRE INDUSTRIEL**  
No 5, Québec  
TEL. : MU 3-3618



1852 1952

**LAVAL**

DEO FAVENTE HAUD PLURIBUS INHAR

Au Chancelier apostolique  
Au Recteur magnifique  
de l'université Laval

NOS RESPECTUEUX HOMMAGES

**BANQUE CANADIENNE NATIONALE**

# La Faculté de Médecine de l'université Laval

La fondation de la faculté de Médecine de l'Université Laval de Québec a été précédée d'une série d'étapes qui, par leur progression, devaient nécessairement aboutir à une faculté universitaire. Sous le régime français et durant plus d'un siècle, le futur médecin se plaçait sous la direction d'un patron, lui-même gradué d'une université étrangère (France, Angleterre, États-Unis); c'est ainsi qu'il s'initiait à l'art et à la science de la médecine. Sous le régime anglais, c'est-à-dire après 1760, ce système de l'enseignement individuel se compléta de la fréquentation des hôpitaux.

Au début du siècle dernier, les médecins canadiens-français étaient déjà soucieux de leur formation professionnelle et allaient presque tous parfaire leurs études à l'étranger. Le docteur Tessier publia même un périodique bilingue, "Le Journal de Médecine de Québec". En 1826, l'on fonda "La Société Médicale de Québec" pour stimuler l'enseignement dans les hôpitaux de l'Hôtel-Dieu et de la Marine que fréquentent les élèves; petit à petit les cours s'organisèrent de façon plus ou moins systématique et, en 1848, les pionniers de la médecine fondèrent une première école à Québec.

pièces, à celui des grandes institutions européennes. On y trouve aussi un assortiment complet de médicaments de la thérapeutique.

L'ENSEIGNEMENT CLINIQUE de médecine et de chirurgie s'organisa dès le début dans les hôpitaux de l'Hôtel-Dieu et de la Marine; puis on institua rapidement une clinique obstétricale ainsi qu'une clinique des maladies des enfants et des vieillards. On songea même très tôt à donner à l'étudiant une formation pratique en l'obligeant à fréquenter le dispensaire de médecine interne, où les pauvres de la ville reçoivent gratuitement les soins médicaux. Tous les jours de la semaine, de 1 à 3 heures de l'après-midi, les élèves apprennent l'art de recevoir les malades, de les examiner, de préparer les remèdes et de faire les pansements, sans compter que les élèves accompagnent les malades à domicile pour visiter les malades aillés.

Quant à l'esprit qui anima la nouvelle faculté, il était nettement d'inspiration européenne; la vie en commun des étudiants et les contacts fréquents avec leurs professeurs préoccupaient les responsables de l'enseignement et se manifestaient dans des conférences, causeries et discussions. Pour stimuler le travail, l'on fonda des prix spéciaux. Le nom du docteur Joseph Morrin restera indéfiniment attaché à la Faculté et ce pour deux raisons: il légua à l'Université une somme de deux mille dollars pour perpétuer des prix dans les quatre années du cours; de plus il y a un collège qui porte son nom, le Morrin College, situé dans le vieux Québec et construit dans le but évident de permettre la vie en commun des élèves et des professeurs.

En 1876, au moment de l'érection canonique de l'Université Laval par Sa Sainteté le Pape Pie IX et de la fondation d'une succursale dans la ville de Montréal, la faculté de Médecine de Québec comptait quatre-vingts élèves, 15 professeurs, quatre départements fondamentaux et dix-sept matières. Le cours de médecine durait quatre ans et, pour y être accepté, il fallait avoir obtenu le diplôme de bachelier en arts. Malgré cette exigence à l'admission, on insistait beaucoup sur l'enseignement des sciences (physique, chimie, biologie). La principale caractéristique des débuts de l'enseignement, comme on se plaît à le reconnaître encore aujourd'hui, fut la formation clinique de l'élève car, en puisant aux sources de la culture européenne, les fondateurs ont transmis une tradition d'humanisme de bon aloi qui a fécondé dans le malade et se sont plu à imprégner leur enseignement médical. L'on pouvait obtenir le baccalauréat en médecine après deux ans, puis la licence après quatre ans; cette licence était accordée à l'élève qui avait conservé 60 p. c. des notes aux examens, tandis que les lauréats à 80 p. c. avaient droit au titre de docteur, à condition cependant d'écrire une thèse. La licence conférait le droit d'exercer la médecine, bien que l'on dût toutefois faire reconnaître son diplôme universitaire par le Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec (fondé en 1847). En vingt-cinq ans,

Dieu assure le fonctionnement de ce Centre.

En 1928, la Faculté fut reconnue par l'American Medical Association, et à l'occasion d'une deuxième enquête (1934), le classement "A" fut maintenu, en même temps que le principe et la pratique de la formation médicale française furent définitivement admis.

Le doyen Dagneau (1934-40), collaborateur des plus intimes et des plus dévoués du docteur Rousseau, consolida, en peu d'années, l'oeuvre de son prédécesseur.

Sous la direction du doyen Vézina (1940), la Faculté a été appelée à produire un effort soutenu (cours accélérés et spéciaux) pour satisfaire aux exigences des troupes engagées dans la défense de nos libertés. Avec des effectifs réduits du fait qu'un bon nombre de professeurs ont accepté librement de servir sous les armes, et malgré que le recrutement du personnel fut rigoureusement limité, la Faculté, grâce à un remarquable esprit de travail et d'équipe qui anima ses membres, a réussi non seulement à maintenir l'accueil mais a progressé dans tous les domaines.

Par les soins et la constance du doyen Vézina, un Institut d'Hygiène et de Biologie humaine, organisme voué à la recherche et affilié à la Faculté, a été fondé en 1944.

La faculté de Médecine de Laval reçoit actuellement plus de cinq cents étudiants et le corps professoral comprend trente-sept titulaires, vingt-six agrégés, quinze chargés de cours et quarante-huit assistants de toutes catégories.

Institution bientôt séculaire, cet organisme a assuré la formation de plus grand nombre de médecins qui ont contribué puissamment au progrès de la sécurité sociale dans notre collectivité, tant par l'exercice de leur profession de thérapeutes que par le rôle éminent qu'ils ont assumé dans le domaine de l'hygiène et de la médecine préventive.

S'il est légitime de juger les institutions par la valeur des hommes qu'elles ont formés, et par l'intensité de leur rayonnement, il paraît bien que, au cours du siècle dernier, la faculté de Médecine de l'université Laval a acquis des titres nombreux à la reconnaissance de nos compatriotes.

LEVENEMENT-JOURNAL, Québec, vendredi 19 septembre 1952 17

## La direction de l'université Laval

Visiteur Royal et Chancelier Apostolique, S. E. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec.  
Recteur magnifique, Mgr Ferdinand Vandy.  
Vice-recteur et modérateur, Mgr Alphonse-Marie Parent.

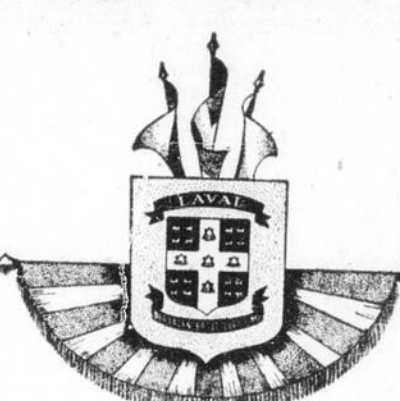
représentation, omission, imperfection, défectuosité, matière, cause ou autre chose quelconque à ce contraire contenue d'aucune manière en icelles.

En foi de quoi nous avons fait donner nos présentes Lettres Patentes.

Témoins nous-même dans notre Palais à Westminster, ce huitième jour de Décembre dans la seizième année de notre Règne.

Par ordre de Sa Majesté EDMUNDS.

Secrétaire général, M. l'abbé Robert Dolbec.  
Procureur, M. le chanoine Roch Rochette.  
Doyen de la faculté de Théologie, M. le chanoine Ernest Lemieux.  
Doyen de la faculté de Philosophie, M. Charles De Koninck.  
Doyen de la faculté de Droit, l'honorable juge Arthur Gagné.  
Doyen de la faculté de Médecine, M. le Dr Charles Vézina.  
Doyen de la faculté des Arts, M. le chanoine Maurice Laliberté.  
Doyen de la faculté des Lettres, Mgr Félix-Antoine Savard.  
Doyen de la faculté des Sciences, M. Adrien Pouliot.  
Doyen de la faculté d'Agriculture, M. l'abbé François-Xavier Jean.  
Doyen de la faculté des Sciences Sociales, le Très Révérend Père Georges-Henri Lévesque, O.P.  
Doyen de la faculté d'Arpentage et de Génie Forestier, M. Avila Bédard.



Hommage à LAVAL... Qu'à l'ombre de ses murs centenaires batte toujours le coeur de la science, de l'éducation et de la culture!

**GAUTHIER**  
LIMITÉE  
292 rue Saint-Joseph Tél. 4-4626

### UN DEMI-SIÈCLE DE CONSOLIDATION

La période qui s'étend de 1876 à 1920, au cours de laquelle l'Université Laval, institution catholique, eut, en maintenant sa succursale de Montréal, à assumer en exclusivité la responsabilité de la formation professionnelle des médecins de langue française dans le Québec, fut marquée par des progrès laborieux mais constants malgré la modicité des ressources dont disposait le Séminaire de Québec, pionnier de l'enseignement supérieur au Canada français.

L'École de Médecine avait été reconnue officiellement par le Collège royal d'Edimbourg en 1871, et bientôt celui de Londres en fit autant.

Pour satisfaire aux exigences de l'enseignement clinique, considéré à juste titre comme le pivot de l'éducation médicale, on procéda constamment à l'achat d'originaux de l'Hôtel-Dieu et de l'Hôpital de la Marine.

A l'Hôtel-Dieu, le dispensaire de consultation générale et d'Oto-Rhino-Laryngologie fut complété en 1897, puis réorganisé en 1908 conformément aux acquisitions techniques de la science moderne.

En 1878, la clinique obstétricale, qui avait été inaugurée à l'hôpital de la Marine quinze ans plus tôt, passa à l'hôpital de la Miséricorde où un service de maternité existait depuis cette époque.

La même année une clinique des maladies des vieillards furent installées à l'Hôtel-Dieu; la première fut complétée en 1905 par l'ouverture, à la Crèche, d'une clinique des nourrissons.

Des laboratoires cliniques d'électrologie (1904), de chimie et de bactériologie (1907) et d'anatomie pathologique (1914) ajoutèrent à l'outillage de l'Hôtel-Dieu, centre clinique qui était identifié avec les progrès de l'enseignement facultaire pendant cette période.

En 1918, grâce à l'initiative du docteur Rousseau, l'hôpital Laval, destiné au service des tuberculeux, fut aménagé à Sainte-Foy. Cette institution ultra-moderne fournit à la clinique de précieuses ressources et son inauguration marqua un progrès remarquable dans l'enseignement médical.

Le développement des disciplines précliniques se fit parallèlement sous l'impulsion de ces services qui cumulaient aussi les responsabilités de l'enseignement clinique et de la clientèle. Toutefois, des progrès décisifs furent réalisés dans ce domaine à partir de 1913, alors que le docteur Arthur Vallée (fils) devint responsable de ces services.

Dès les débuts de la période d'après-guerre, vers 1920, le produit d'une vaste campagne de souscription en faveur de l'Université ainsi que des contributions généreuses de l'État, tant pour les fins de l'enseignement que pour celles de l'hospitalisation, permirent à la Faculté de prendre un essor exceptionnel. Ce fut le commencement d'une ère nouvelle.

Le doyen Rousseau (1921), animateur d'un dynamisme extraordinaire, appuyé par une équipe d'hommes de progrès, de science et d'expérience (Simard, Dagneau, Vallée, Vézina, etc.) donna à sa Faculté une impulsion énergique dont la fécondité n'est pas encore épuisée.

En septembre 1924, on inaugura le nouveau pavillon de l'École de Médecine. Construit d'après les données les plus récentes de la technique, ce pavillon comprend les départements de Biologie, d'Embryologie et d'Histologie; d'Anatomie; de Physiologie; de Biochimie; d'Anatomie pathologique; un étage est affecté aux amphithéâtres communs, à la bibliothèque et aux services administratifs.

Ces divers départements ont subi depuis des transformations et des additions: on y a progressivement modernisé l'aménagement et l'outillage de telle sorte qu'ils répondent aux besoins nouveaux créés par l'accroissement du nombre des étudiants et par l'évolution de la technique pédagogique et instrumentale.

Des professeurs de carrière ont été attachés à chacun de ces départements et y assurent avec leurs assistants, l'enseignement théorique et pratique en même temps qu'ils y dirigent les travaux de recherches.

Parallèlement à cet essor dans le domaine de l'enseignement des sciences fondamentales, les divers services cliniques ont évolué en nombre et en qualité.

De nouveaux services hospitaliers furent créés en même temps que les autres se transformaient. La construction de la Clinique Rousseau (1926), de l'hôpital du Saint-Sacrement, la fondation de l'école de la Jemmerais (1928), la reconstruction de la Crèche et de l'hôpital de la Miséricorde (1929), l'agrandissement de l'hôpital Laval (1929) et de l'Hôtel-Dieu (1930), l'érection du Pavillon Dufrost (1931), la reconstruction de l'hôpital Saint-Michel-Archange (1941), l'agrandissement de l'hôpital du Saint-Sacrement (1946) et l'affiliation de l'hôpital des Anciens combattants (1946) dotèrent la faculté de Services cliniques des plus modernes, où des équipes nombreuses de médecins dispensèrent l'enseignement aux stagiaires et aux internes; où, par ailleurs, le personnel trouva un matériel abondant pour des études de pathologie expérimentale.

Pour stimuler les travaux dans ce domaine, la Société médicale des hôpitaux universitaires de Québec fut fondée en 1938, et depuis 1936, les travaux de ses membres sont publiés dans le LAVAL MEDICAL.

Un Centre anticancéreux fut fondé à l'Université Laval en 1930, pour coordonner les efforts dans la lutte contre le cancer. L'Institut d'Anatomie pathologique, les services cliniques et thérapeutiques de l'Hôtel-



Un siècle écoulé... LAVAL demeure toujours l'emblème, le symbole brillant de tout ce qui englobe les sciences et la vie de la nation.

Docteur Pierre Jobin, Roméo Blanchet et Lucien Brouha

### La charte royale

(Suite de la page 15)

diant dans notre dite Université.

Pourvu néanmoins que toutes les personnes admises à quelque degré dans les Arts ou dans quelque autre Faculté d'icelle fassent telles déclarations et souscriptions, telles que fixées et déterminées par les Lois, Règles et Ordonnances susdites.

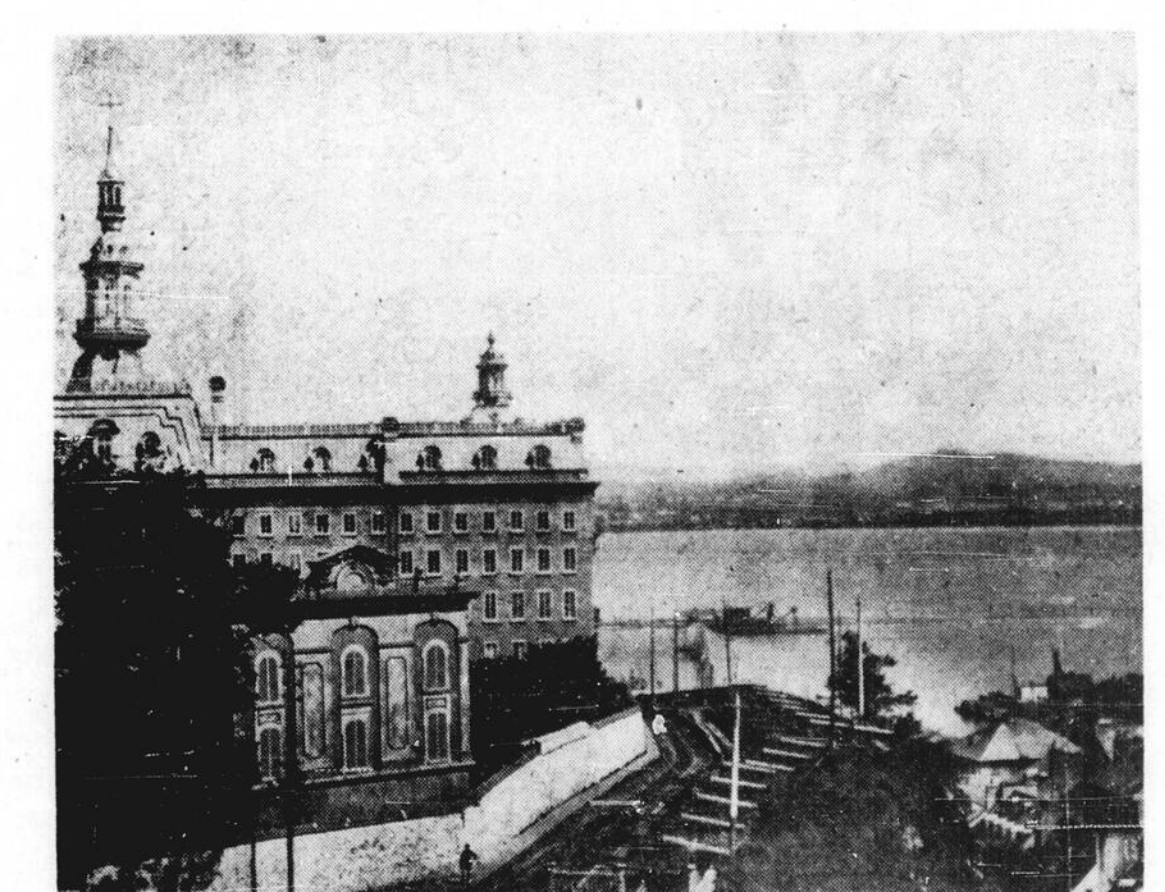
Pourvu toujours, et notre présente Charte Royale est accordée à cette condition expresse et formelle, que les pouvoirs, autorités, privilèges et droits accordés par les présentes, dans l'exercice qu'en fera le dit Conseil Universitaire, ne gênent aucunement, ne diminuent ou n'affectent d'aucune autre manière que ce soit les pouvoirs, droits et privilèges du dit Séminaire de Québec tels qu'il en jouit maintenant.

**WILLIS & CO. LIMITED**  
67, rue Saint-Jean, QUÉBEC  
E. H. DROLET, GERANT

COMMÉMORATION du CENTENAIRE de L'UNIVERSITÉ LAVAL



Maurice Pollack LIMITÉE



Le pavillon central de l'université Laval et la Grande Batterie, d'après un cliché du photographe québécois, L.-Prudent Vallée, en 1880.

"Si Laval cessait de nous donner certaines leçons, il y aurait quelque chose de changé dans l'âme même du pays", déclarait le 2 avril dernier

Son Excellence Vincent Massey  
Gouverneur général du Canada

ANGLO CANADIAN PULP AND PAPER MILLS LIMITED

# L'enseignement universitaire au Canada français

1635, Québec — Fondation du Collège des Jésuites (les 4 années supérieures sont l'équivalent de la faculté des Arts).  
 Québec — Ecole Royale (Navigation).  
 1663, Québec — Fondation du Séminaire de Québec. Cours de théologie (Grande Séminaire).  
 1668, Québec — Petit Séminaire (les élèves vont au Collège des Jésuites).  
 1756-65, Québec — Interruption par suite de la Guerre de Sept-Ans (sauf en théologie).  
 1765, Québec — Le Séminaire reçoit la succession des Jésuites.  
 1773, Montréal — Collège des Sulpiciens.  
 1789, Québec — Projet public d'université neutre.  
 1790 etc., Québec — Soutenances de Thèses au Séminaire.  
 1791, Nicolet — Fondation du Séminaire.  
 1812, St-Hyacinthe — Fondation du Séminaire.  
 1825, Ste-Thérèse — Fondation du Séminaire.  
 1827, Ste-Anne (Poc.) — Fondation du Collège.

de Rome pour donner les grades de théologie.  
 1853-55, Québec — Construction de trois édifices universitaires.  
 1853, Québec — Le cours classique et la théologie continuent sous le nom de facultés des Arts et de Théologie.  
 1854, Québec — Première remise du baccalauréat ès arts. Ouverture du Pensionnat des étudiants. Ouverture de l'École de Droit. Ouverture de l'École de Médecine.  
 1858, Québec — Edition des Relations des Jésuites, par Laverdière.  
 1859, Québec — Premier doctorat en médecine. Cours publics à la faculté des Arts.  
 1860, Québec — Cours aux étudiants en Pharmacie.  
 1860, Québec — Fondation du Prix du Prince de Galles. L'abbé Elzéar-Alexandre Taschereau, recteur, 1860-1866.  
 1862, Québec — Mémoire sur l'université Laval.  
 1863, Québec — Première affiliation de collèges classiques.  
 1865, Québec — Rome renouvelée l'induit pour la Théologie.  
 1866, Québec — Organisation de la "Faculté" de Théologie. Mgr Michel-Edouard Méthot, recteur, 1866-69.  
 1867, Québec — Premiers grands concours de la faculté des arts.  
 1869 — L'abbé Elzéar-Alexandre Taschereau, recteur, 1869-71.  
 1870, Québec — Première thèse de doctorat en Droit.  
 1870, Québec — Edition des Œuvres de Champlain, par Laverdière.  
 1870, Québec — Edition des Éléments de Botanique, par O. Brunet.  
 1871, Québec — L'École de Médecine affiliée au Collège Royal de Londres. Mgr Thomas-Etienne Hamel, recteur, 1871-80.  
 1871, Québec — Edition du Journal des Jésuites, par Laverdière.  
 1872, Québec — Edition de "Le Libéralisme", par Benjamin Paquet.  
 1872, Québec — Affiliation du Grand Séminaire de Rimouski.  
 1872, Québec — Affiliation du Petit Séminaire de Rimouski.  
 1873, Québec — Edition de "La Primauté et l'Infaillibilité des Souverains Pontifes", par L.-N. Bégin.  
 1874, Québec — Edition de "La Sainte Écriture et la Règle de Foi", par L.-N. Bégin.  
 1876, Québec — Charte pontificale, par la Bulle "Inter Varias sollicitudines".  
 1876 — Ouverture d'une succursale à Montréal.  
 1877 — Affiliation du Grand Séminaire de Montréal.  
 1877 — Affiliation du Petit Séminaire de Chicoutimi.  
 1878 — Affiliation du Petit Séminaire de Sherbrooke.  
 1878 — Affiliation du collège de l'Assomption.  
 1878 — Affiliation du collège de Joliette.  
 1878 — Affiliation du collège de St-Laurent.  
 1878 — Invention et translation des restes de Mgr de Laval.  
 1879 — Affiliation du collège de Lévis.  
 1880 — Affiliation du Grand Séminaire de Chicoutimi.  
 1880 — Affiliation du Petit Séminaire de St-Hyacinthe.  
 1880 — Affiliation du collège de Ste-Marie Mennon.  
 1880 — Affiliation du collège de Sorel.  
 1880, Québec — Construction du Pavillon du Grand Séminaire.  
 1880, Québec — Premier congrès d'enseignement classique. Mgr Michel-Edouard Méthot, recteur, 1880-83.  
 1880, Québec — Premier concours décennal (classique).  
 1883, Québec — Thèse de Droit: "Du Domicile" (A. Fontaine). Mgr Thomas-Etienne Hamel, recteur, 1883-86.  
 1884, Québec — Thèse de Droit:

## Aperçu historique de l'université Laval

L'Université Laval célèbre cette année le centenaire de sa charte royale. Cette institution, qui est la plus ancienne université française d'Amérique, est issue du Séminaire fondé à Québec en 1663 par le premier évêque du Canada, Mgr François de Montmorency-Laval, dans le but d'assurer le recrutement et la formation des futurs prêtres de l'Église canadienne. Ce Séminaire devint, dans la suite, un important collège classique. En 1851, à l'occasion du premier concile canadien, les évêques du Canada, réunis à Québec, demandèrent au Séminaire de cette ville de fonder la première université française du pays. L'année suivante, la nouvelle institution obtint une charte royale qui fut signée, le 8 décembre, par la reine Victoria. En 1876, le Saint-Siège accorda une charte pontificale à l'Université Laval, qui établit la même année, à Montréal, une succursale devenue en 1920, l'Université de Montréal.  
 L'Université Laval commença son enseignement avec quatre Facultés, la théologie, le droit, la médecine et les arts, qui furent, pendant un demi-siècle, les seules Facultés de l'Université. La Faculté des Arts s'occupait de toutes les disciplines dont l'enseignement ne relevait pas des autres Facultés.  
 En 1920, grâce à une souscription publique, l'Université Laval put fonder une École Normale et une École de Chimie qui, en 1937, devinrent respectivement la Faculté des Lettres et la Faculté des Sciences. Depuis lors, l'Université de Québec n'a pas cessé de se développer. En 1948, une seconde souscription publique et l'aide généreuse du gouvernement de la Province rendirent possible la réalisation des premiers travaux d'aménagement et de construction d'une Cité Universitaire qui s'éleva dans la banlieue de Québec et groupera toutes les Facultés, ainsi que les édifices universitaires.  
 À l'heure actuelle, l'Université Laval compte dix Facultés qui sont, en outre des quatre Facultés centennaires, la philosophie, les lettres, les sciences sociales, les sciences, l'agriculture, l'arpentage et génie forestier. L'Université possède également une École des Gradués, une École de Commerce, une École de Musique, une École des Sciences domestiques, une École de Pédagogie, une École des Pêcheries, une École des Sciences hospitalières, une École de Service social, une École de Pharmacie, un Institut d'Histoire et de Géographie, ainsi qu'un Institut de Physique. De plus, trente-deux collèges classiques sont affiliés à la Faculté des Arts.  
 Dans le but de contribuer à la diffusion de la culture française en Amérique, l'Université Laval organise, il y a quinze ans, des cours de langue et de littérature françaises qui ont lieu chaque été et que fréquentent maintenant près de quatre cents étudiants venus du Canada, des États-Unis et de l'Amérique latine. L'Université donne également des cours de vacances en philosophie, latin-grec, espagnol, pédagogie, sciences et musique.  
 La Faculté de Philosophie de l'Université Laval dispense, depuis sa fondation, l'enseignement de la philosophie thomiste, suivant les directives de l'Église. Elle publie, de même, une revue semestrielle, "Le Laval Théologique et Philosophique", qui offre des travaux d'intérêt ou sont étudiés, conformément à la doctrine catholique, les problèmes idéologiques du monde actuel.  
 D'autre part, la Faculté des Lettres, à laquelle est affilié l'Institut d'Histoire et de Géographie, possède un département de folklore qui

font l'admiration des visiteurs.  
 L'Université Laval est heureuse, à l'occasion de son centenaire, d'accueillir les représentants des institutions culturelles de presque tous les pays du monde, réunis à Québec dans le but de s'unir à elle pour la célébration de cet événement qui témoigne de l'importance de sa mission chrétienne et latine en Amérique du Nord.  
 Campbell, 55 ans, courtier en valeurs de mines, a comparu devant le juge Gerald Almon sur une accusation de s'être approprié de \$40,000 à \$60,000 qu'on lui avait remis pour le développement minier du district de Chibougamau.  
 Ce dernier prétend avoir remis à l'accusé une somme de \$60,000 pour les frais de forage à la propriété Obalski, dont il était le propriétaire. Campbell subira son enquête préliminaire le 23 septembre.

**Enquête le 23**  
 Montréal, 19 (PC) Ernest O. D.

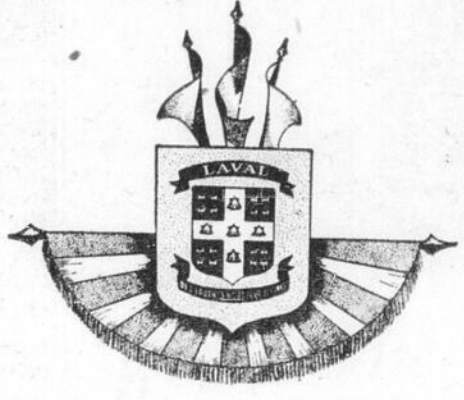
*Louons le souci de L'Université de Québec de mettre la culture française au service de la civilisation canadienne.*

**J. L. DROLET AUTOMOBILES LTÉE**  
 450-460 BOULEVARD CHAREST, QUÉBEC Téléphone: 4-3591  
 Chevrolet - Oldsmobile - Camion Chevrolet



Le Centenaire de LAVAL glorifie cent années de travail et de labeur au service de la nation canadienne et de la culture française.

**LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.**  
 JEAN CHAMPOUX (président)



LAVAL a su développer et embellir dans le coeur de nos pères ce précieux héritage français; le culte, l'amour de la langue et de la culture.

**LES PHARMACIES Soucy**  
 85, ave Cartier — Tél.: 2-1535  
 Château Frontenac — Tél.: 5-6565  
 85, ave Cartier — Tél.: 2-1235

**HOMMAGE LAVAL**

À l'occasion de ce premier Centenaire nous présentons nos hommages à l'université LAVAL où se sont nourris à ce foyer intellectuel ceux qui ne croient que dans la prospérité de la nation.

LA MAISON DU VERRE & QUINCAILLERIE  
**VITRERIE Citadelle GLASS INC.**  
 186 rue St-Paul  
 QUÉBEC

1870, Québec — Reconnaissance officielle du baccalauréat ès arts.  
 1890, Québec — 2e congrès d'enseignement classique.  
 1891, Québec — 3e congrès d'enseignement classique.  
 1892, Québec — Affiliation du collège-université St-Dunstan.  
 1893 — Mgr J.-Clovis-K. Laflamme, recteur, 1893-1899.  
 1894, Québec — Thèse de Droit: "La Freuve par témoins" (C.-E. Dorion).  
 1896, Québec — Affiliation du collège de Valleyfield.  
 1897, Québec — Fondation de la Société médicale de Québec.  
 1899 — Mgr Olivier-E. Mathieu, recteur, 1899-1908.  
 1900, Québec — Publication des conférences publiques.  
 1901, Québec — 3e concours décennal.  
 1901, Québec — Thèse de Droit: "De l'Habeas Corpus ad subliendum" (L. Brunet).  
 1902, Québec — Thèse de Droit: "Restrictions en droit de plaider" (F. Roy).  
 1902, Québec — Congrès des médecins de langue française.  
 1902, Québec — Fêtes du cinquantenaire de l'Université. 1ère souscription publique: \$100,000.  
 1907 — Création d'une École d'Arpentage.  
 1908 — Mgr J.-Clovis-K. Laflamme, recteur, 1908-09.  
 1908 — Association des Anciens Elèves et diplômés de Laval.  
 1909 — Mgr Amédée-E. Gosselin, recteur, 1909-15.  
 1910 — École de Génie forestier.  
 1911 — Affiliation de l'enseignement primaire supérieur.  
 1912 — Affiliation de l'école d'Agriculture de Ste-Anne.  
 1915 — Mgr François Pelletier, recteur, 1915-1921.  
 1920 — Autonomie de l'Université de Montréal.  
 1920 — École Normale Supérieure de Lettres et Sciences. Ecole Supérieure de Chimie. 2e souscription publique (L'Aide à Laval): \$2,250,000. Corps militaire C.E.O.C.  
 1921 — L'abbé Pierre Hébert, recteur, 1921.  
 1921 — Mgr Napoléon-Charles Gariépy, recteur, 1921-24.  
 1922 — École de musique.  
 1922 — École d'infirmières.  
 1924 — École de pharmacie. Mgr Camille Roy, recteur, 1924-27. Cours de commerce. Affiliation du premier collège de jeunes filles (Sillery). Cours aux guides historiques.  
 1926 — École supérieure de Philosophie.  
 1927 — Mgr Amédée-E. Gosselin, recteur, 1927-29.  
 1929 — Enseignement secondaire moderne.  
 1929 — Mgr Phyllis-J. Fillion, recteur, 1929-32.  
 1930 — Centre anti-cancéreux.  
 1931 — Affiliation de l'École de Commerce. Institut de Biologie. Station biologique.  
 1932 — École de Sciences Sociales.  
 1932 — Mgr Camille Roy, recteur, 1932-38.  
 1933 — Cours supérieur en Sciences hospitalières.  
 1935 — Faculté de Philosophie. Faculté de Droit canonique. Affiliation du cours secondaire du premier degré avec latin (High School).  
 1935 — Rome approuve les nouveaux statuts de Laval.  
 1937 — Faculté des Lettres. Faculté des Sciences.  
 1938 — Inauguration des cours d'été (philosophie, français).  
 1938 — Mgr Arthur Robert, recteur, 1938-39.  
 1939 — Mgr Alexandre Vachon, recteur, 1939-40. École des Mines. École des Pêcheries. École des Sciences Sociales, politiques, économiques. École supérieure de Commerce.  
 1940 — Mgr Camille Roy, recteur, 1940-43.  
 1940 — Faculté d'Agriculture. École des gradués.  
 1942 — École de Génie électrique. École supérieure des Sciences domestiques.  
 1942 — Début du nouveau campus.  
 1943 — Faculté des Sciences sociales. Mgr Cyrille Gagnon, recteur, 1943-45.  
 1943 — École de pédagogie et d'orientation.  
 1944 — École d'infirmières. Chaire et archives de folklore. École supérieure du Service Social. Service extérieur d'Éducation sociale.  
 1945 — Faculté d'Arpentage et Génie Forestier. Mgr Ferdinand Vandy, recteur, 1945. Institut d'Hygiène et de Biologie humaine, (devenu, en 1951, Institut de Physiologie humaine). Institut d'Histoire et de Géographie.  
 1948 — 3e souscription publique: \$10,600,000.  
 1949 — Début des travaux d'aménagement de la Cité Universitaire.  
 1949 — Enseignement postsecondaire en Médecine.  
 1950 — Ouverture du premier pavillon érigé sur les terrains de la Cité Universitaire. Faculté d'Arpentage et de Génie Forestier.  
 1951-52 — Construction de l'École de Commerce dans la Cité Universitaire.  
 1952 — Fêtes du Centenaire de la charte de l'Université Laval.

**HOMMAGE LAVAL**

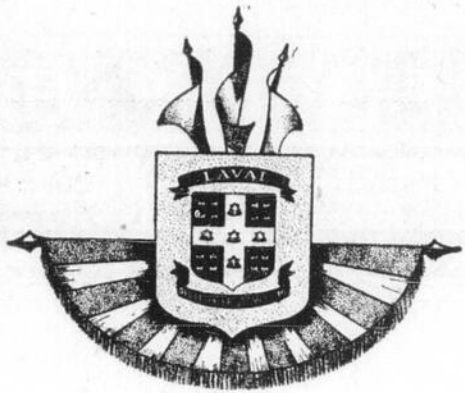
LAVAL fut la gardienne de notre foi, de notre langue française dont la limpidité, la précision font l'admiration universelle. Ce doux parler est un des ferments puissants qui lèvent l'esprit du monde. Tout cela, nous le lui devons, remercions-la grandement.

**J.B. VILLENEUVE LTÉE**

Hommage à Laval

**HOTEL ST-ROCH**

230 ST-JOSEPH



Jadis s'éleva une Université pleine d'espoir et d'idées généreuses; aujourd'hui, nous célébrons et louons, admiratifs et pleins de reconnaissance, son glorieux Centenaire.

**Carrier & Coulet**

118 rue du Pont — Tél. : 2-5921



Un siècle écoulé... LAVAL demeure toujours l'emblème, le symbole brillant de tout ce qui englobe les sciences et la vie de la nation.

LA LAITERIE

**Laval**

R.N.R.

LAVAL... principale gardienne de notre foi et de notre langue sur ce continent par l'élite qui est sortie de ses murs.

**Jos Coté Ltée**

42 rue du Pont

Hommage à Laval

Qu'à l'ombre de ses murs centenaires batte toujours le cœur de la science, de l'éducation et de la culture.

**MADDEN ET FILS LTÉE**

244 boulevard Charest

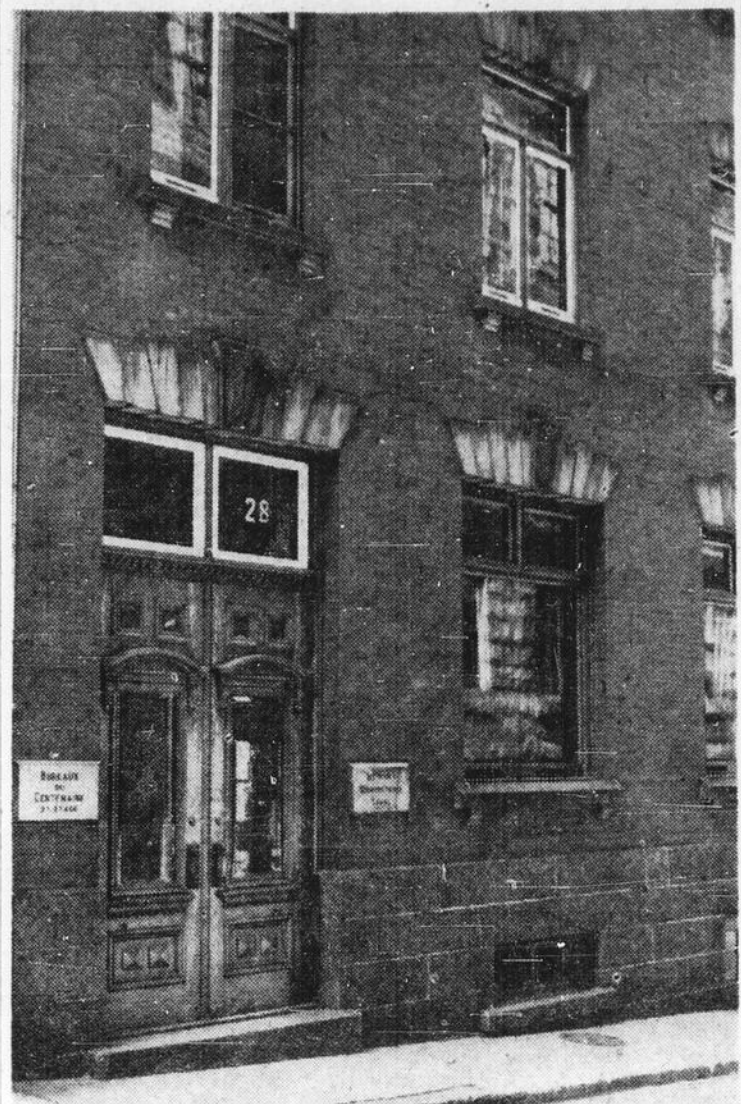
Tél. : 4-3578



## Les presses universitaires

Les presses universitaires de Laval peuvent être considérées comme une réalisation de l'université centenaire puisqu'elles ont à peine trois ans d'existence. Bâtonnant sans publicité dans l'ombre, elles sont peu connues dans le grand public mais par contre leur réputation est déjà solidement établie dans les milieux mondiaux de l'édition et particulièrement de l'édition universitaire. Qu'il suffise de souligner que c'est l'influence des Presses universitaires de Laval qui a ame-

M. Parent, de Monsieur le chanoine Réal Thomassin, du docteur Georges-A. Bergeron et de Monsieur Jean-Marie Martin. Les officiers chargés de les administrer sont : le directeur, monsieur l'abbé Hervé Gagné; le gérant, monsieur Réal d'Anjou; l'assistant-gérant, monsieur Louis Cloutier; et le procureur du Séminaire, monsieur le chanoine Roch Rochette. Les Presses sont en opération depuis deux ans, et le développement de même que les résultats obtenus



né au Canada l'exposition du Livre français, le printemps dernier.

Il y a actuellement aux États-Unis et au Canada plus de cent presses universitaires dont trente-cinq, parmi les plus importantes, sont membres de l'Association of American University Presses.

Toutes ces presses ont été nécessitées par des exigences économiques et académiques, comme celles de coordonner et de centraliser ce qui existait déjà d'édition et d'impression, d'encourager le travail de recherches des professeurs, de réduire le coût des impressions et des publications, d'améliorer la tenue des annuaires, bulletins, revues et de toutes autres publications officielles de l'Université et, enfin de trouver les revenus nécessaires pour éviter que ce département des publications soit trop à charge à l'Université.

Les Presses universitaires Laval ont été fondées en 1949 et leur but ne diffère pas de celui des presses américaines. Elles existent avant tout pour des raisons académiques, telles que l'encouragement à donner aux professeurs, la publication rendue possible de nombreux travaux qui ne seraient jamais publiés, l'amélioration des publications déjà existantes, le rayonnement de l'Université, etc.

Les Presses sont aussi voulues pour des raisons techniques. Il y a de l'art, de la technique particulièrement dans l'édition, la fabrication, la distribution, dans la reliure, dans les impressions et l'achat du matériel d'impression. Ce sont des domaines qui exigent beaucoup d'études pour être menés à bonne fin et qui réclament des experts.

La direction des Presses a été confiée à un comité composé de Mgr Ferdinand Vandry, de Mgr A-

ont dépassé les espérances des organisateurs. Le succès dans la centralisation sont attribuables en grande partie à la coopération entreprise des professeurs et des départements. En somme, les Presses ont simplement repris, pour les continuer et les étendre à toute l'Université, les services d'édition et des magasins de livres et de papeterie qui existaient déjà. Et comme on peut en juger, il ne s'agit pas d'une entreprise d'impressions mais bien d'une maison d'édition, qui est maintenant bien connue de tous les imprimeurs de Québec.

Dans le travail de préparation, une grande part des mérites revient à Mgr A.-M. Parent qui, pendant les quinze dernières années, avec son organisme, Les éditions de l'Université Laval, a jeté les fondements des Presses et contribué considérablement à faire connaître à l'extérieur la littérature ecclésiastique, en plus de favoriser plusieurs de nos publications universitaires, entre autres le Laval philosophique et théologique. Un autre avantage pour le départ et le succès des Presses a été le fait que quatre magasins de livres et de papeterie et six services de mimeographie existaient déjà.

Ces éléments, joints aux encouragements et à l'appui des autorités de l'Université ont été la cause du développement si rapide des Presses. Actuellement elles comprennent les départements : éditions, impressions et reliure, comptoir postal et magasin, mimeographie.

Pour la présente année académique, plus de vingt titres paraîtront dans les domaines de la philosophie, de la théologie, de l'archéologie, de l'histoire, des lettres.

## Les nouvelles armes de l'université Laval

L'Université Laval a voulu profiter de son centenaire pour se donner de nouvelles armes : question de répondre davantage aux exigences de l'héraldique et de justifier, de façon plus manifeste, la gloire de ses origines et la noblesse de son nom. Voilà pourquoi ses nouvelles armes reproduisent fidèlement les traits distinctifs du blason du premier évêque de Québec: l'écu est orné d'une

croix chargée de cinq coquilles et cantonnée de seize alérions. Toutefois, pour marquer qu'il ne s'agit pas ici d'une communauté d'origine selon le sang, mais d'une autre selon l'esprit, une différence notable a été introduite entre l'un et l'autre blason par le changement ou renversement des émaux et des métaux. Ainsi, le "fond" qui était d'or dans les armes de Mgr de Laval est devenu de "gueules" dans le nouveau blason de l'Université; la croix qui était de "gueules" dans le premier écu s'est muée en or dans le second, etc. A remarquer : ROUGE (gueules) et OR sont les couleurs de l'Université; on les retrouve de la sorte fort heureusement dans son nouveau blason.

Il sera intéressant de connaître, même en bref, l'histoire des armes de Mgr de Laval. Voici quelques détails :

"Mgr de Laval était MONTMORENCY de famille, LAVAL seulement par convention; c'est-à-dire que son ancêtre, au treizième siècle, Mathieu de Montmorency, ayant épousé en secondes noces Emme de Laval, de la noble famille de Laval, avec entente que ses enfants en porteraient le nom et les armes, son fils, Guy de Montmorency, né de ce second mariage, laissa à la branche aînée, issue du premier mariage de son père, le nom de Montmorency, pour prendre celui de Laval, et devint sous ce nom le chef de la branche cadette des Montmorency, à laquelle se rattachait Mgr de Laval."

(Abbé Auguste Gosselin — Le VÉNÉRABLE FRANÇOIS DE MONTMORENCY Laval, Edit. 1923, pp. 7-8).

Dans l'église de Montigny-sur-Avre au diocèse de Chartres (lieu de naissance du vénérable prêtre), on trouve les armes de cette branche cadette des Montmorency, avec leurs seize alérions et leurs cinq coquilles; preuve que le père du saint évêque, Hugues de Laval, seigneur de Montigny, sous les auspices duquel eut lieu la dédicace de cette église, était reconnu comme appartenant à l'illustre famille de Montmorency.

"... la maison de Montmorency qui portait originalement (sur ses armes) d'or à une croix d'argent", y ajoute quatre alérions d'azur en 978 pour rappeler les quatre enseignes impériales conquises par Boucard de Montmorency sur l'empereur Othon; et lorsqu'à la bataille de Bouvines, en 1214, Mathieu de Montmorency conquit douze ensei-

gnés sur l'ennemi, le roi Philippe-Auguste, le voyant couvert de sang désarmés. Les cinq coquilles sur la et voulant commémorer sa valeur, ajoute douze alérions aux quatre qu'il portait déjà dans ses armoiries, et remplace sa croix d'argent par une croix de "gueules" (Victor Morin TRAITÉ D'ART HERALDIQUE, Montréal, 1919, p. 50).

Remarquons-le en passant : les alérions sont de petites aigles représentées ici sans bec ni jambes pour



LAVAL... dispensatrice centenaire de la culture française, au service de la nation canadienne.

**Marquette**  
ELECTRIQUE INC.

François Delisle

Paul Renaud

132 rue Saint-Jean



Célébrons dignement ce séculaire Centenaire et souhaitons ardemment qu'en l'an de grâce deux mille cinquante-deux, LAVAL conserve toujours l'honneur d'inscrire à son livre d'or sa belle devise :

"La culture française au service de la nation"

**GARE CENTRALE D'AUTOBUS**  
505, BLVD. CHAREST, QUÉBEC, TEL. 4-4692



Reconnaissants, nous louons LAVAL la seule sauvegarde de notre nation, le seul grand maître de toute notre jeunesse, le meilleur cicérone d'idées dans lesquelles germe et croît notre élite.

**Teinturerie Française snc.**

# Programme détaillé des fêtes du centenaire de l'université Laval

**Stèle au ...**  
(Suite de la page 18)  
base et pèse près de 5 tonnes. Elle est en granit gris pâle de St-Samuel, comté de Frontenac, alors que la base est en granit du Saguenay, légèrement plus chaud et plus rosé.  
Le monolithe taillé a été gracieusement offert par Paul-Emile Jobin, président de la Compagnie de

Marbre et de Tuiles de Québec Limitée, alors que la Compagnie de Granit National Limitée fournira la base. Komo Construction, qui a fait les travaux d'aménagement du nouveau campus, se charge du transport et de l'installation du monument sur sa base en béton. Le dessin de la stèle est dû aux architectes québécois Édouard Fiset et Paul Deschamps, alors que Marius Plamondon en est le sculpteur.

**Vendredi, 19 septembre**

10 h. a.m. à 10 h. p.m. — Inscription des délégués, 3 rue de l'Université.  
5 h. p.m. à 7 h. p.m. — Réception aux délégués: Jardins du Grand Séminaire.  
9 h. p.m. — Concert de l'Orchestre Symphonique de Québec, au Théâtre Capitot, sous la direction de M. Wilfrid Pelletier, directeur du Conservatoire de Musique de la Province de Québec.

**Programme du concert:**  
1. Allocution de Mgr Ferdinand Vandry, recteur de l'Université;  
2. Orchestre;  
3. A l'intermède, proclamation des vainqueurs du concours musical par M. Wilfrid Pelletier;  
4. Remise des prix aux lauréats par Mgr le Recteur.

**Samedi, 20 septembre**

9 h. a.m. — Procession académique du couvent de St-Roch à l'église St-Roch.  
9 h. 30 a.m. — Messe pontificale à l'église St-Roch. Célébrant: S. E. Mgr Maurice Roy, chancelier de l'Université. Sermon par S. E. Mgr Eugène Blanchet, recteur de l'Institut Catholique de Paris. Te Deum.  
1 h. 45 p.m. — Rassemblement des délégués dans la cour du Petit Séminaire.  
2 h. p.m. — Défilé académique du Petit Séminaire au Théâtre Capitot. (En cas de pluie, on se rend directement au théâtre pour 2 h. 15).  
2 h. 30 — Séance solennelle au Capitot.

**Programme:**  
1. Présentation des délégués des universités et remise des adresses;  
2. Chant par M. Raoul Jobin, premier ténor de l'Opéra de Paris, au piano d'accompagnement, M. Wilfrid Pelletier;  
3. Remise des adresses des sociétés culturelles;  
4. Discours: Mgr Ferdinand Vandry, recteur de l'Université; M. W. A. Mackintosh, président de la Conférence des Universités canadiennes; Professeur Léon Binet, doyen de la Faculté de Médecine de l'Université de Paris. Le représentant du Saint-Siège, Mgr Pietro Parente.  
9 h. p.m. — Représentation de l'Avare, de Molière, au Théâtre Capitot, par la Troupe du Nouveau-Monde.

**Dimanche, 21 septembre**

10 h. a.m. — Messe en plein air, au Parlement. Célébrant: le représentant du Saint-Siège; Sermon:

Mgr Honoré Van Waeyenbergh, recteur de l'Université de Louvain. (En cas de pluie, la messe aura lieu à la Basilique).  
12 h. 15 p.m. — Réunion des Anciens à la Faculté de Génie Forestier (Oue Université).  
1 h. 30 p.m. — Buffet froid des Anciens, en plein air, à proximité de l'édifice du Génie Forestier (Oue Université).  
3 h. p.m. — Bénédiction de la Cité Universitaire et dévoilement de la stèle à la mémoire du premier recteur.

**Programme:**  
1. Bénédiction de la Cité Universitaire par Mgr le chancelier;  
2. Allocution de Mgr le Recteur; 3. Dévoilement d'une stèle érigée à la mémoire de l'abbé Ls.-J. Casault, par Mgr le Recteur;  
4. Déposition, par Mgr le Recteur, d'un message au recteur de 2052 et, par le président des Anciens, d'un message au président de 2052;  
5. Hommage des Anciens à l'Université, par l'Hon. Gérard Lacroix, et remise de leur médaille;  
6. Allocution de Sir Hector Hetherington, principal de l'Université de Glasgow;  
7. O Canada et "God save the Queen";  
8. La fanfare de l'Aviation canadienne (Silver Band) exécutera le programme musical. (En cas de pluie, les délégués et invités se réuniront à l'École de Commerce).  
5 h. 30 p.m. — Réception officielle du Gouverneur Général du Canada à la Citadelle, en l'honneur des délégués.  
8 h. 30 p.m. — Séance au Collège: Hommage du peuple à l'Université Laval.

**Programme:**  
1. O Canada et "God Save the Queen";  
2. Lecture de l'adresse collective des municipalités par le maire de Québec;  
3. Choral: Les Chanteurs de la colline;  
4. Discours par Mgr le Chancelier;  
5. Collation de médailles du Centenaire;  
6. Danse de folklore par la troupe de Mlle Simone Voyer;  
7. Allocution de S. E. Mgr Hubert Guérin, ambassadeur de France au Canada;  
8. Chant par M. Raoul Jobin, au piano d'accompagnement: M. Wilfrid Pelletier.

**Lundi, 22 septembre**

Avant-midi — Libre.  
Visites facultatives:  
1. Ville de Québec et banlieue;  
2. Exposition rétrospective de l'Art au Canada français;  
3. Exposition de l'Art religieux moderne;  
4. de 9 h. 30 à 12 h. 30, les délégués pourront également assister à la projection de films canadiens et québécois, au Cinéma de Paris.  
1 h. 30 p.m. — Rassemblement dans la Cour du Petit Séminaire.  
1 h. 50 p.m. — Défilé académique du Petit Séminaire au Palais Montcalm. (En cas de pluie, on se rend directement au Palais Montcalm).  
2 h. 30 p.m. — Séance solennelle pour la remise des doctorats d'honneur.

**Programme:**  
1. Doctorats d'honneur à S. E. le Gouverneur général du Canada.  
a.—Eloge du récipiendaire par Mgr Ferdinand Vandry, recteur;  
b.—Réponse du Très Hon. Vincent Massey.  
2. Doctorats d'honneur aux délégués.  
Réponses, au nom des récipiendaires, par: M. Etienne Gilson, délégué de l'Académie française; S. E. Mgr Patrick J. McCormick, recteur de l'Université catholique de Washington.  
7 h. 15: Réception au Cercle Universitaire pour les épouses des délégués.  
7 h. 15: Réception par la ville de Québec au Salon Champmain au Château Frontenac.  
8 h. 30 p.m. — Dîner de l'Université au Château Frontenac.  
Discours: Le délégué de l'Université de Bologne; L'hon. O. Gagnon, pour la Province de Québec;  
Le premier ministre du Canada; Mgr le chancelier de l'Université; Chant par la chorale "Huit de Coeur"; Musique par les musiciens du 18e Siècle.  
9 h. p.m. — Concert de la fanfare du C.A.R.O.

**Patrons ...**  
(Suite de la page 19)  
Anciens: M. Georges Léveillé, directeur de l'Office provincial de publicité; M. l'abbé Jacques Garneau, sous-secrétaire de l'Université; M. l'abbé Jean-Charles Racine, directeur des étudiants; M. Joseph Riis, professeur à la Faculté des Sciences; M. Gilles Sarault, professeur à la Faculté des Sciences; M. Emile Caouette, directeur des manifestations artistiques, des fêtes du centenaire; M. André Patry, attaché au service des relations extérieures; M. Pierre Tremblay, assistant du directeur général des fêtes du centenaire.

**Les projectiles téléguidés en Corée**  
Washington, 19 (PA) — La guerre à l'aide de projectiles téléguidés est un fait accompli, en Corée. On signale en effet de lourds dégâts aux objectifs communistes, causés par ces bombes guidées par radio.  
La Marine américaine annonce qu'un certain nombre de projectiles téléguidés ont été lancés avec succès du navire américain "Boxer", porte-avions de 27,000 tonnes, contre les objectifs communistes.  
La censure a permis la publication de cette nouvelle, mais elle a interdit la publication de photos.  
Un officier de la Marine qui a contribué à la libération de ces détails par la censure déclare que c'est le premier usage qu'on en fait dans la guerre véritable.  
Plusieurs fois dans le passé on a fait allusion aux recherches en ce domaine et même au vol d'avions téléguidés.  
Les Allemands approchaient de ce but, vers la fin de la dernière guerre mondiale, mais leurs fusées n'étaient pas complètement téléguidées depuis le lancement jusqu'à la détonation, comme les projectiles lancés contre les rouges.  
Le communiqué de la Marine ajoute qu'elle ne peut publier pour le moment les noms des objectifs et la nature des dégâts qui y ont été causés.

## La Faculté des Arts

La Faculté des Arts remonte aux origines mêmes de l'université Laval. Elle est l'une des quatre facultés de base désignées dans la Charte royale. On entendait alors par Faculté des Arts une faculté où l'on enseignait les Lettres et la Philosophie. Et l'on donnait au mot "Philosophie" un sens très étendu. Il ne faut donc pas s'étonner si, pendant plus de quatre-vingts ans, la Faculté des Arts engloba tout ce qui dans l'organisation universitaire n'était pas Théologie, Médecine ou Droit. Au cours des années, des besoins nouveaux imposèrent à la Faculté des Arts des additions successives, nombreuses et de plus en plus importantes. Le nombre des professeurs et des élèves, la variété des cours et des disciplines prirent des proportions telles que ses pauvres cadres créés au début de son existence ne pouvaient plus suffire. C'est ce qui se fit graduellement depuis 1935: Successivement les Ecoles de Philosophie, de Lettres, de Sciences, d'Agriculture, de Sciences sociales, de Génie forestier et d'Arpentage devinrent facultés autonomes.  
Il restait encore beaucoup à la Faculté des Arts. Peut-être même s'a-t-elle gardée la meilleure part. Car elle a toujours à son actif les avantages du nombre, de la jeunesse, les plus belles promesses d'avenir, et, par surcroît, les agréments du plus intellectuel de tous les Arts, la Musique. La Faculté des Arts, telle qu'elle est aujourd'hui constituée, comprend encore sept Ecoles ou Enseignements désignés comme suit: Ecole de Musique, de Pédagogie, d'Orientation professionnelle et de Sciences domestiques; Enseignements secondaires Classique et Moderne, enfin le cours primaire supérieur Lettres-Sciences. Un mot maintenant de chacune de ces Ecoles et des divers Enseignements.

**L'ÉCOLE DE MUSIQUE**  
Fondée en 1922, cette école répondait aux désirs des maisons d'enseignement et des musiciens de profession. Après de rapides transformations, l'École est maintenant logée et outillée pour travailler, grâce à la valeur de ses professeurs, à la réalisation de plus en plus complète des belles espérances de ses fondateurs. L'École donne un enseignement musical complet; son programme est conçu selon un vaste plan qui prévoit des études théoriques, instrumentales, vocales, pédagogiques et de composition. Donnons les ressources à cette École et elle atteindra les sommets convoités par les plus exigeants.

**L'ÉCOLE DE PÉDAGOGIE**  
L'université Laval fonda l'école de Pédagogie dans le dessein de perfectionner la formation et les connaissances pédagogiques des étudiants de l'École Normale Supérieure, aussi bien que les instituteurs et institutrices de la province. L'École se propose de les initier aux

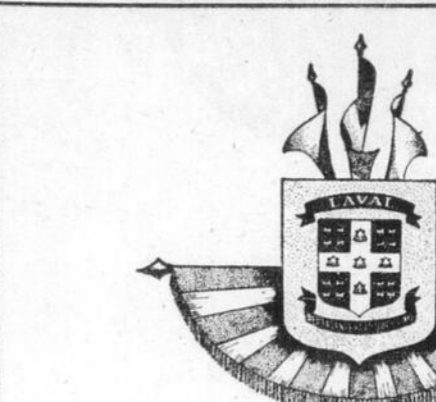
dant pas le terme de ses ambitions; qu'on lui fournisse des ressources plus abondantes, elle saura les utiliser avec grand profit; ces ressources lui permettront de réaliser les projets qui lui tiennent tant au cœur, spécialement ceux qui ont trait à la recherche; tout cela pour un plus grand bien de notre chère jeunesse canadienne.

**L'abbé Emile BEAUDRY.**



LAVAL...  
LAVAL... illustre université, centre séculaire, forteresse solide de culture française.

**E. J. CHARTIER & CIE ENR.**  
22 rue ST-ROCH TEL: 4-4101



**ÉCOLE SUPÉRIEURE DE SCIENCES DOMESTIQUES**  
L'université Laval a voulu élever l'enseignement des Sciences domestiques au degré universitaire pour donner à la femme cultivée par ailleurs un beau complément de formation. Ce cours s'occupe, en effet, de la formation complète de la femme au point de vue religieux, moral, intellectuel, familial, social et même physique. Son vaste programme bien conçu et bien équilibré touche tous ces points et les étudie à fond.  
Espérons que l'Université, si on lui donne les ressources nécessaires, pourra faire progresser cette École de fondation encore récente; elle peut cependant afficher déjà de bons résultats, et saura alors se développer selon toutes ses aspirations qui sont considérables.

**DIVERS ENSEIGNEMENTS**  
Enfin voici le dernier, mais non le moindre groupement à dépendre de la Faculté des Arts, c'est le plus considérable; il s'agit de tous les élèves masculins et féminins des cours d'enseignement secondaire classique ou moderne et des cours primaire et supérieur Lettres-Sciences.  
Tous ces cours bien harmonisés entre eux préparent les différents candidats aux études supérieures universitaires. Leur préoccupation constante est de s'améliorer afin de donner à leurs élèves la préparation la plus adéquate possible.  
Voilà quelle riche bourdonnante de travail est la Faculté des Arts. L'œuvre accomplie par elle-même, ou par ses différents services, est très considérable; elle n'est cepen-

Hommage à LAVAL... Qu'à l'ombre de ses murs centenaires batte toujours le cœur de la science, de l'éducation et de la culture.

**JOHN MILLEN QUÉBEC LTÉE**  
37 place Jean-Talon, Québec, tél.: 4-3504



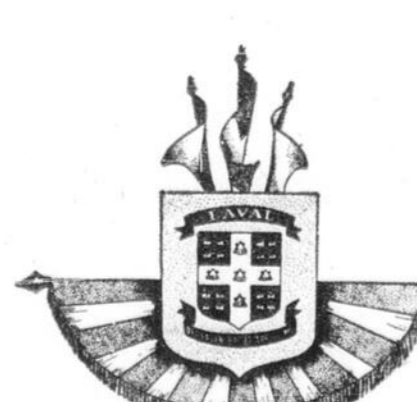
Le Centenaire de LAVAL glorifie cent années de travail et de labeur au service de la nation canadienne et de la culture française.

**MEUBLE MODERNE**  
ED. TETU, Prop.  
188-190 rue St-Jean — Québec




Hommage à LAVAL... Que cette Université séculaire maintienne toujours haut le flambeau des sciences du monde.

**BIRKS**  
BIJOUTIERS  
16 rue de la Fabrique



Que toujours, dans notre cœur, reste gravé en lettres d'or le nom LAVAL, emblème national et religieux de tout un passé magnifique fondé sur le seul but de léguer au peuple la science du haut-savoir pour le bien-être présent et futur du CANADA.

**TERREAU & RACINE**  
LIMITÉE  
194-226 RUE ST-PAUL — QUÉBEC




Louons le souci qu'à l'Université de Québec de mettre la culture française au service de la civilisation canadienne.

La Papeterie  
**L. P. TURGEON et FILS**  
46 Garneau



"la culture française au service de la nation."

**RIOUX'S China Shop**  
LIMITED  
Tél.: 2-1269  
12 de la Fabrique



**PHARMACIE BRUNET**  
139 ST. JOSEPH — TELEPHONE 5-8141

LAVAL a su développer et embellir dans le cœur de nos pères ce précieux héritage français, le culte, l'amour de la langue et de la culture.





### Mort de madame Ernest Dumas

Mme Ernest Dumas née Clara Rheaume, est décédée hier à l'hôpital, à l'âge de 69 ans 6 mois. Mme Dumas était l'épouse de M. Ernest Dumas, employé de la Teinturerie Pfeiffer pendant plus de vingt ans et domicilié à 87 rue Franklin.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, sa belle-mère, Mme veuve Léon Dumas; son frère, M. Adélaïde Rheaume; ses sœurs, Mme Léon Beaupré (Marie) de l'Académie Lorrain, Mme Ludger St-Aubin (Albertine) et Mme Marie-Anne Rheaume, du Lac St-Charles; ses beaux-frères et belles-sœurs, M. Léon Beaupré, M. Ludger St-Aubin, M. et Mme Jos. Fortier, de St-Apol-

inaire, Mme veuve Denis Laxas, M. et Mme Joseph Thibodeau. Elle comptait aussi plusieurs neveux et nièces.

Les restes mortels sont exposés aux salons de la maison J.-Wilfrid Dubois, 2 rue Durocher.

### Indulgences pour les radiophiles

A la demande de S. E. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, le Très Saint-Père vient d'accorder, de Rome, des indulgences particulières aux radiophiles qui suivent la mission de la récitation du chapelet, comme le montre la lettre suivante de Mgr J.-B. Montini:

Segretaria di Stato  
Di Sua Santità  
Monsieur,

"Vous aviez demandé au Souverain Pontife, dans une récente lettre, une concession d'indulgences particulières en faveur de ceux qui s'associent à la pieuse pratique du chapelet à la Radio, si heureusement organisée par Votre Ex-

cellence dans l'archidiocèse de Québec.

"Je suis chargé de vous faire savoir que le Saint-Père a daigné réserver un accueil favorable à cette filiale requête, et qu'Elle daigne attacher à cette forme de récitation du chapelet les mêmes indulgences qu'à la récitation selon le mode ordinaire. Il sera bien toutefois — comme c'est d'ailleurs le cas jusqu'ici — que Votre Excellence ou celui qui la remplacerait au micro soit toujours assisté, à l'endroit même où s'effectue la transmission, par une ou plusieurs autres personnes répétant "more solito". Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de mes sentiments très dévoués en N.S."

J.-B. Montini, Subst.

**KIST**  
DRY GINGER ALE

GERANT DE LA SUCCURSALE:  
J.-Lucien Morency  
400 boulevard Charest  
Québec, Qué.

On y gagne toujours à s'entendre !

ET ÇA S'APPLIQUE AUSSI AUX "lignes communes"

Pourquoi y a-t-il, au-dessus de nos lignes communes, des services de millions de services privés de tout service téléphonique ?

Nous voulons que vous obtenez le meilleur prix possible de votre téléphone.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

### Enquêtes tenues devant un jury

Montréal, 19 (PC) — Me Richard-L. Duckett, c.r., coroner du district de Montréal, a déclaré formellement, avant-hier, que dorénavant, toutes les enquêtes sur les tragédies de circulation chez les enfants seront tenues devant un jury dans l'espoir de démontrer aux personnes impliquées — parents et automobilistes — toute la gravité de ces accidents.

P.-E.  
**TOUPIN**  
BOUCHER  
Viande de choix  
241 du Roi Tel: 2-3955

BEURRE 1ère qualité .57  
POULET 5 lbs et plus .41  
JAMBON Cotta-ge Roll .60



L'un des trois hommes qui parvinrent à capturer le fugitif de Don, le sergent-détective Maurice Richardson apparaît sur cette photo, racontant à son épouse toute l'histoire de cette chasse. Surpris désarmés, n'ayant pas entendu l'approche des policiers qui arrivèrent à pied, les criminels se livrèrent sans violence. Un "bulldozer" laissé là pour des travaux de construction, bloquait le chemin conduisant à la grange qui servait de repaire; c'est pour quoi les gendarmes s'approchèrent à pied.

### IN MEMORIAM

**COULOMBE** — A Québec le 18 septembre 1952 à l'âge de 61 ans est décédé M. Henri Coulombe, époux de Dame Elise Dion.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Lise, no 328 Grande-Allee, à 8.45 heures pour l'église St-Dominique, et de là au cimetière St-Charles.

18 Sept.—E-2 fs

**DUMAS** — A Québec le 18 Sept 1952 à l'âge de 69 ans est décédée madame Clara Rheaume épouse de M. Ernest Dumas demeurant à 87 rue Franklin.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.

Départ des salons mortuaires de W. Dubois, Inc., no 2 rue Durocher à 7 h. 45 pour l'église de N-Dame de C. Ce et de là au cimetière St-Charles.

18 Sept.—E-2 fs

**JOLICOEUR** — A Québec le 17 septembre 1952, à l'âge de 99 ans est décédée dans son sommeil, après une longue et douce maladie, madame Marie-Cécile Jolicoeur, épouse de feu M. Alexandre Jolicoeur, demeurant au no 80 de Longueuil.

Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures 30.

Départ de la résidence funéraire de Gédéon Roy, de St-Georges de Beauce, à 9 heures 15 pour l'église de St-Georges de Beauce, et de là au cimetière paroissial.

18 Sept.—E-2 fs

**LEDOIT** — A la Villa Notre-Dame des Bois, Sillery, le 18 septembre 1952, à l'âge de 84 ans, est décédée madame Marie-Cécile Ledoit, épouse de feu M. Théophile-A. Ledoit.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur-Claude de 714, no 291 Ave. Marguerite-Bourgeois à 8 heures 45 pour l'église St-Basile, et de là au cimetière St-Charles. Le trajet se fera en automobile.

18 Sept.—E-2 fs

**MOREAU** — A Québec le 18 septembre 1952 à l'âge de 62 ans est décédée Mlle Olive Moreau.

Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Lise, no 289 rue St-Vallier à 7.45 heures pour l'église St-Roch, et de là au cimetière St-Charles.

18 Sept.—E-2 fs

### Tournoi au Royal Québec dimanche

Dimanche prochain le 21 septembre aura lieu au Royal Québec le "Tournoi du Capitaine". Ce tournoi consiste en une compétition de 27 trous medal play handicap pour le trophée du capitaine — et deux magnifiques prix seront attribués aux deux meilleurs scores nets seulement.

Les joueurs éligibles pour ce tournoi sont les membres et ruer-up des compétitions suivantes: Trophée "Lynch" — Coupe "Mal et Juin" — Coupe "Hamilton" — Trophée "Welch" — Coupe "Sevell Jubilee" — Coupe "Pargushahon Smith" — "Silver Medal" — Coupe "Chalover Smith".

Et voici les noms des joueurs qualifiés ainsi que les tirages formés. Les joueurs pourront jouer à l'heure où leur conviendra ce jour-là: R. Vézina, A. Dussault, A. Tessier, L. Fusk, E.A. Murphy, R. Perron, R.-S. Langlois, J.-C. Pelletier, E. Bédard, J. Doyon, Guy Bruneau, M. Weir, R. Pelletier.

La direction du Royal Québec annonce que la fermeture officielle du Club déjà redoublée pour le 27 septembre est retardée au 4 octobre et par le fait même le tournoi n'aura pas lieu, toujours ce jour-là est aussi retardé au 4 octobre.

### Ce diplomate "ira" au baseball

Washington, 19 (PA) D'après le Kremlin, le baseball — "beizbol" comme le disent les Russes — est une vile fraude capitaliste.

Et pourtant!

Lorsqu'on demanda, hier, au nouvel ambassadeur soviétique aux États-Unis, M. George N. Zarubin, s'il avait l'intention d'assister à des parties de baseball il a vite répondu: "Ah, oui".

Les journalistes préposés au Secrétariat d'Etat, qui aiment spéculer sur les sous-entendus que l'on peut trouver derrière les déclarations des diplomates, ont trouvé trois explications aux deux mois prononcés par Zarubin, soit:

1. — Peut-être M. Zarubin n'a-t-il pas lu la revue "Simena" de Moscou qui disait récemment que le "beizbol" est une "brutale lutte, un combat sanglant où le désordre et le meurtre régissent" — en plus d'être une copie d'un vieux jeu de village russe.
2. — Peut-être a-t-il été simplement poli.
3. — Peut-être n'a-t-il pas compris la question. Cette dernière explication est probablement la plus juste.

Maintenant, les correspondants parlementaires se demandent quelle sera la réaction de Staline en apprenant qu'un de ses diplomates se permet d'assister à une brutale partie de "beizbol".

Il est sous l'impression que Zarubin sera probablement exilé en Sibérie. D'autres part, on peut se demander si l'ambassadeur n'essayerait pas de dérouter la presse américaine.

### Thomas...

(Suite de la page 13)

avait eu des difficultés avec lui au sujet d'argent.

Madame Badier, mère de Jos. Badier, une Polonoise qui ne parle que sa langue, se fit entendre, par le truchement d'un interprète. Elle donna à peu près le même récit que son fils.

Les autres témoins entendus auparavant à cette séance furent Maurice Baril, agent de la Sûreté provinciale, André Marx, de Val d'Or, qui aurait vendu la carabine à Morry, Anatole Roch, de Montréal, spécialiste de l'escouade des homicides, et le Dr Jean-Marie Rousseau, médecin légiste de Montréal, qui donna un exposé de ses constatations lors de l'autopsie pratiquée sur le corps de la victime le 17 mai.

### Début des...

(Suite de la page 24)

duction de la cause de béatification de celui qui jeta tant d'éclat sur notre existence diocésaine.

Mgr Beauregard attend alors son hommage à tous les "hommes de Dieu", pontifes, prêtres, laïcs, qui contribuent à maintenir la vitalité religieuse dans cette partie de notre province.

Une exposition missionnaire qui se tient en même temps que le congrès fournit d'ailleurs une brillante illustration de cette vitalité religieuse.

Magasins **THRIFT** Stores  
UNE COMPAGNIE QUÉBÉCOISE

5 MAGASINS AMICAUX POUR VOUS SERVIR

- 500 — 3e AVENUE (coin 3e Rue) LIMOILOU, CITE DE QUEBEC
- 1400 RUE MAGUIRE (près chemin Cap-Rouge) SILLERY, QUEBEC
- 69 RUE CARTIER (près St-Cyrille) CITE DE QUEBEC
- 65 RUE ST-JEAN (entre St-Stanislas et Côte du Palais) CITE DE QUEBEC
- AU COIN DES RUES ST-CYRILLE et BEVEDERE, SILLERY, QUEBEC

OBTENEZ CES VALEURS SPÉCIALES EN FIN DE SEMAINE

## BAS PRIX "THRIFT"

JUBILÉE PÊCHES No 1 AU BAS PRIX THRIFT REÇUES TOUTS LES JOURS

RAISIN BLEU — D'ONTARIO PANIER DE 6 PINTES 59¢ LE PANIER

ORANGES SUNKIST GROSSEUR 34, JUTEUSES ET SUCREES 3 douz. 69¢

RAISIN TOKAY 12¢ la livre

BOEUF DE MARQUE ROUGE OU BLEUE

CÔTE DE BOEUF lb 89¢

BAS CÔTE lb 29¢

HAUT DE CÔTE lb 49¢

BIFTECK lb 99¢

ÉPAULE lb 49¢

VEAU ROULÉ lb 59¢

FILET FRAIS lb 49¢

FILET FRAIS lb 55¢

SAUMON CLOVER LEAF SOCKEYE ROUGE DE FANTAISIE 1/2 ble 37¢

PECHES LYNN VALLEY MOITIES 2 btes 15 on. 29¢

BLE D'INDE "STANMOR" DE CHOIX JAUNE STYLE EN CREME 2 BTES 20 OZ. 27¢

VINAIGRE LION (dette 1 gal. 51c) jatte 1/2 (plus le prix du contenu) gal. 31c

FEVES JAUNES COUPES 2 btes 20 on. pour 33c

MACEDOINE LA FERLANDIERE 2 btes (nouvelles conserves) 29c

THE NOIR Mélange spécial "Thrift" 16 on. zello 63c

SARDINES FAIRHAVEN DANS L'HUILE 3 1/4 bte 23c

SERVIETTES "HUDSON" EN PAPIER A MOITIE PRIX 2 paquets 25c

FARINE préparé Bredie et Harris XXX sac de (csc de 6 lbs 40) 33c

SHORTENING DOMESTIC TOUT USAGE 1 lb 27c

AMPOULES ELECTRIQUES Gen. Electric 40-60 (100 watt 81c) ch. 18c

PAPIER DE TOILETTE SNOWCAP 3 rouleaux pour 29c

"OFFRE SPECIALE" MELANGE DE SOUPES BELMAR CREME DE POULET, POULET ET RIZ, POULET ET RIZ, 3 paquets pour 31¢

"SURF" Gros format 34¢ 67¢ (format échantillon)

GARANTIE 100% DE SATISFACTION

IDEAL JUS DE TOMATE 2 btes 20 on. 25¢

DAINTY MIX DE CALIFORNIE COCKTAIL AUX FRUITS 35¢

TRINIDAD JUS DE PAMPLEMOUSSE 10¢

SUCRE BTE 20 ON. 10¢

LIVRAISON GRATUITE

COMMANDE COMBINÉE MINIMUM \$3.00

### Whitey Ford quittera l'armée en novembre

Fort Monmouth, N.J., 19 (PA) — Whitey Ford, le jeune lanceur gaucher qui aida les Yankees de New-York à remporter en quatre parties consécutives la Série Mondiale de 1950, sera libéré par l'Armée le 19 novembre. Il aura alors complété la période de son service militaire.

Ford, rappelé du Kansas City par les Yankees au milieu de la saison 1950, gagna neuf parties et n'en perdit qu'une avant de gagner la quatrième et dernière partie de la Série Mondiale contre les Phillies de Philadelphie.

SPECIAUX

POULES "A" 6 à 7 livres .39

POULETS A, 5 à 6 livres .55

CRETON pur lard .25

SAUCISSE lard et boeuf, lb .39

JAMBON fesse, la livre .49

JEUNE LARD FRAIS 5 lb 6 à 1 re .39

ROTI de soie, la livre .39

LARD salé, la livre .39

FESSE VEAU, 7 à 8 livres, 69

MARCHE SUPREME

ENR.  
Boucher-Epicer  
1072 rue St-Vallier  
(angle avenue du Sacre-Coeur)  
Tel: 4-5916 2-4659  
E. Fortier prop.

A. Brindamour BOUCHER

2 magasins pour vous servir  
607, 3e AVENUE LIMOILOU TEL: 4-2600  
37 ST-LAURENT HAUTE-VILLE — TEL: 2-6418

BEURRE, lb .56  
LARD haché, maigre, lb .45  
LARD soc. épauille maigre .38  
SAUCISSE lb .35, 3 lbs 1.00  
GRAISSE pure lard 2 lbs .25  
ROGNON LARD, lb .25  
JAMBON fumé, lb .49  
COTTAGE, lb .61  
BACON, lb .42  
BACON, paq 1/2 lb .23  
BOUDIN, haut cote, lb .41  
BOEUF, b. c., lb .19  
STEAK rondé, dess. lb .89  
STEAK T-Bone, lb .79  
STEAK haché, maigre, lb .39  
BOUDIN, boyaux naturels 29  
ROLL de veau frais .69  
FOIE VEAU, lb .105  
HUITRES Shippey ou de choix, lb .19

FRUITS ET LEGUMES

LIVRAISON PAR TOUTE LA VILLE

### Au tournoi des Célébrités

Washington, 19 (PA) — Henry Williams fils, de Kutztown, Pa., a envoyé sa balle dans une trappe à chacun de ses deux premiers coups tiers, lors du tournoi de golf omnium des Célébrités.

Soixante et six coups plus tard, il menait le peloton de brillants golfeurs participant à ce grand tournoi de \$15,000 présenté sous les auspices du journal "Washington Post".

Williams s'est racheté après ses deux premiers coups et a fini avec un compte de 88, soit quatre coups sous la normale et un de mieux que le vétérain Ed "Porky" Oliver. Ils étaient suivis, après cette première ronde de 18 trous, par pas moins de 20 golfeurs ayant joué 70, 71 ou 72.

Byron Nelson, le "parfait golfeur" du Texas qui fera peut-être un retour dans les tournois, a attiré le plus d'attention des spectateurs. Nelson, qui s'est plus ou moins retiré depuis 1946, n'a pas désappointé ses admirateurs. Il a joué 35-36-71 et aurait fini avec un bien meilleur compte s'il n'avait pas, pour employer ses propres mots, "dormi" comme un chien.

Pour être plus exact, disons que Nelson prit des comptes de six sur les 10e et 16e trous.

Williams, âgé de 35 ans, n'est pas trop connu mais il a à l'occasion, très bien joué. Il a gagné l'omnium de Tucson, Ariz., en février dernier et a fini deuxième, derrière Chandler Harper, lors du tournoi de la PGA, il y a deux ans.

Williams n'aura pas la partie facile avant de gagner, s'il doit sortir vainqueur du tournoi. Les meilleurs professionnels le talonnent tous. Jim Turnesa, Julius Boros, Jerry Barber, Dick Mayer et Earl Fling sont les favoris.

Les trois explications aux deux mois prononcés par Zarubin, soit:

le PIZZ rend la bière plus douce, plus savoureuse!

Kingsbeer en est la preuve!

La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus.

LE BOUDIN PAGE - 0 EST ARRIVE

Achez-en chez votre boucher

LUCIEN BILODEAU Boucher-Charcutier 40 rue Caron, Tél: 2-4747 Près Gare Centrale d'autobus

LARD, épauille, lb .39  
JAMBON semi-cuit, très maigre, déossé, lb .65  
JAMBON cuit, prêt-à-servir, 2 à 5 lbs, lb .68  
VEAU frais déossé, fesse, .85  
FOIE lard lb .24  
SAUCISSON, 1ère qualité, 35  
BACON, 1/2 lb, sans couenne .34  
POULE "A" 4 à 6 lbs, lb .29  
POULET "A" 5 à 7 lbs, lb .54  
STEAK haché, spécial lb .59

SPECIALITE  
CRETONS, gros bol, cha. .39  
FROMAGE, gros bol, cha. .29

LIVRAISON PAR TOUTE LA VILLE  
Qualité - Propreté - Service

le PIZZ rend la bière plus douce, plus savoureuse!

Kingsbeer en est la preuve!

La meilleure bière de riz jamais brassée

100 BREWERY LIMITED

Kingsbeer

We Guarantee this Lager to be the Priced and Best that can be brewed.

**A VENDRE**  
MAISON seule, 6 pièces, située à N-D...  
M. WOLOSZEN, 251 Blvd Charest, Tél.: 5-5470.

**RUE BOURDON**  
8 logements, chauffage huile, revenus...  
M. WOLOSZEN, 251 Blvd Charest, Tél.: 5-5470.

**A VENDRE**  
ÉPICERIE licencie et boucherie, situées...  
M. WOLOSZEN, 251 Blvd Charest, Tél.: 5-5470.

**Mix-O**  
JAVEL CONCENTRÉ  
AVEZ-VOUS EMPLOYÉ GDEX AUJOURD'HUI?

**Désodorise et rafraîchit**  
Employez **ODEX** Spécial 2/15  
SAVON ANTISEPTIQUE

**LOGEMENT DEMANDÉ**  
5 pièces, possession immédiate.  
S'adresser à : M. MARCEL NOËL

**"INFRA-CHEM"**  
Rideaux transparents pour vitrines...  
M. Jean-Louis LACOMBE

**BUREAU DE MÉDECIN A LOUER**  
S'adresser à : MU-3-3631

**JEUNE HOMME DEMANDÉ**  
Casiar 7301 "Le Soleil"

**MONTREAL JOBBING**  
21 ST-JOSEPH  
FERME TOUTE LA JOURNÉE

**VOTRE SANTÉ L'EXIGE**  
HOTEL ST-ROCH  
CUISINE CANADIENNE

**A VENDRE**  
Garage de réparations avec résidence...  
Ecrire à : Casier Postal 70, Lévis, ou adresser à : 58, Ave Bégin, Lévis. Tél.: 1-725w.

**ORANGE PEKOE "SALADA"**  
Le thé à son mieux

**PRETS**  
Dites-nous combien il vous faut...  
HOUSEHOLD FINANCE

**HOUSEHOLD FINANCE**  
La plus importante et la mieux recommandée des maisons de prêts domestiques au Canada.

**HOUSEHOLD FINANCE**  
Succursales de Québec

**HOUSEHOLD FINANCE**  
1066, 3ème Avenue — Tél.: 2-1528

**HOUSEHOLD FINANCE**  
225 boulevard Charest, Tél.: 2-7069

**HOUSEHOLD FINANCE**  
100 du Pont, 2e étage, Tél.: 4-3594

**HOUSEHOLD FINANCE**  
Succursale de Jonquière, 278 rue St. Dominique, téléphone 2-3521

# DÉBUT DES FÊTES DU CENTENAIRE D'UN DIOCÈSE DE ST-HYACINTHE

## Manger plus de viande et payer moins cher, idéal des Anglais

Londres, 19 (Reuters) Le parti conservateur caresse l'espoir de manger plus de viande et de réduire le coût de la vie en Grande-Bretagne rationnée, dans un rapport publié à l'intention des électeurs.

Passant en revue le travail du gouvernement du premier ministre Churchill après près d'un an au pouvoir, le rapport souligne que des mesures ont été prises pour accroître la production domestique de viandes au cours des quatre prochaines années pour atteindre au moins 60 pour cent au-dessus du niveau d'avant-guerre.

Une attention toute spéciale est apportée aux moyens d'obtenir de plus amples approvisionnements de viande.

"Nous visons à en fournir environ 250,000 tonnes de plus d'ici 1956, et des augmentations suivront", précise le parti. Fournissant des détails au sujet des mesures prises par le gouvernement pour intensifier la production domestique, le rapport intitulé "Nous gagnerons" dit qu'il y aura plus de porc dans l'avenir rapproché, ainsi que plus de bœuf, de veau, de mouton et d'agneau plus tard.

La prière au rapport met en lumière les gestes posés par le gouvernement en déclarant: "Il y a un an la Grande-Bretagne était en face de la banqueroute".

Cependant, à cause des gestes posés par le gouvernement Churchill, y compris des mesures sévères d'économie, la Grande-Bretagne

## Grand déploiement de ferveur religieuse et de pompe épiscopale. — Messe pontificale célébrée par S. Ex. Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke. — Sermon de circonstance prononcé par Mgr Lucien Beaugard, supérieur du séminaire de St-Hyacinthe. — Bénédiction des malades.

St-Hyacinthe, 19. (De notre envoyé spécial) — C'est dans un grand déploiement de ferveur religieuse et de pompe épiscopale que se sont ouvertes, hier, les fêtes inoubliables qui célèbrent, quatre jours durant, le centenaire de fondation du diocèse de St-Hyacinthe et le cinquantième de l'hôpital St-Charles, de la même ville.

Le programme de ces fêtes comportait de très nombreuses manifestations, toutes de caractère religieux, et elles donneront lieu à un raffermissement de la foi chrétienne et du profond sentiment catholique qui caractérise cette région des Cantons de l'Est.

Elles sont toutes dédiées en hommage au Christ-Roi, et le thème de ce grand congrès régional portait précisément sur "la royauté sociale du Christ", dont chaque manifestation soulignait le rôle réel.

Son Excellence, Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke, en a présidé l'ouverture par la célébration d'une messe pontificale en plein air, au reposoir érigé pour la circonstance à l'entrée du nouveau Grand Séminaire du Christ-Roi. A la construction vient à peine d'être terminée.

De nombreux prêtres entouraient l'archevêque de Sherbrooke notamment Mgr Arthur Douville, évêque du diocèse centenaire. C'est sous le haut patronage du prélat de St-Hyacinthe que se dérouleront toutes les fêtes du congrès.

A la messe pontificale, le sermon de circonstance fut prononcé par Mgr Lucien Beaugard, P.D., V.F., supérieur du séminaire de St-Hyacinthe.

Partout dans la ville, chaque carrefour, des hauts-parleurs dispensent la parole de Dieu jusque dans les foyers. Toutes les cérémonies sont ainsi publiées pour le bénéfice de ceux qui ne peuvent prendre part aux manifestations.

Bénédiction des malades

Sur les terrasses de l'hôpital St-Charles, hier après-midi, s'est déroulée, une émouvante cérémonie. Son Ex. Mgr Douville a alors donné sa bénédiction apostolique à quelques centaines de malades et aux milliers de personnes qui s'étaient groupés sur les terrasses de cette institution hospitalière.

Mgr Douville a béni la foule agenouillée après une vibrante allocution au cours de laquelle il a exhorté les malades à imiter Jésus, "Le Crucifié par excellence", qui lui n'a pas craint, malgré "sa puissance de guérir, d'épouser toutes les douleurs humaines".

C'est un message de réconfort que l'évêque de St-Hyacinthe a apporté à tous ces malades, dont plusieurs pleuraient sous la main paternelle du prélat qui esquissait à grands traits sur la foule le signe de la croix du Christ.

"Quand les hommes se battent et se tuent", dit-il, "Jésus demeure la seule force d'équilibre dans cette humanité désolée. Il est le suprême espoir de ceux qui souffrent. Cet

## Le bombardement simulé des îles Lofoten se poursuit en Norvège

Oslo, Norvège, 19. (Reuters) Les cuirassés et les destroyers alliés, fortifiés secourus par le vent et les vagues des mers arctiques, continuent, de bombarder l'extrême sud-ouest des îles Lofoten, de la Norvège, au cours des manœuvres de l'Alliance — Atlantique contre un envahisseur oriental purement fictif.

Les porte-avions de la flotte de 50 navires de guerre qui sont lancés à l'attaque se préparent à s'approcher de la côte pour donner un appui aérien aux troupes terrestres qui combattent les "agresseurs".

On a contremandé, hier, à cause de mauvaises conditions atmosphériques, un raid de 70 avions américains devant décoller de porte-avions, contre "l'ennemi".

Cet exercice naval de l'Organisation du traité de l'Atlantique Nord, auquel participent 160 navires de huit pays, y compris le Canada, d'essai sa sixième journée de l'Alliance défensive contre une invasion par l'est, de la Scandinavie. Les navires canadiens qui participent à ces manœuvres sont les porte-avions Magnificient et le croiseur léger Québec.

Le destroyer américain, Meridith, a dû interrompre sa participation à l'exercice, durant la nuit, pour débarquer un marin américain souffrant d'une attaque d'appendicite.

Au sud, les troupes et les avions alliés ont pratiqué les tactiques de défense contre les envahisseurs orientaux dans deux autres exercices: Holdfast et Equinox.

Un porte-avions de l'armée britannique du Rhin a déclaré, à Sennelager, Allemagne, hier, que quatre soldats britanniques ont été tués et deux autres blessés dans des accidents de la route au cours de l'exercice "Holdfast".

Les troupes et les avions français, accompagnés des forces américaines, ont lutté contre un "agresseur" qui tentait de s'emparer des ponts situés sur le fleuve en aval de Francfort, au cours de l'exercice Equinox.

## Fermeture d'une mine

Pittsburgh, 19 (PA). — Des piqueurs ont fermé une mine de la Pittsburgh Coal Company hier et se sont présentés à une autre mine. On y voit un indice que les mineurs auraient l'intention de cesser le travail avant l'heure fixée pour la grève, ce soir.

Un porte-parole de la compagnie, a dit que la mine Monrovia No. 2, près de Pittsburgh, a été fermée par le piquetage. Cette mine emploie 452 hommes. Les piqueurs se sont enfilés rendus à la mine Westland, appartenant à la même compagnie et employant 545 hommes, et le porte-parole a précisé que les ouvriers ne franchiraient probablement pas la ligne de piquetage.

Le président des mineurs unis, John L. Lewis, a rapporté une impasse dans ses négociations avec les principaux producteurs de charbon bitumineux et laisse prévoir la grève générale à l'expiration du présent contrat, demain.

## MAISON NEUVE A VENDRE

Sur la rue Joffre, 2 logements de 6 pièces plus chambre de bain, très belle finition, chauffage à l'huile. Téléphonez le jour à 7-7258.

## OCULISTE

Yeux, oreilles, nez, gorge  
**Dr A. TREMBLAY**  
75 ST-JEAN TEL.: 3-7390  
Résidence: 29 Monument, Giffard  
Tél.: MO-3-6212

## Si le rein va mal sans répit, quelle misère, quel dépit!

La plupart des gens ne s'en rendent pas compte, mais bien des cas de mal de dos, lombalgies, urticaire, fièvre, maux de tête, irritations du jour et de la nuit, pression sur la vessie, douleurs dans les hanches, laine et le bas de l'abdomen, sont dus à des infections de germes non spécifiques des voies urinaires et des reins. La plupart des gens sont réticents de parler d'un retour à leur énergie naturelle et à la jouissance de la vie.

CYSTEX est un vrai remède éprouvé — des millions en ont fait la preuve — il a été essayé plus de 30 millions de bouteilles et parce que CYSTEX agit au vite vous pouvez voir par vous-même ce que cette merveilleuse médecine pourra faire pour vous. Aussi demandez des auto-réponses CYSTEX chez votre pharmacien. Si vous n'avez pas de pharmacien, écrivez-nous rapidement de 3 manières: 1. Aide la nature à expulser certains germes irritants. 2. Contribue ainsi à soulager une cause fréquente de mal de dos et plusieurs autres symptômes douloureux. 3. Calme et soulage les irritations de la vessie, mettant ainsi fin aux maux de reins et de la nuit. Et une fois ces bénéfices réalisés, la plupart des gens sont réticents de parler d'un retour à leur énergie naturelle et à la jouissance de la vie.

CYSTEX est un vrai remède éprouvé — des millions en ont fait la preuve — il a été essayé plus de 30 millions de bouteilles et parce que CYSTEX agit au vite vous pouvez voir par vous-même ce que cette merveilleuse médecine pourra faire pour vous. Aussi demandez des auto-réponses CYSTEX chez votre pharmacien. Si vous n'avez pas de pharmacien, écrivez-nous rapidement de 3 manières: 1. Aide la nature à expulser certains germes irritants. 2. Contribue ainsi à soulager une cause fréquente de mal de dos et plusieurs autres symptômes douloureux. 3. Calme et soulage les irritations de la vessie, mettant ainsi fin aux maux de reins et de la nuit. Et une fois ces bénéfices réalisés, la plupart des gens sont réticents de parler d'un retour à leur énergie naturelle et à la jouissance de la vie.

## AUBAINES CAMIONS USAGES

(AUSSI DEUX SEMI-REMORQUES USAGES)

**GMC - FORD - FARGO - INTERNATIONAL - DODGE**

**THE WHITE MOTOR COMPANY**  
OF CANADA LIMITED

CENTRE INDUSTRIEL NO 5 ST-MALO, QUE.

## Désapprobation de M. Langlois

Montréal, 19. (PC) — M. Albert Langlois, directeur de la police municipale, désapprouvait les "méthodes publicitaires" de M. Pacifique Plante à l'égard de celui-ci et de l'escouade de la moralité en 1947.

Continuant son témoignage pour la quatrième semaine à l'enquête sur le vice dans la métropole, M. Langlois a de nouveau été interrogé sur le contenu d'un rapport portant sur le vice et soumis au comité exécutif le 4 février 1950.

Dans ce rapport, il dénonçait les "méthodes publicitaires" de cet homme (M. Plante), basées sur le mensonge et le truquage. A l'appui de cet avis, M. Langlois a cité le cas d'une photographie parue dans un journal de Montréal et montrant l'intérieur d'une maison de jeu de Montréal avec un groupe de joueurs autour d'une table.

Or, M. Langlois affirme que cette photographie a été prise à l'insu de M. Plante avec, comme supposés joueurs, les hommes mêmes de l'escouade de la moralité et ce, dans le garage du service de la police. "Il s'agit donc d'une photographie entièrement truquée et prise dans le seul but d'alimenter sa publicité tapageuse et malhonnête", disait le rapport.

## Une demande d'augmentation des droits de douane a des adversaires

Ottawa, 19 (PC) La proposition d'une compagnie de Montréal en faveur d'une pratique tarifaire qui hausserait les tarifs sur plusieurs produits importés a soulevé des objections devant la Commission des tarifs.

Des porte-parole d'importateurs et de distributeurs ont dit que l'on éprouverait une augmentation des prix, particulièrement sur la machinerie lourde importée, si la Commission se prononçait en faveur de l'opinion de la Dominion Hoist and Shovel Company, de Montréal.

Ces vues ont été exprimées par suite d'une cause référée à la Commission par le ministre du Revenu. Le ministre veut faire décider par la Commission si le ministre avait raison de classer certaines grues et pelles mécaniques dans un genre ou catégorie non fabriquée au Canada à cause d'une différence dans la façon de fabriquer.

Le "genre ou catégorie" fait toute la différence dans les taux de droits tarifaires. Si un article importé est considéré par le ministre ou Revenu comme d'un "genre ou catégorie" fabriquée au Canada, il

## La santé du pape

Cité du Vatican, 19. (Reuters) Le Pape, qui a été malade, était suffisamment remis, hier, pour recevoir les deux plus hauts prélats du secrétariat d'Etat du Vatican.

Ce sont Mgr Giovanni Batista Montini, secrétaire des affaires ordinaires, et Mgr Domenico Tardini, secrétaire des affaires extraordinaires.

Le Souverain Pontife, âgé de 76 ans, est demeuré dans sa suite privée à son palais estival de Castel Gandolfo. Mercredi il a contremandé toutes ses audiences à cause de troubles gastriques accompagnés de fièvre.

## table de travail

Fabriquée spécialement pour nous

2 DIMENSIONS

- 48" x 30"
- 60" x 30"

\$26<sup>80</sup>  
\$30<sup>85</sup>

La santé du pape

**AVE FRASER**  
12 logements de 6 pièces, système chauffage. Revenus \$915. par mois. Prix \$55,000.  
**MOISE WOLOSZEN**  
251 Boul. Charest. Tél.: 5-5470

**Avis au public**  
Le magasin LA VOGUE LUCILLE prie son aimable clientèle de bien vouloir prendre connaissance de l'erreur qui a paru dans son annonce du jeudi 18.

Notre magasin restera ouvert aujourd'hui toute la journée et durant la soirée.

**CONSTRUCTEURS PROPRIETAIRES**  
EMPRUNTEZ  
**\$500.** OU PLUS  
sur une 2ème hypothèque  
**SERVICE FINANCE CO.**  
EDIFICE GUILLEMETTE  
chambre 311  
17 de la Colborne, tél. 2-8160

**10 CAMIONS NEUFES**  
**FARGO 1952**  
DE DIFFERENTS TONNAGES  
A ETRE VENDUS D'ICI AU  
30 SEPTEMBRE

**6 CAMIONS USAGES**  
PRIX TRÈS SPÉCIAL  
**WELCH MOTOR**

**SALES LTD**  
1100 — AVE ROYALE  
BEAUPORT-EST QUÉBEC  
TEL.: MO-3-3504

**MAISON NEUVE A VENDRE**  
Sur la rue Joffre, 2 logements de 6 pièces plus chambre de bain, très belle finition, chauffage à l'huile. Téléphonez le jour à 7-7258.

**Nous installons et vendons les CORDES A LINGE, y compris les POTEAUX. QUINCAILLERIE BERTRAND**  
1511, 3ème Avenue. TEL.: 3-2151

**OCULISTE**  
Yeux, oreilles, nez, gorge  
**Dr A. TREMBLAY**  
75 ST-JEAN TEL.: 3-7390  
Résidence: 29 Monument, Giffard  
Tél.: MO-3-6212

**Si le rein va mal sans répit, quelle misère, quel dépit!**

La plupart des gens ne s'en rendent pas compte, mais bien des cas de mal de dos, lombalgies, urticaire, fièvre, maux de tête, irritations du jour et de la nuit, pression sur la vessie, douleurs dans les hanches, laine et le bas de l'abdomen, sont dus à des infections de germes non spécifiques des voies urinaires et des reins. La plupart des gens sont réticents de parler d'un retour à leur énergie naturelle et à la jouissance de la vie.

CYSTEX est un vrai remède éprouvé — des millions en ont fait la preuve — il a été essayé plus de 30 millions de bouteilles et parce que CYSTEX agit au vite vous pouvez voir par vous-même ce que cette merveilleuse médecine pourra faire pour vous. Aussi demandez des auto-réponses CYSTEX chez votre pharmacien. Si vous n'avez pas de pharmacien, écrivez-nous rapidement de 3 manières: 1. Aide la nature à expulser certains germes irritants. 2. Contribue ainsi à soulager une cause fréquente de mal de dos et plusieurs autres symptômes douloureux. 3. Calme et soulage les irritations de la vessie, mettant ainsi fin aux maux de reins et de la nuit. Et une fois ces bénéfices réalisés, la plupart des gens sont réticents de parler d'un retour à leur énergie naturelle et à la jouissance de la vie.

**AUBAINES CAMIONS USAGES**  
(AUSSI DEUX SEMI-REMORQUES USAGES)

**GMC - FORD - FARGO - INTERNATIONAL - DODGE**

**THE WHITE MOTOR COMPANY**  
OF CANADA LIMITED

CENTRE INDUSTRIEL NO 5 ST-MALO, QUE.

**Avis**  
**LE RÉGIMENT DE QUÉBEC**

recommencera son entraînement annuel, au Manège de Beauport, le 22 septembre prochain, à 8 h. p.m. Tous les membres de l'unité devront être présents.

C. Simard, Lt-Col.

**table de travail**  
Fabriquée spécialement pour nous

2 DIMENSIONS

- 48" x 30"
- 60" x 30"

\$26<sup>80</sup>  
\$30<sup>85</sup>

**Boivin & Levasseur enr**  
217, RUE ST-PAUL, QUÉBEC, P.Q. TEL. 2-1771

**Boivin & Levasseur enr**  
217, RUE ST-PAUL, QUÉBEC, P.Q. TEL. 2-1771

**Boivin & Levasseur enr**  
217, RUE ST-PAUL, QUÉBEC, P.Q. TEL. 2-1771

**Boivin & Levasseur enr**  
217, RUE ST-PAUL, QUÉBEC, P.Q. TEL. 2-1771

**Boivin & Levasseur enr**  
217, RUE ST-PAUL, QUÉBEC, P.Q. TEL. 2-1771

**Boivin & Levasseur enr**  
217, RUE ST-PAUL, QUÉBEC, P.Q. TEL. 2-1771